



THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



КОНФЕРЕНЦИЯ, ПОСВЯЩЕННАЯ 110-ЛЕТИЮ ДНЯ РОЖДЕНИЯ Я. КАЛОНТАРОВА
СТР. 8



РАФАЭЛЬ НЕКТАЛОВ: ЕДИНИЦА КАЙКОВА: ШКАЛА БОЛИ
СТР. 12



ПУШКИ, МАСЛО, ЗОЛОТО
СТР. 34



КУЛЬТУРА: ИСААК – ЗНАЧИТ УЛЫБКА
СТР. 44



СПОРТ: ЭТО ФРЕД КАКОЙ-ТО
СТР. 48

ФЕНОМЕН РУСЛАНА ЮСУПОВА

ЗНАЙ НАШИХ!

В мае 2013 года Руслан Юсупов - выходец из Таджикистана, стал лауреатом престижного Tribeca Disruptive Innovation Award - премии за инновационные достижения в сфере технологии и искусства



Недавно американские СМИ посвятили немало лестных слов в адрес Руслана Юсупова. В октябре 2012 Twitter приобрел у молодых дизайнеров их программу за \$30 миллионов писала "Лос Анджелес таймс".

Чем поразил всех 29-летний бухарский еврей, семья которого иммигрировала из СССР (Душанбе) почти четверть века тому назад?

Подробнее об этом на с.6

НАЗНАЧЕНИЕ

ЗНАКОМЬТЕСЬ: ПОСОЛ ИЗРАИЛЯ В ТАШКЕНТЕ



Нового посла Израиля в Ташкенте Кармелу Шамир (фото пресс-службы МИД Израиля) в МИДе называют "одним из наиболее толковых дипломатов". При этом умалчивается, что она никогда не работала в Центральной Азии или на постсоветском пространстве, не знает ни одного тюркского языка. Чего ожидать от ее каденции?

Перенос на с.13

МОХАММЕД МУРСИ АРЕСТОВАН

ЕГИПЕТ

Глава армии Египта генерал Абдель Фаттах Сиси (на снимке) в телеобращении к нации и заявил, что президент Мохаммед Мурси отстранен от власти.

Генерал сказал, что Мурси не сумел оправдать возложенные на него ожидания египетского народа, и теперь действие конституции страны приостановлено.

Исламистское движение "Братья-мусульмане", которое представлял президент, заявило, что Мурси находится под арестом на военной базе.

Перенос на с.20



ПРЕСС-РЕЛИЗ ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

СЕТЬ РЕСТОРАНОВ DA MIKELLE КОНТРОЛИРУЕТСЯ VAAD HARABONIM OF QUEENS

К сведению всех прихожан ортодоксальных синагог Квинса и Бруклина!

Сеть ресторанов Da Mikelle, а также кейтерингов этой компании находятся со 2 июля 2013 года под контролем и постоянным наблюдением Vaad Harabonim of Queens – авторитетной еврейской организации под руководством бейт-дина рабби Хаима Шварца (Rabbi Chaim Schwartz и рабби Йосси Зискинд (Rabbi Yossi Ziskind).

Мы приветствуем стремление владельца Da Mikelle Майкла Завулунова поднять на новый уровень соблюдение кашрута в своих ресторанах и кейтерингах, а также призываем другие бухарско-еврейские рестораны и кейтеринги последовать этому примеру.

С уважением раввин Канесои Калон - Центральной синагоги бухарских евреев США раббай Барух БАБАЕВ



* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *



S&B WAREHOUSE SALE!
212-308-4848 с.50



АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС
718-275-3660 с.9



ELITE PALACE ЛУЧШИЙ В НЬЮ-ЙОРКЕ КЕЙТЕРИНГ
347-459-4167 с.52



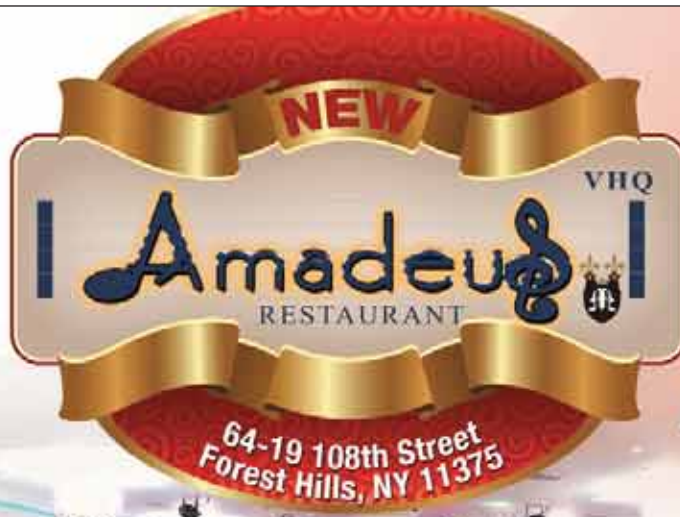
РЕСТОРАН «NASICHA»
917-622-7315 с.24



LEASING МАШИНЫ НА ЛЮБОЙ ВКУС
718-705-1200 с.51

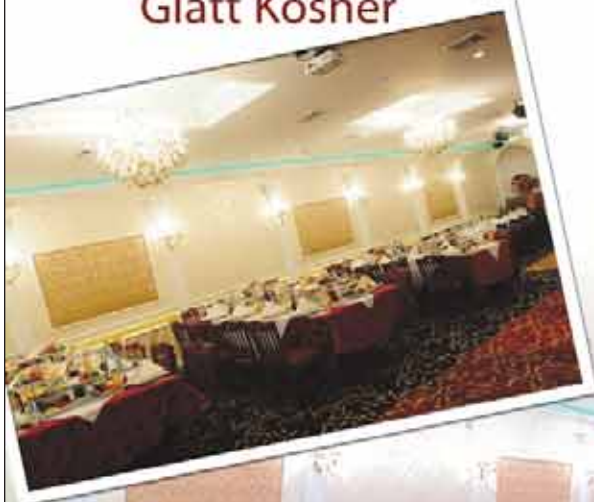
Glatt Kosher

גלאט כשר



64-19 108th Street
Forest Hills, NY 11375

718.897.2600



102-55 Queens Blvd.
Forest Hills, NY 11375

718.830.0500



EXPERIENCE THE ATMOSPHERE



The Sanders Firm

Attorneys At Law

45 лет в бизнесе

Одна из крупнейших юридических фирм Америки

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Травмы, полученные на работе
(Workers' Compensation)
- Несчастный случай на стройке
- Телесные повреждения
- Несчастные случаи в домах
для престарелых



Ester Aronova, Esq,
Partner

*За 45 лет тысячи клиентов
с проблемами, начиная
с автомобильных аварий
и Social Security Claims,
остались довольны
нашей работой*

Мы помогли
нашим клиентам
получить свыше
\$300,000,000

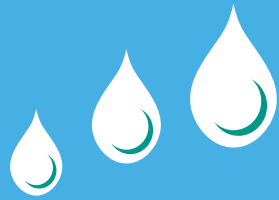


Бесплатные
консультации

Звоните
в любое время

Телефон 631-514-4194
earonova@bakersanders.com

100 Herricks Road, Mineola, NY 11501



advanced
UROLOGY

ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА

10 лет работы в лучших госпиталях
Нью-Йорка и Нью-Джерси



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Professor of Urology

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



МАРИНА БОРУХОВ
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



www.NYUrology.com

QUEENS 69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

MANHATTAN 201 East 65th Street
New York, NY 10065

212.931.8533



СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.



МАРИО ВОЛОШИН
Podiatrist





Глат Кошер

NELLY BECK TRAVEL & CRUISEPLANNERS BY AMERICAN EXPRESS

По многочисленным просьбам жителей США
Компания "Asia Travel" организует тур в Узбекистан по маршруту

Нью-Йорк - Ташкент - Самарканд - Шахрисабз - Бухара



Дата тура: 18-29 августа 2013

Стоимость тура
2699\$
на человека в
двухместном
номере

В стоимость тура входит:

- ✓ Авиабилет Нью-Йорк - Ташкент - Нью-Йорк.
 - ✓ Проживание в гостиницах первого класса.
 - ✓ 2-х разовое питание, полупансион - Глат Кошер.
 - ✓ Комфортабельные туристические автобусы с кондиционером по всему маршруту
 - ✓ Посещение могил наших предков, еврейских кладбищ и синагог.
 - ✓ Входные билеты на фольклорные концерты, музеи и архитектурные памятники.
 - ✓ Сопровождающий профессиональный гид по всему маршруту
 - ✓ Стоимость индивидуальной Визы в Узбекистан.
- В стоимость не входит:**
- ✓ Авиабилет Бухара-Ташкент
 - ✓ Медицинская страховка



Asia Travel.co.il
15 лет успешного опыта
Туристическое агентство

Подробности по телефонам:

США в Квинсе: 718-575-0017 \ 9172263800 Нелли Бек \ +972-50-888-48-59 Биньямин Ниязов
Израиль : Asia Travel office + 972-3525-66-77
www.asiatravel.co.il / info@asiatravel.co.il 10 Ben Yehuda str' , Tel Aviv



**Nelly Beck Travel & CRUISEPLANNERS
by American Express.**

115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375

Email: nellybeck@msn.com www.NBTravel.com

Follow us www.facebook.com/nbcruises



1-800-632-6773

718-575-0017

✓ Авиабилеты по всем направлениям
Тель-Авив, Ташкент, Москва, Вена, Берлин, Париж, Лондон, Рим, Гонконг, Лос-Анджелес, Сан-Франциско, Орlando, Феникс, Майами и другие...

- ✓ Лучшие цены на круизы и курорты
- ✓ Бронирование мест в отелях
 - ✓ Аренда машин
- ✓ Профессиональные консультации
 - ✓ Оформление виз
 - ✓ Деловые поездки
- ✓ Групповые поездки для организаций, корпораций и семей
- ✓ Специальные цены на различные туры на русском, английском, иврите

ОТДЫХ НА ОСТРОВАХ

- Канкун 7 дней
- Акапулько 6 дней
- Доминикан Респ. 3 дня
- Джамайка 6 дней



ELTZALTX



SPECIAL



ЛУЧШЕЕ В ИЗРАИЛЕ

- ✓ Гостиницы, машины, автобусные туры в Иерусалиме, Тель-Авиве, Эйлате, Хайфе, Тверии и т.д.
- ✓ Перелеты в Эйлат
- ✓ Отдых и лечение на Мертвом море
- ✓ Самые доступные цены в Luxury Hotels: Dan Ellat, Royal Beach, Crown Plaza, Princess, Herrods, Hilton and more...

ЛУЧШЕЕ В ЕВРОПЕ

✓ Отдых и лечение во всемирно известных санаториях-SPA: Карловы-Вары, Песчаны и другие

- London 7 дней
- Paris 8 дней
- Amsterdam 7 дней
- Paris-London 9 дней
- Amsterdam-Brussel-Paris 9 дней
- Italy 9 дней
- Spain 9 дней

АВТОБУСНЫЕ ЭКСКУРСИИ ПО ВСЕЙ АМЕРИКЕ

ЗНАЙ НАШИХ!

Рафаэль
НЕКТАЛОВ

Выходец из Советского Таджикистана Рас (Руслан) Юсупов живет в Нью-Йорке, куда иммигрировала семья в 1989 году.

Руслан - выпускник престижного манхэттенского художественного колледжа School of Visual Arts. С 2001 года Руслан Юсупов работает дизайнером и художественным руководителем самых разных интернет-сайтов.

В июне 2012 года Юсупов вместе с американским интернет-дизайнером Домиником (Домом) Хофманом создали сенсационную программу Vine ("Лоза") для электронных устройств iPhone и iPod, а также мобильных телефонов. Эта программа позволяет пользователям создавать коротенький видео-клип (максимальная длина - всего 6 секунд), используя видеоканеру, встроенную в программу.

Таким образом, человек может записать короткий клип с помощью своего сотового телефона в любое время и в любом месте земного шара.

Но это еще не главное достижение программы Руслана Юсупова и Дома Хофмана. Осо-

ФЕНОМЕН РУСЛАНА ЮСУПОВА



Руслан Юсупов

бенно важен тот факт, что в течение нескольких секунд снятый видеоклип можно выставить в такие социальные сети, как Twitter и Facebook, и моментально распространить его по всему миру.

Именно Twitter и заинтересовался сверхперспективной но-

вой программой талантливого молодого дизайнера. В октябре 2012-го Twitter приобрел у молодых дизайнеров их программу за \$30 миллионов, по данным газеты "Лос-Анджелес Таймс". Несмотря на эту сделку, Юсупов и Хофман все равно остались руководителями программы



Vine и будут все дальше улучшать ее.

Дебют Vine состоялся 24 января этого года. Через несколько недель турецкая журналистка Тулин Далоглы, работающая в газетах "Аль-Монитор" и "Нью-Йорк Таймс", использовала Vine, чтобы запечатлеть последствия взрыва террориста-смертника у американского посольства в Анкаре. А в апреле житель штата Нью-Хемпшир Дуглас Лорман заснял на Vine взрыв, устроенный чеченскими террористами - братьями Царнаевыми на бостонском марафоне. Клип Лормана был моментально распространен по всему миру.

Мы попросили прокомментировать успехи Руслана его родителей Ольгу и Рубена Юсуповых:

- Он всегда был таким любознательным, интересовался многими вещами. У меня сохранился его детские рисунки, - рассказала о сыне мама. Рос очень независимым в своих суждениях человеком. И когда появились первые компьютеры,

мы ему сразу же купили, хотя в те годы они стоили дорого. Мы понимали, что это его развивает как личность. Кроме того наняли ему учителей по рисованию, которые работали с ним на расстоянии. Они давали ему задания, проверяли по почте и так пересекались. Я его поддерживала во всем и сейчас рада, что все наши усилия в развитии его креативности не пошли бесследно.

С чем связан успех молодого специалиста в Америке? Заметьте, что он рос в простой бухарско-еврейской семье. Ольга - медсестра, а Рубен - бизнесмен, владелец мастерской по ремонту обуви, мастер-золотые руки.

Сын известного в Душанбе юриста Ханана Юсупова, он мечтал дать сыну хорошее образование. И ему это удалось. Удалось, потому что страна, куда они приехали и где им была предоставлена полная свобода, интересовалась только их успехами, не задавая вопросов, какой религии, национальности они принадлежат, сколько денег у них в банке.

Наша молодежь становится интегрированной частью американского общества, не забывая своих корней. Этим можно по праву гордиться. И мы гордимся тобой, Руслан!

Автор выражает благодарность Евгению Гирину за предоставленные переводы с англоязычных изданий

США

ДЖЕЙМС КЛЭППЕР
ИЗВИНИЛСЯ ЗА
«ОШИБОЧНЫЕ»
ПОКАЗАНИЯ
В КОНГРЕССЕ

Директор национальной разведки Джеймс Клэппер принес членам Конгресса США извинения за свои заявления ранее в этом году о том, что Агентство национальной безопасности (АНБ) якобы не собирает информацию о миллионах американцев.

На фоне разоблачений Эдварда Сноудена Клэппер назвал эти заявления «явно ошибочными».

Клэппер направил письмо с извинениями председателю Комитета Сената по разведке Дайане Файнстайн. Его ведомство опубликовало письмо на своем сайте.

В результате утечек секретной информации, организованных бывшим системным аналитиком АНБ Эдвардом Сноуденом, стало известно, что АНБ ежедневно собирает огромный объем данных о телефонных разговорах и интернет-активности пользователей, хотя представители американской разведки заявили, что объектами слежки являются иностранцы и подозреваемые в терроризме, главным образом, находящиеся за рубежом.

Во время слушаний в марте член комитета по разведке сенатор-демократ Рон Уайден, спросил Клэппера, собирает ли АНБ «любую информацию по миллионам или сотням миллионов американцев».

Сначала ответом Клэппера было определенное «нет».



Однако под давлением Уайдена директор нацразведки несколько смодифицировал свой ответ.

«Непреднамеренно, - сказал он. - Бывают случаи, когда, неумышленно они, может быть, ее

и собирают, но это происходит непреднамеренно».

«Мой ответ был явно ошибочным, и за это я приношу свои извинения», - указал Клэппер в своем письме.

В соответствии с законами США, чиновнику, сознательно сообщившему ложную информацию при даче показаний под присягой в Конгрессе, могут грозить обвинения в лжесвидетельстве и наказание в виде тюремного заключения.

АМЕРИКАНСКИЕ ВРАЧИ
ПРИЗНАЛИ ОЖИРЕНИЕ
БОЛЕЗНЮ

Если нынешние тенденции сохранятся, к 2030 году лишним весом будут страдать около половины американцев.

Американская медицинская ассоциация (АМА) признала ожирение болезнью и рекомендовала ряд мер для борьбы с этой «эпидемией».

Это решение было вынесено на голосовании на ежегодной конференции ассоциации в Чикаго во вторник.

АМА подчеркнула, что доля страдающих ожирением в США «удвоилась среди взрослых за последние двадцать лет и утроилась среди детей в течение одного поколения».

Ассоциация также отметила, что Все-

мирная организация здравоохранения, Управление по контролю качества продуктов питания и лекарств США и американская Налоговая служба уже признали ожирение болезнью.

В сентябре прошлого года Фонд Роберта Вуда Джонсона выпустил доклад «Ж значит Жирный: Чем ожирение угрожает будущему Америки», в котором отметил, что в 12 штатах процент страдающих ожирением взрослых американцев превышает 30 процентов.

Авторы исследования прогнозируют, что если текущую тенденцию не переломить, то к 2030 году «доля страдающих ожирением среди взрослых может превысить 60 процентов в 13 штатах, а в целом по стране - превысить 44 процента».

Ожирение увеличивает риск развития других недугов, включая диабет 2-го типа, сердечно-сосудистые заболевания и некоторые виды рака. Рост числа страдающих ожирением может привести к увеличению и без того высоких затрат на здравоохранение в США.

ДЕЛО СНОУДЕНА И
ОТНОШЕНИЯ США С
ЕВРОПОЙ

Вивиан Рединг: стороны должны доверять друг другу.

Лидеры Евросоюза приняли решение, согласно которому переговоры с США о заключении соглашения о свободной торговле должны проводиться в увязке с обсуждением вопроса о слежке американскими спецслужбами за представителями ЕС.



Руководство ЕС объявило об этом решении в среду, через несколько дней после того, как СМИ сообщили, что Вашингтон шпионил за Евросоюзом.

Также в среду еврокомиссар по вопросам юстиции Вивиан Рединг потребовала предоставить более подробную информацию о предполагаемой шпионской деятельности. Она заявила, что для того чтобы были заключены торговые соглашения между ЕС и США, стороны должны доверять друг другу.

В среду самолет президента Боливии Эво Моралеса смог продолжить полет из России, после того как власти Австрии, где была совершена вынужденная посадка, осмотрели самолет, заподозрив, что в нем находится Сноуден.

Как известно, находясь в Москве, Моралес заявил, что готов рассмотреть вопрос о предоставлении Сноудену политического убежища.

В связи с этим представитель Боливии в ООН обвинил власти Австрии в том, что они поддались давлению со стороны США и «похитили» президента Эво Моралеса.

Также в среду демонстранты в столице Боливии жгли французские флаги напротив посольства Франции в знак протеста против решения этой страны не позволить самолету Моралеса проследовать через ее воздушное пространство.

Президент Франции Франсуа Олланд сообщил, что вначале была получена противоречивая информация по поводу того, кто находится на борту, но как только выяснилось, что в самолете - президент Боливии, воздушное пространство было открыто.



Адвокатская фирма Альберта Коэна

Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375
 Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722
www.cohenestateplanning.com
info@cohenestateplanning.com



Attorney advertisement

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости

ESTATE PLANNING СЕМИНАРЫ СОСТОЯТСЯ:

June 27th at 6:15 
 Citibank
 64-20 108th St Forest Hills, NY 11375

July 11th - 6:30-8:00
 Queensborough Public Library- Central library
 89-11 Merrick Blvd, Queens, NY 11432

Seminars in our office:

June 18th- 11:30-1:30 June 19th- 5:30-7:30
 June 26th- 1:00-3:00

Office seminars Located at: Law Firm of Albert Cohen, PC
 104-70 Queens Blvd., Suite 312, Forest Hills, NY 11375
 Tel: 718-275-7779

Резервируйте места заранее

104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779

Michael Paltiel, MD Board Certified

Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.



Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206
 Great Nek, NY 11021
 Тел.: 516-829-DERM (3376)
 Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101
 Forest Hills, NY 11375
 Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT, NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
 Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- **ПОЛНОЕ** избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- **ПОЛНОЕ** излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- **КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!**

Принимаем **Все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue
 (угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
 (вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспорт

ОБЩИНА

Ашер ТОКОВ



30 июня в Большом зале бухарско-еврейского центра на 70 Ave состоялось собрание научного-просветительского клуба «Рошнои». Встреча была посвящена памяти одного из первых бухарско-еврейских педагогов и просветителей 20-го века, известного учёного – Якуба Исхаковича Калонтарова. В этот день красивый и просторный зал был заполнен близкими и родными, друзьями и коллегами, здесь присутствовал весь цвет бухарско-еврейской интеллигенции Нью-Йорка. Многие из них ещё в недавнем прошлом были его учениками и сподвижниками. И прекрасный портрет Якуба Калонтарова, установленный на видном месте зала, – работа одного из первых его учеников, известного художника Ёсефха Элизарова.

Встречу открыл бессменный руководитель клуба «Рошнои» д-р Роберт Пинхасов, который после ознакомления собравшихся с программой встречи коротко коснулся деятельности клуба «Рошнои за прошедшее время после последней конференции. В частности, рассказал об издании нескольких научных трудов и книг, в том числе сделал сообщение о завершении работы над энциклопедией об известных деятелях - бухарских евреях.

Р. Пинхасов напомнил собравшимся, что в этом году исполняется 110 лет со дня рождения выдающегося учёного и просветителя – Якуба Исхаковича Калонтарова. Говоря о масштабах личности этого человека, он напомнил о его высоком авторитете в научном мире. В самый тяжёлый период государственного антисемитизма, когда еврейская тема была под запретом, именно ему – Якубу Калонтарову Академия наук СССР поручила написать очерк о бухарских евреях. Работа была выполнена блистательно, автор обобщил все известные к тому времени сведения об истории, традициях, культуре и быте среднеазиатских евреев. Очерк был опубликован во 2-м томе сборника «Народы мира» в 1963 году в Москве.

Первое слово председатель собрания предоставил сыну – заслуженному деятелю наук Таджикистана Иосифу Калонтарову. В своём обширном и содержательном докладе (доклад напечатан в N594, The Bukharian Times) он кратко изложил биографию отца и дал характеристику основных этапов его жизни и творческой деятельности.

В первую очередь он отметил начальный период становления Якуба Исхаковича – как педагога, который после установления Советской власти в Бухаре был направлен в столицу Бухарской народной советской республики (БНСР) для участия в подготовке первых бухарско-еврейских учителей по родному языку. Руководил в Самарканде опорной школой № 1, где работал по 1930 год.

В эти же годы одновременно с педагогической работой начиналась и его научная деятельность. В качестве участника различных этнографических изысканий он принимал деятельное участие в работе экспедиций: Наркомпроса РСФСР в 1921 году и в Среднеазиатской этнологической экспедиции Академии наук – 1926 г. Говоря о дальнейших аспектах деятельности своего отца на научном поприще, докладчик заключает, что «участие в этих экспедициях определило дальнейшее направление научной и общественной деятельности Якуба Исхаковича».

В 1924 г. Я.И. Калонтаров разработал латинизированный алфавит для бухарско-

ПАМЯТИ УЧЁНОГО И ПРОСВЕТИТЕЛЯ



еврейского диалекта таджикского языка, в 1939 году – алфавит на основе кириллицы, которым пользуются по настоящее время. В течение нескольких лет Я.И. Калонтаров одновременно работал научным сотрудником Музея туземных евреев Самарканда, являясь помощником его директора, Исаака Лурье.

С 1940 г. и до конца жизни его деятельность была связана с Таджикистаном. Более 20 лет Я. И. Калонтаров работал учёным секретарём комитета терминологии при Президиуме АН Таджикистана. В эти годы им лично и в соавторстве было создано более 10 словарей и выполнен ряд других серьёзных научных трудов, внесших крупный вклад в дело народного образования.

Широкое признание в стране и

за рубежом получили его работы в области фольклора, в том числе сравнительные и сопоставительные труды – такие как «Мудрость трёх народов», 2-й том которого был издан в Нью-Йорке. По сообщению Иосифа Калонтарова, общий объём изданных работ отца составляет более 6 тысяч страниц и свыше 100 наименований. Его заслуги были отмечены многими правительственными наградами, премиями и поощрениями.

Докладчик не обошёл вниманием и мытарства своего отца, когда ему под всякими надуманными предлогами не давали защитить даже кандидатскую диссертацию. Всё это было связано с подъёмом антисемитизма в стране, выдаваемым за борьбу с космополитизмом. Мало того: в 1938 г. ему ещё суждено было попасть под сталинские репрессии и десять месяцев отсидеть в тюремных застенках НКВД.

Никакие пытки и издевательства не сломили его волю и дух, он не назвал ни одной фамилии и в конце того же года был освобождён и полностью реабилитирован. В заключение доклада были приведены слова проф. Альберта Хромова, который отмечал, что Якуб Калонтаров – «человек науки, опытный педагог, обладавший разносторонними знаниями... К его трудам будут обращаться ещё многие поколения учёных и педагогов».

В прениях выступали коллеги и друзья Я.И.Калонтарова, среди которых были профессор: Аркадий Звулунов, Давид Калон-

таров, Шумель Аминов. Все выступающие были едины в оценке личности и научной деятельности этого неординарного и талантливого человека.

«Якуб Исхакович был на голову выше всех просветителей того периода. Он один выполнял работу целого института», – выразил своё мнение А. Звулунов, который работал с ним более двух десятков лет в Президиуме АН Таджикистана. Давид Калонтаров в свою очередь отметил его «духовное и фундаментальное образование в языкознании и в нашей религии, он знал иврит в совершенстве». Далее, обращаясь к собравшимся, он воскликнул: «Я люблю вас так, как он любил вас».

С гордостью говорил о нём Шумель Аминов: «Более 20 лет мне посчастливилось работать рядом с учёным секретарём Академии наук. Он – великий человек». Выступающие для увековечивания Я.И.Калонтарова предлагали издать о нём книгу, создать фонд или премии, памятные медали, почётные грамоты для поощрения начинающих исследователей истории, языка и литературы бухарских евреев.

Известный журналист Малкиэль Даниэль в своём выступлении говорил о его отношении к молодому поколению: «Мы, молодые люди, очень гордились этим мудрым, добрым и замечательным человеком. Приходилось часто встречаться с ним на работе и дома. Он не раз при встречах напоминал, что работа в редакции – это очень ответственная работа для бухарских евреев».

Да, он знал цену слов и тонкие нюансы, особенно при переводах с одного языка на другой, где за одну ошибку можно было заплатить головой.

В выступлении председателя Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов Рафаэля Некталова была представлена культурологическая интерпретация фактов жизни Якуба Калонтарова.

– Калонтаровы были прогрессивной частью еврейского истеблишмента Самарканда, стояли у истоков активных связей общины с русскими колонизаторами, видя в них защиту от междоусобных стычек правителей, – сказал он. – Калонтаровы являлись образованными и предприимчивыми представителями Узбекистана и Таджикистана, что продолжилось и в советское время. Драма учёного Калонтарова была в том, что его попытки проявить собственную идентичность, стать бухарско-еврейским учёным столкнулись с политикой государственного антисемитизма и борьбой с сионизмом в СССР, – отметил Некталов.

Далее он остановился на его педагогической деятельности: воспитал плеяду исследователей истории и культуры народов Средней Азии; привёл пример его серьёзного отношения к своей ученице – Хане Толмас, первой бухарской еврейке, которая начала заниматься этнографией своего народа (впоследствии защитила докторскую степень в Израиле).

Среди научных работ Р.Некталов отметил исследование о культе ивы в традиции бухарских евреев, открывшее стране религиозную культуру нашего народа.

Очень интересным и познавательным было выступление музыковеда, кандидата искусствоведения Зои Таджиковой, много лет проработавшей с Я.И. Калонтаровым в Академии наук Таджикистана. Она напомнила об одной истории, связанной с древней народной песенкой «Мургак», которая в конечном итоге оказалась переложением популярной пасхальной песни бухарских евреев «Яке Бузгола». Истоки этого произведения в своё время определил именно Якуб Калонтаров. Как оказалось, она была написана на арамейском языке, некогда служившем языком международной торговли на Шелковом пути и на Ближнем Востоке.

Со своими воспоминаниями на этом собрании выступали многие, и среди них Давид Мавашев – крупный компьютерный специалист и филантроп, создавший Фонд имени своего отца – Ицхака Мавашева, друга и коллеги Якуба Калонтарова. Они вместе были в Израиле в 1966 году. В его проникновенных словах сквозила гордость за таких людей:

«...Якуб Калонтаров впитал в себя весь фольклор нашего народа. Заслуга его огромна, он был продуктом двух эпох... он не был профессором, но он в этом и не нуждался. Он был эталоном бухарско-еврейской общины», – сказал он в заключение своего выступления.

Издатель и главный редактор журнала «Надежда» Эдуард Катанов с гордостью говорил о том, что журнал постоянно публикует произведения Я. И. Калонтарова. В конференции приняли участие также кандидат филологических наук Давид Ниязов, кандидат технических наук Гавриэль Пулатов, гость из Бостона – доктор Исаак Доматов. Свои проникновенные стихи, посвящённые памяти Якуба Калонтарова, прочитал поэт Альберт Аронов (Арони).

Встреча была содержательной и интересной и воспринималась собравшимися в зале с восторженностью и уважением к памяти Якуба Исхаковича Калонтарова – нашего великого соплеменника.

В заключение организаторы встречи тёплыми словами поблагодарили собравшихся за участие в этом важном и нужном мероприятии, организованном клубом «Рошнои». Затем состоялась презентация дей-кер центра «Шалом, хаверим!». Арон Аронов и Лидия Мушеева пригласили учёных принять участие в его работе, прочесть лекции, провести свой досуг.

Р.Некталов поблагодарил от имени Центра бухарских евреев Александра Кагана за этот проект, которого так долго ждали в нашей общине, и призвал всех бухарских евреев проводить свой отдых и досуг в глатт-кошерном и комфортабельном клубе «Шалом, хаверим!».

Фото Мэрика Рубинова

ОТ РЕДАКЦИИ

Редакция газеты The Bukharian Times просит авторов, сотрудничающих с изданием (не членом редсовета и штатных работников), принять к сведению тот факт, что их сотрудничество должно носить эксклюзивный характер.

Статьи, отправленные в The Bukharian Times, могут дублироваться в других изданиях с согласия редакции. В противном случае авторы этих материалов не смогут публиковаться в газете в будущем.

Редакция также получила извещение от Аркадия Звулунова, который довел до сведения членов редсовета, что его материалы порой публикуются в некоторых изданиях без его ведома и разрешения, он к этому не имеет никакого отношения.

ПОСТРАДАЛИ?

АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС.

Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработная плата (unpaid wages)



ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- * Падения
- * Врачебные ошибки
- * Автомобильные аварии
- * Несчастный случай на стройке
- * Авиационное право
- * Телесные повреждения

Queens location:
96-14 63 Drive,
5 Floor, Rego
Park, NY 11374

FREE
CONSULTATION

(718) 275-3660

LAW OFFICE

Brooklyn location:
308 Atlantic Ave, 2 Floor,
Brooklyn, NY 11201

of HARRIS LAW GROUP, LLP

СПРОСИТЬ
АЛЛУ



RONA APPEL, MD,
BOARD CERTIFIED
• Diabetic Retinopathy
• Macular Degeneration
• General Ophthalmology



MARK H. TANNENBAUM, MD
BOARD CERTIFIED
Clinical Instructor at New York Eye
and Ear Infirmary
• Medical Ophthalmologist
• Glaucoma specialist



Farnoush Shahkahi, OD, FAAO
BOARD CERTIFIED
• Evaluation and Diagnosis
of Eye Disease
• Low Vision
• Contact Lenses



- Хирургия катаракты
- Лечение глаукомы
- Диабетическая ретинопатия и другие заболевания сетчатки
- Возрастная дегенерация сетчатки
- Лечение век и нарушений слезных путей



718-263-2000

Говорим на-русском, польском, иврит, идиш и фарси

97-77 Queens Blvd, Rego Park, NY 11374
Suite 1108, 11th floor

ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информотдела
Канессои Калон

26 июня семья Або Казакова и Шифро Рахминовой провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок – Ювдо Казаков, дедушка новорожденного со стороны отца. Сандокришон – Шолом Рахминов, дядя новорожденного со стороны матери. Моэль – раббай Исаак Абрамов.

Поздравили родителей и благословили новорожденного бабушки и дедушки – Ювдо и Люба (Лео) Казаковы, Ави и Ирина Рахминовы, прабабушка и прадедушка Тамара и Бенсион Рахминовы, а также Яфа, Соня, Исак Казаковы с семьями, семьи Фатаховых, Рахминовых и многие другие.

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕССОИ КАЛОН



Бар-мицва Амнуна Давыдова



Брит-мила Якова бен Имонуэля Арабова

Раббай Барух Бабаев прочитал благословение на вино и по желанию родителей произнёс имя новорожденного – Авраам. Раббай Бабаев от имени руководителей и работников Центра поздравил родителей, благословил новорожденного и преподнёс поздравительный сертификат. Хазан синагоги порадовал всех весёлыми традиционными песнями.

В завершение все гости были приглашены в один из красивейших залов Центра на сэудат-мицву. Кейтеринг «Da Mikelle».

27 июня семья Ашера и Ирины Давыдовых провела бар-мицву своему сыну Амнуну. Готовил бармицва-боя Шумиэль Аулов. Даниэль блестяще прочитал благословение на цидит, тфилин, Тору и отрывок из главы «Пинхас». Раббай центра Канессои Калон Барух Бабаев от имени руководителей, работников и прихожан поздравил родителей, благословил Амнуна, преподнёс ему поздравитель-

ный сертификат и подарил живую Тору.

Сэудат-мицву провели в одном из красивейших залов Центра. Кейтеринг «Da Mikelle». В этом мероприятии приняли активное участие родные, близкие и друзья семьи бармицва-боя Амнуна Давыдова.

29 июня на сэудат-шлишит активисты нашей общины Рома, Давид и Яков Мататовы провели поминки своей бабушки и матери Мазол бат Хану Мататовой.

Мазол Мататова родилась в 1912 году в городе Коканде. В 1930 году она вышла замуж за Михозла Мататова. От этого брака у них было 4 сыновей. Покинула она этот мир в 1972 году и похоронена в Коканде.

Выступили сын Яков Мататов и Борис Тахалов, которые рассказали о её добрых делах.

29 июня в субботу во время проведения утренней молитвы Шахарит жених Майкл Левиев сидел в национальном красивом халате

(джома) на почётном месте. Свадьба Майкла Левиева прошла 24 июня в ресторане «Elite Palace», в ней участвовали около 600 человек.

Церемонию хупы провёл раббай Мордухай Рахминов, наставник Майкла. Майкл является сыном и внуком активистов нашей общины Рубена и Якова Левиева. Он носит имя своего прадедушки Манаше Сезанаева и был любимчиком дедушки Михаила Левиева – известного бизнесмена, сделавшего многое для общины города Самарканда.

Невеста Хана - из известного в Кармине родословия

Садыковых. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра поздравил и благословил молодожёнов и подарил им живую Тору.

1 июля семья Эмонуэля Арабова и Фриды Коюновой провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок – Юрий Юнаев, дядя новорожденного со стороны матери. Сандокришон – Аба Куюнов, дядя новорожденного.

Моэль – раббай Имонуэль Шимонов.

Поздравили родителей и благословили новорожденного прабабушка Зильпо Арабова, бабушка и дедушка Нелли и Михаил Арабовы, а также Нисон Арабов с семьёй, Лена и Игорь Абаевы, Оснат и Аркадий Мунаровы, Анжела и Юрий Юнаевы, Александра и Давид Хияевы, Стелла и Ари-

эль Джакаваровы, Аба и Нина Куюновы и другие.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра поздравил родителей, прочитал благословение на вино, благословил новорожденного, по желанию родителей произнёс имя новорожденного – Яков и преподнёс поздравительный сертификат.

Сэудат-мицву провели в одном из красивейших залов Центра. Кейтеринг «Da Mikelle». Вёл вечер известный ведущий в Израиле и Америке Славик (Шломо) Мататов, за что все были ему благодарны.

Пользуясь случаем, все поблагодарили руководителей и работников Центра за организацию и проведение всех мероприятий, коллектив работников сети ресторанов «Da Mikelle» за красиво оформленные столы и вкусные блюда, а редакцию THE BUKHARIAN TIMES - за их труд на благо нашей общины.

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канессои Калон, а семья получает в подарок живую Тору и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в его красивых залах со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канессои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности синагоги, а жертвователи в свою очередь получают награду от Ашема.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!

Фото автора



Брит-мила Авраама Бен Або Казакова



В Глазном центре - огромный выбор оправ самых знаменитых дизайнеров. Линзы подбираются с учетом индивидуальных нужд пациентов.

Biggest Selection of Designer Frames

Мы предлагаем небьющиеся ультратонкие и другие линзы по специальному заказу.

- Диагностика и лечение глаукомы, дегенерации сетчатки, блефарита, конъюнктивита
- наблюдение за диабетической ретинопатией и катарактой
- новейшая компьютерная диагностика
- помощь пациентам, у которых постоянно текут слезы, жжение или режущие боли в глазах
- Если вы сомневаетесь в необходимости операции катаракты или любой другой глазной операции, приходите к нам на консультацию

We accept All medical Insurances:

Aetna, Americhoice, Affinity, Atlantis, Blue Cross Blue Shield, Cigna, Fidelis, GHI, Creatwest, HelthNet, HIP, HealthPlus, Metro Plus, Multi Plan, Oxford, United Health Care, Medicaid, Medicare and many more.

Для обладателей страховок Медикейд и Медикэр бесплатно оправы любых форм и различных расцветок

Предоставляем транспорт

Вас примут квалифицированные глазные врачи
Dr. Diana Grishina
Dr. Boris Kapelnik
Dr. Alla Vayner

Доктора принимают все дни кроме субботы

Eye Doctors Treatment and Management of Eye Diseases

UNION PLANS

UFT 32 BJ, Local 100, Local 389 DC 1707, DC 37, Local 1199, Davis Vision BSP, Spectera, Eyemed and many more

Buy Now Pay Letter 6 months 0% - Interest FREE



MEGA VISION CENTER II

63-73 108 Street Forest Hills NY 11375

Tel 718-896-2020

ОРИГИНАЛЬНЫЙ ПРОФИЛАКТОРИЙ - САНАТОРИЙ BOULEVARD ADULT DAY CARE

После реорганизации в центре Флашинга широко распахнул двери оригинальный профилакторий-санаторий «Boulevard Adult Day Care», что переводится как «Дневной центр для взрослых».

В чём его оригинальность? К вашим услугам здесь три этажа, три больших зала со всем комплексом обслуживания - для тех, кто желает уединиться, почитать свежие номера газет и журналов или с друзьями сыграть в бильярд, шашки, шахматы, домино или нарды, а также для тех, кто предпочитает активный отдых:



- физические упражнения, тренажёрный зал, аэробика;
- поездки в парки, музеи и другие интересные места;
- музыкальные, танцевальные и вокальные программы с участием ведущего радио «Дэвидзон», руководителя авторской передачи «Караван» Бориса Авезова;
- просмотр художественных фильмов;
- прослушивание образовательных лекций:
- раввинов - Абрама Табибова и Давида Плештиева; лекторов-международников;
- поэтов - Эдуарда Аминова и Анжели Боруховой;
- специалиста по лекарственным растениям Юзефа Мурдахая;
- медсестёр и врачей;



регистрирует данные и при необходимости вызывает врача.

Вы спросите: а что ещё оригинального предложат?

Дело в том, что не выходя из профилактория высокопрофессиональный социальный работник поможет вам оформить документы; здесь можно сдать в ремонт обувь, вас обслужат косметолог и парикмахер, химчистка.

Предлагается двухразовое глассерное ресторанное горячее питание. Транспорт заберёт вас от вашего дома и подвезёт к дверям профилактория.

Центр работает шесть дней в неделю - с воскресенья по пятницу с 9 утра до 1.30 дня.

Программа полностью покрывается Медикейдом. Если вы уважаете свой золотой возраст и вам хотелось бы всегда находиться в приподнятом настроении, то - добро пожаловать в Центр культуры и отдыха Boulevard Adult Day Care - «Дневной центр для взрослых»!

Приходите, у нас относятся к посетителям как к отцам и матерям, дедушкам и бабушкам, мы обеспечим вам счастливую жизнь на многие годы без болезней! Наш адрес:

BOULEVARD ADULT DAY CARE OF FLUSHING
 42-34 Saull Street
 Flushing, NY 11355



- классы изучения иврита и английского;
 - обучение работе на компьютере;
 - еженедельно организуются поездки в продовольственные и по желанию - в промтоварные магазины;
 - функционирует клуб «Умелые руки».
 - занятия в плавательном бассейне.
- Ежедневно медсестра измеряет давление и содержание сахара в крови,

НАШ ЦЕНТР РАБОТАЕТ 6 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ С ВОСКРЕСЕНЬЯ ПО ПЯТНИЦУ С 9:00 УТРА ДО 1:00 ДНЯ

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!!! ПРИГЛАШАЕМ ВАС В ЦЕНТР КУЛЬТУРЫ И ОТДЫХА

BOULEVARD ADULT DAY CARE OF FLUSHING
 42-34 Saull St. Flushing, NY 11355
 Тел: (718) 473-3929

BOULEVARD ADULT DAY CARE

DOOR TO DOOR TRANSPORTATION.

ЦЕНТР КУЛЬТУРЫ И ОТДЫХА "BOULEVARD ADULT DAY CARE"

БУДЕМ РАДЫ ВИДЕТЬ ВАС В СВОЕМ КРУГЕ!

ПРИХОДИТЕ И ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ 718-473-3929

42-34 SAULL STREET FLUSHING, NY 11355

718.473.3929

КНИЖНАЯ ПОЛКА



Рафаэль
НЕКТАЛОВ

«Боль и счастье имеют в этом мире одну и ту же форму: ты можешь розу назвать и открытым сердцем, и разбитым сердцем»

Дард (Саид Ходжа Мир)

Аркадий Якубов, один из талантливых и плодовитых публицистов и журналистов нашего времени, автор ряда книг, главный редактор издательства Конгресса бухарских евреев США и Канады, написал книгу «Испытаниям вопреки». В аннотации к ней он написал, что это книга о жизненном пространстве Юрия Нерьяевича Кайкова – человека непростой судьбы, перенесшего массу трудностей, лишений, потерь, но при этом сохранившего в себе оптимизм, веру в свое предназначение и в конечном итоге достигшего личного счастья.

Я обратил внимание на это словосочетание: жизненное пространство. Оно точно, на мой взгляд, передает суть всего, что произошло с его героем, причем, при всей широте охвата, включающего в себя родословие Кайковых, автор сузил пространство героя до территории одной человеческой судьбы, где переплелись любовь, отчаяние, предательство, страх, смерть и счастье.

Пространство для евреев всегда было понятием разнородным: страна Израиль и Земля Израиля, еврейский квартал и город, городское кладбище и «ба Замини Иерушалаим арзони шавим!»... И если в первой трети XX века переезд семьи из Самарканда в Ташкент был событием, то уже в конце XX века пространство одной семьи охватило не только города и соседние страны, но и континенты, государства, разделенные океанами и часовыми поясами.

И в этом огромном разноширотном и разномеридианном пространстве, в водовороте событий и жизненных коллизий показана на первый взгляд простая история ташкентского мальчика Юрия Кайкова: его юношеские годы, новые надежды, тяга к своему мазалу, к счастью, которое обязательно должно было состояться: ведь в этом всегда оправдание перемен.

О ЧЕМ КНИГА

Читать биографии, семейные истории, родовой панегирик стало привычным занятием. Более того, комплиментарность суждений, разбав-

ЕДИНИЦА КАЙКОВА: ШКАЛА БОЛИ, ИЛИ ПРОСТРАНСТВО ВЕРНОСТИ, ЛЮБВИ, НАДЕЖДЫ

ленных "уважением к памяти", "уважением к труду автора", приравнение его к сонму "великих", "выдающихся", "талантливейших" стали нормативными, и лишённая критической массы мысль, а значит и общество в целом тихо скатывается на уровень провинциализма: независимо того, где живет и ныне здравствует сам писатель или его герой - в столице мира или Хатырчи.

Читать работы Аркадия Якубова всегда познавательно. Мне, выросшему в двух столицах Узбекистана - Самарканде и Ташкенте, было очень интересно узнать о том, что происходило в этих городах в середине XX века. И не только. Автор стремится развернуть свое повествование на фоне политических, социальных изменений, исторических потрясений, происходивших в СССР в течение 20 века, и на примере отдельно взятой бухарско-еврейской семьи проследивает судьбы героев нескольких поколений.

Кайковы - одна из просвещенных и прогрессивных бухарско-еврейских фамилий Самарканда (среди тех, кто переехал в Ташкент, был мой дядя Михаил Кайков, двоюродный брат моего отца. - Н.Р.). Поэтому автор уделяет этому факту серьезное значение, находя много позитивного в характере своего героя на генетическом уровне. Как дань традиции - перечисление генеалогии Кайковых.

Но это можно найти у всех, кто пишет мемуары, исследуя историю своего родословия. Аркадий Якубов пишет не о своей семье. Он пишет о своем герое, причем не только как о конкретной личности, но и как о художественном образе. И в этом плане отметим, что достоинство книги не только в удачном выборе героя, судьба которого сама по себе интересна по фактам, изложенным в ней, но и повод для серьезных авторских размышлений, значительно раздвигающих рамки поставленных перед собой задач.

Юрий Кайков подан как герой своего, вернее нашего



времени, когда с коллапсом СССР, иммиграцией, вовлечением бухарских евреев в новые, капиталистические экономические отношения рушились веками накопленные нравственные и моральные ориентиры, стала меняться психология и ценностные ориентации людей. Вот именно эти изменения, одним словом коллизии, нашей новейшей истории стали поводом для автора не только пристальнее приглядеться к своему герою, тому времени, но и постараться быть косвенным свидетелем событий, которые происходили на его глазах.

Но не только. Аркадий Якубов принадлежит к тому редкому типу журналистов и писателей, за плечами которого не просто огромный жизненный опыт и мудрость суждений, разменявшего восьмой десяток жизни, но и человека с военным прошлым. Но это - не Великая отечественная война 1941-1945 годов, а афганская война, ставшая лакмусовой бумагой для СССР, военная мощь которого не смогла победить, казалось бы, одну из отсталых армий в мире. Это стало началом конца великой страны.

МУЖСКАЯ БОЛЬ

Можно сказать, что "Испытаниям вопреки" - книга о психологии мужской боли. Что мы знаем о ней?

В бухарско-еврейской литературе понятие "дард" носит

порой несколько мазохистский оттенок. Как правило, поэты или писатели перечисляют страдания и унижения своих героев, завершающиеся, в конце концов, смертью. Боль - причина многих страданий, укороченной жизни, разбитых судеб.

Аркадием Якубовым впервые в бухарско-еврейской литературе прослежена психология боли, вернее тот порог, за которым боль - уже не боль, а вызов всем, кто уверен, что человек будет сломлен и ничего из себя не представляет. Живой труп.

Вот несколько примеров. Герой книги теряет самого дорогого человека на свете - мать, именно тогда, когда она, помещенная в больницу, должна была жить, и все вокруг обязаны помочь ей вылечиться от недуга, ведь он сам сознательно поместил ее туда с надеждой на выздоровление. Однако жизнь круче логики: мама заживо сгорает в пожаре.

Но и это не все, а только начало цепочки потерь, лишивших Юрия Кайкова ближайших членов семьи: прекрасной жены (это особая тема, о которой пойдет речь ниже), дорогого брата, любимой дочери... Не много ли на полвека жизни вполне преуспевающего, здорового человека, рельефно выделявшегося среди своих сверстников и друзей?

Горе. Боль. Потери одна за другой, трагедии, сканированные с античных пьес. За перечисленными смертями - ужас душевной боли, заключаю-

... Я жил наедине с самим собой,
Мечты давно уж не имели смысла,
Все чувства превратились в боль,
Душа во лжи отчаянно повисла...

щийся в том, что невозможно отмерить меру того психического переживания. Можно измерить артериальное давление, температуру тела, но измерить то состояние, когда у тебя - вроде бы все на месте: руки, ноги, мозг, но все твои близкие в мирное время потеряны навсегда.

И если говорить о шкале боли, то я бы назвал бы ее



Единицей Кайкова. И когда ты обозначишь эту единицу мужской, читаешь подобного рода историю о бухарско-еврейском мужчине, то понимаешь силу духа и волю мужчины, которого эта боль не изменила, но заставила с собой считаться.

В этой связи я вспомнил не так давно время - первые годы последней волны иммиграции бухарских евреев в Америку, когда то там, то тут стали появляться суждения, что, дескать, иммиграция не сделала наших мужчин сильнее, не закалила их (нас), они стали слабее, и, как следствие, многие кончили жизнь самоубийством.

Статистика свидетельствовала, что с 1993 по 2002 год почти ежегодно один бухарско-еврейский мужчина сводил счеты с жизнью (и ни одного суицида в женской половине общины!), что породило нелестные суждения о том, что слаб наш мужик, не выстоял, а вот женщины, они такие сильные, крепкие, живучие, они вот молодцы!..

Наверное, социолог В.М. Кандинов даст на эти суждения свой ответ. Но герой Аркадия Якубова, к нашему счастью и его чести, не пополнил эту мрачную статистику, а наоборот, своим примером изменил тенденцию, подтянув своим отношением к жизни тех, кто тоже был на грани отчаяния, и осчастливил тех, кто ждал этого мига всю жизнь.

И поэтому, когда судьба преследовала Кайкова, «как сумасшедший с бритвою в руке» (Тарковский), он не сломался, выдержал ее натиск. Читая Аркадия Якубова, зримо ощущаешь природную силу и волевым характер бухарско-еврейского мужчины, выстоявшего в этом каскаде несчастий, чтобы утвердить в своем пространстве собственную любовь и право быть тем, кем был, право остаться им, нести людям свою правду. В этом плане "Испытаниям вопреки" - замечательная иллюстрация не только этого права, но и обязанности быть именно таковым.

Аркадий Якубов вместе со своим героем исследует и не менее важную, вечную как мир и не менее актуальную тему предательства. Он детально описал то время, когда предательство - абсолютно ненака-

НАЗНАЧЕНИЕ

Перенос со с. 1

ЗНАКОМЬТЕСЬ: ПОСОЛ ИЗРАИЛЯ В ТАШКЕНТЕ

Как сообщал портал IzRus, официальный Ташкент одобрил назначение Кармелы Шамир послом Израиля в Узбекистане. Шамир станет первой израильтянкой, возглавившей дипломатическое представительство в мусульманской стране. В августе она прибудет в Ташкент, где сменит Хилеля Ньюмана, который занимает этот пост уже 5 лет.

Когда же наступит время, когда послом Израиля в Ташкенте будут бухарские евреи или выходцы из Средней Азии?

В МИД Израиля Кармелу Шамир называют «одним из наиболее толковых дипломатов» ведомства. Пресс-секретарь министерства Игаль Пальмор, заявил, что она является «лучшей из всех кандидатур, выдвинутых на этот пост».

При этом в МИД умалчивают, что госпожа Шамир никогда не работала в Центральной Азии, на постсоветском пространстве или хотя бы в отделе «Евразия 2» (Южный Кавказ и Центральная Азия) Департа-



мента Центральной Европы и Евразии центрального аппарата МИД. Она владеет английским, французским и немного говорит по-японски, но при этом не знает ни одного тюркского языка.

Следует отметить: Шамир не новичок и прошла к этой должности долгий путь кадрового дипломата, однако начала свою работу совсем в другой сфере. Параллельно с обучением на факультете политологии Тель-Авивского университета она почти три года проработала продюсером радиопередач в Управлении телевидения и радиовещания Израиля. Только в 1993 году она поступила на программу подготовки кадетов Министерства иностранных дел.



После «кадетского курса» Шамир отправилась в Японию вторым секретарем по вопросам культуры, где провела три года. Затем вернулась в Израиль, два года проработала в центральном аппарате ведомства – сначала в отделении политического планирования, затем в департаменте Юго-Восточной Азии. Все ее последующие назначения также не имели к Центральной Азии никакого отношения: первый сек-

ретарь по культуре в Лондоне, заместитель главы посольства Израиля в Бельгии и Люксембурге, заместитель директора Первого североамериканского департамента и наконец директор Центра политических исследований Первого департамента международных отношений. В последней должности Шамир провела почти четыре года.

Как и ее предшественники Хилель Ньюман и Ами Мель,



Шамир - дипломат «западной ориентации». Как и они, она будет, по всей видимости, общаться преимущественно с западными коллегами. Очевидно, что при таких начальных данных в ходе ее каденции продолжится стагнация в отношениях Израиля и Узбекистана, которая длится уже около 8 лет.

Именно поэтому официальный Ташкент принимает нового посла без излишних проволочек, отлично понимая, что речь о «декорации» - и не более того. Узбекским чиновникам понятно, что Шамир не будет вмешиваться в их дела, не имеет союзников в регионе, не способна вести собственную игру, а значит - вполне подходит для имитации бурной деятельности и проведения официальных приемов, столь значимых на Западе, но столь же бесполезных на Востоке.

IZRUS

зуюмо и только совесть личная, самоотверженность героя, его порядочность и вера смогли противостоять этому подлому натиску.

Его предали те, кому верить никогда не надо было: они - предатели на генетическом уровне. Но он верил. Его пытаются, полосуя, и, казалось бы, смерть лучше, чем все пережитое вместе взятое, но Вс-вышний дарует именно ему жизнь. Для чего, почему ему надо выжить после всего потерянного?

Ответ: для счастья. Потому что пространство его жизни заведомо определено наличием счастья, и оно будет с ним всегда. И как награда за все потери, невзгоды, тяготы судьбы - Ее подарок, встреча с женщиной, которая тоже шла к своему счастью, правда, уж слишком долго. Но счастье пришло к нему.

ЛЮБИМЫЕ ЖЕНЩИНЫ ЮРИЯ КАЙКОВА

Соня Фузайлова и Неля Ашерова - две женщины, ставшие спутницами Юрия Кайкова в его непростой жизни. Автор посвятил им двоим волнующие страницы своей книги. Он женился дважды: в первый и в последний раз.

Каждую из них автор наделил теми качествами, какими наделил их Юрий Кайков. Соня Фузайлова была его первой любовью, его надеждой и опорой. Мать его детей, она была частью его самого. Ни беско-

нечные командировки, ни переезды, ни иммиграция не изменили градус их взаимоотношений: он был всегда предельно высоким, ибо за этим была подлинная любовь.

Но Вс-вышний не дал ей долгую жизнь, и она не смогла насладиться сполна тем счастьем, которым была наделена. Их отношения - сюжет для отдельного фильма о любви, в котором рефреном проходила бы песня «С любимыми не расставайтесь». Если и жалеет о чем-то Юрий Кайков, то это только та вынужден-

ная разлука, когда приходилось подолгу находиться вдали от родного дома.

- Любовь и разлука поделились с нами сполна, - с сожалением констатирует Юра. - Может, надо было жить по-другому и дорожить каждой минутой совместного счастья. Но счастье кажется бесконечным.

Юра уверен, что причиной ее неизлечимой болезни стала излишняя эмоциональность супруги, попавшей впервые в квартиру, где истязали ее мужа.

Увидев следы крови, она представила, какие страдания ему пришлось пережить, тяжело перенесла

этот глубокий стресс, послуживший началом ее болезни.

Аркадию Якубову удалось в этой трагической части не скатиться до мелодраматического уровня индийского фильма и передать тонкость поэтической души Сони, ее любовь к Юре и детям, выдержав правильно тональность своего повествования.

Ауджем книги, ее высокой нотой, вносящей подлинный катарсис, стало исходящее из самых глубин души любящей и страдающей женщины завещание Сони «Последняя просьба».

Второй супругой Юрия Кайкова стала Неля Ашерова - известная в нью-йоркской общине женщина тоже с непростой судьбой. Образованная, умная и интеллигентная, я ее знал с детских лет, она смогла заполнить вакуум, образовавшийся в сердце Кайкова, и стать его достойной половинкой. Они создали весьма успешный медицинский бизнес в Квинсе. Юра и Неля счастливы. И это - самое главное.

ЧТО В ЭТОЙ КНИГЕ ХОРОШЕГО

Книга «Испытаниям вопреки» носит воспитательный характер. В ней нет назидательности, а есть доброе слово сочувствующего автора. Но не только. Написанная специалистом по культуре и истории Индии и Афганистана, она - восточная по своему мироощущению и направленности.

Каждая новая глава (а их девять) начинается с эпиграфа, который в зависимости от текста, событий, является сочетанием изречений из Талмуда, европейских, русских классиков. А книга в

целом представляет собой труд не только мыслителя, философа, но и поэта, коим останется Аркадий Якубов на всю свою жизнь.

В советском своем отрочестве я прочел книгу, от которой просто захлебнулся. Мне раскрылся целый мир, разнообразный, интересный. Там были Модильяни, Пикассо, Брак, Манделштам, Пастернак - да там много кто был! Книга называлась «Люди. Годы. Жизнь». До сей поры я благодарен Илье Эренбургу за тот мой отроческий захлеб.

Хочется надеяться, что Аркадий Якубов обязательно напишет книгу о еврейском Ташкенте - о тех замечательных ученых, деятелях литературы и искусства, которых он знал лично, встречался, и именно он сможет вернуть нас в то время, которое осталось только в перечне заслуг бухарских евреев, внесших огромный вклад в развитие экономики, культуры и искусства народов Средней Азии.

«Испытаниям вопреки» - издательство М+ (Израиль) Тель-Авив - Нью-Йорк, 2012. 195 страниц на русском языке и 45 страниц перевода на английском языке. Всего - 244 страницы. Приложения: генеалогическое древо рода Кайковых, мемориальная часть - памятные даты, 16 страниц цветных фотоиллюстраций

*Мои милые, родные, дети.
Я к вам обращаюсь с просьбой
Любите друг друга, берегите
дружбу свою, чтобы никто не
смог вас рассорить.
Знай ты! Мама королю
шавот! Ты сваривая свира,
будь всегда примером во всем!
Хай бо тебе глаза, терпение.
Мамуле! Верни детей
врагов и достань им
м. Ринуле и Свайруле бер
миле маму.
Мо ты! Мама королю шавот!
Верни и любите
друг друга. Я за тебе
сказка, ты в надежных
руках! Будь счастлива в*

**SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA**

Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com

**УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА
И БИЗНЕСМЕНЫ**

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA**

член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лицензии)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374

РЕЗОНАНС**Малкиэл
ДАНИЭЛ,
Квинс**

В своем прошлом номере газета «The Bukharian Times» (№ 594) рассказала о встрече имама Мирзо Улугбека Абдуллаева с членами редакционного совета (материал подготовлен востоковедом Владимиром Ауловым). Следует заметить, что газета не впервые поднимает на своих страницах тему межконфессионального взаимодействия, ведет дискуссии с представителями других общин, людей разных вероисповеданий, философских взглядов, информирует о разных симпозиумах, контактах, встречах. Разумеется, тема эта важна не только для нас, выходцев из республик Центральной Азии, поддерживающих тесный контакт со странами исхода. Она просто необходима и востребована в наше тревожное время.

ВОЗВРАЩАЯСЬ К ДЕЛИКАТНОЙ ТЕМЕ

Чем примечательна последняя встреча с имамом, привлекающая мое внимание? Тем, что в этой встрече затронут очень важный и правомерный вопрос. Вопрос о террористических актах в разных странах с применением разных средств вооружений, самоубийцах, использующих взрывчатые вещества и боеприпасы. Правомерность вопроса на этой встрече в том, что один из религиозных лидеров сообщества умеренных мусульман говорит о том, что радикальный исламский терроризм – это смертельная угроза цивилизации.

Г-н Мирзо Улугбек Абдуллаев учился в Московском Исламском университете. Успешно закончил юридический факультет Московской гуманитарной академии. Работал имамом при Московском муфтияте. Сейчас является имамом при Среднеазиатском культурном центре «Центр Азия Ватан» в Квинсе.

«Да, террор существует, - говорит он, - и от него гибнут тысячи невинных людей». И

далее добавляет: «Это деятельность ваххабито-салафитской идеологии».

Хочу оговориться, что я не эксперт по вопросам теологии и не могу углубляться тем более в историю появления ваххабито-салафитами и ханафитами, шафиитами, маликитами, хамбалитами, т.е. ветвями традиционного ислама, который, по словам имама, не признает религиозного фанатизма.

Объяснение так себе, не спорю. Имам сожалеет, что из-за страшных злодеяний именно ваххабитов у разных народов, у представителей других религий сложилось мнение, что этому злу мусульман научил их пророк. По его мнению, хотя традиционные мусульмане составляют большинство в исламском мире, пока этому большинству не по силам одним остановить ваххабизм. И для успешного решения этой многоплановой темы нужны открытый диалог, поиски

взаимопонимания и сотрудничество разных конфессий.

Такой призыв в устах одного из религиозных лидеров мусульман - узбекских иммигрантов в Квинсе весьма симптоматичен. Ведь, не секрет, что в выступлениях многих представителей духовной элиты звучит недоумение и даже озлобление - естественная негативная реакция в отношении мусульман в западных, и не только западных, общинах.

В наличии красноречия им не откажешь. Но что конкретно стоит за этим потоком красивых слов? В принципе, сказав «а», надо говорить и «б». Чтобы дискуссия не превратилась в диалог глухих.

Пусть будет больше таких выступлений, как смелое, мужественное выступление имама Мирзо Улугбека Абдуллаева! Пусть читатель не подумает, что я стараюсь уговорить религиозных деятелей шельмовать своё. Комментарии излишни: что такое хорошо и что такое плохо, ясно без всяких комментариев.

**Иосиф
БАБАЕВ,
Сан Диего**

Задаю вопрос главному редактору The Bukharian Times Рафаэлю Некталову: Вы сознательно не исправили ни одной «запятой»? Ответ: - Во-первых, наша газета демократична и в ней свободно отражаются любые точки зрения, если вы на это намекаете. Во-вторых, мы заинтересованы в острых дискуссиях, что, к сожалению, не часто случается из-за слабой активности читателей, ограничивающихся лишь краткими отзывами на те или иные статьи. И в третьих, есть авторы, которые настоятельно просят сохранить такими, какими были посланы в реакцию газеты

Исаак Даматов (Бостон), автор статьи «На рекомендации» (См. The Bukharian Times №590) исходной точкой в своих рассуждениях о будущем народа бу-

НЕ УПУСКАЙТЕ СВОЙ ШАНС, ГОСПОДА!

хори или среднеазиатского субэтноса принимает якобы существующее «стремление» бухарских евреев к ассимиляции. Такая точка зрения неверна, ибо не учитывает таких объективных факторов, влияющих на процесс ассимиляции, как, например, существенное изменение среды обитания - её социальную составляющую, экономические условия трудовой деятельности, многоликость культуры и религии. И не случайно, как признается сам автор: «В этой борьбе против разрушающего всё на своём пути стремления евреев влиться в т.н. «общечеловеческую культуру» я потерпел полное фиаско».

Неверно также утверждение автора статьи о «закопачивании дверей синагог» по аналогии с тем, что имеет место в Германии. Наоборот, в общинах Нью-Йорка и Израиля наблюдается не просто рост, а бурный рост числа именно «бухарских» синагог. Некорректна фраза, что в Нью-Йорке обнаружил дикую

смесь средневековья с современной распушенностью в семьях...» (?! И.Б.). Далее речь заходит в «Рекомендациях» о прошедшей в Нью-Йорке 22 октября 2012 г. Международной конференции «40 лет иммиграции», организованной и проведенной клубом «Рошнои».

Прошу самих читателей разобраться в следующей фразе: «Есть четкое подозрение, что текст болезненно привязывался к возможностям составителей и прочих исполнителей в ущерб их пожеланиям. За что я им искренне сочувствую. Но от этого проблемы бухарских евреев не становятся проще, никуда не исчезают...» (выделено и подч. мною, И.Б. И так далее, в таком же духе до конца статьи: недоумение, безадресное возмущение и многочисленные вопросы, отражающие представление автора о «неправильном» и даже катастрофически «губительном» для общины пути своего развития. Точно по схеме известной телевизионной

игры «Что, где, когда?». А что бы он сам лично рекомендовал и практически сделал бы для недопущения этого?

Вот тут-то и появляется загадочная фраза, ради которой и написана вся статья, послушайте: «И вот по поводу денег, - многозначительно пишет автор, - это как раз третий вопрос, о котором я хотел бы поговорить с заинтересованными людьми. Как ни крути - это главный вопрос. И совершенно понятно, что они, достаточные деньги, для решения наших задач не упадут с неба. Они должны быть заработаны! Другого не дано! (Неужели?! И.Б.)

Хорошая новость тут в том, что нас, бухарских евреев, на свете всего около двухсот тысяч, плюс-минус. Всех, кому интересно, как этот вопрос может быть решён, как эти деньги могут быть заработаны, я приглашаю на разговор. Слышите, господа? Не упускайте свой шанс! Желаю успеха!



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV

Editorial Committee:

ARON ARONOV

TAVRIZ ARONOVA

RENA ARABOVA

VLADIMIR A. AULOV

MARKIEL DANIEL

SVETLANA ISKHAKOVA

BORIS KATAEV

BORIS NEKTALOV

MIKHAIL SHIMONOV

IRINA SHIFRINA

IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV

MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA

BELLA ZELKIN

Design/Web, IT support

Alex M.-Barkhudar

Photographers:

Grigoriy Kaikov

Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

КВИНС-БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

Семь лет назад федеральный суд Восточного округа Нью-Йорка приговорил Ронелла Вилсона к смертной казни за убийство двух переодетых в штатское детективов нью-йоркской полиции. Затем в 2010 году федеральный апелляционный суд аннулировал смертный приговор, но оставил решение суда о виновности Вилсона в силе, заменив смертную казнь на пожизненный срок без права на досрочное освобождение. Сейчас начался повторный суд над Вилсоном, и федеральные прокуроры опять требуют смертного приговора.

Главный обвинитель по делу Вилсона, федеральный прокурор Джеймс МакГоверн, рассказал присяжным, как Вилсон зверски убил полицейских Джеймса Неморина и Родни Эндрюса. Убитые были переодетыми в штатское оперативниками, которые приехали в

ФЕДЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА ТРЕБУЕТ КАЗНИТЬ УБИЙЦУ ПОЛИЦЕЙСКИХ

Стейтен-Айленд под видом покупателей незарегистрированного оружия.

Вилсон, состоявший в печально известной преступной группировке "Bloods", заманил сидевших в автомобиле детективов в отдаленное место и убил их обоими выстрелами в затылок. Затем он выбросил их окровавленные трупы из машины и скрылся.

"В ту ночь этот человек, Ронелл Вилсон, выпустил пули с затупленными концами в головы [своих жертв], чтобы произвести впечатление на членов своей банды и возвыситься в их глазах. [Его жертвы] должны были жить, а теперь, ради торжества правосудия, подсудимый не должен оставаться в живых", - заявил в зале суда Джеймс МакГоверн, повернувшись и показав пальцем на Вилсона.

МакГоверн говорил медленно, расхаживая по кругу перед присяжными, делая паузы после каждого предложения, чтобы придать вес своим словам. Он показал фо-



тографии зверски убитых детективов на больших экранах в зале суда, в том числе фотографию детектива Эндрюса, стоящего рядом со своими сыновьями и одетого в ту же кожаную куртку, в какой он был застрелен Вилсоном. Члены семей погибших, сидящие в зале суда, заплакали.

В течение следующих нескольких недель присяжным предстоит решить, приговорить ли тридцатидвухлетнего Вилсона к смертной казни или вернуть его в тюрьму на всю оставшуюся жизнь. Высший апелляционный суд штата Нью-Йорк запретил смертную казнь

в 2004 году. Но так как смертная казнь используется федеральным правительством, то Ронелл Вилсон вполне сможет стать первым казненным федеральным преступником в штате Нью-Йорк за последние 50 лет.

Адвокаты Вилсона должны доказать не то, что он неповинен в убийстве полицейских, а то, что существует достаточно облегчающих обстоятельств для замены смертной казни на пожизненное заключение. Адвокат Ричард Джеспер построил свою стратегию на тяжелом детстве Ронелла Вилсона. По его словам, к шести годам Вилсона неоднократно бросала его мать-наркоманка. Позже подсудимого поместили в психиатрическую больницу, где он заявлял о своем желании покончить с собой. Потом его как минимум еще дважды госпитализировали в разные психиатрические больницы.

Джеспер напомнил присяжным, что весь тяжелый груз решения насчет жизни или смерти Вилсона лежит на их плечах. Он назвал это "самым

важным решением всей вашей жизни", и заявил, что Вилсон должен умереть "по решению Б-га, а не людей".

Судья Николас Гарофис, председательствующий на этом процессе, перед его началом написал письмо в Департамент юстиции, в котором выразил свои сомнения в целесообразности траты денег и времени на повторный судебный процесс. Ведь Вилсон уже был приговорен к пожизненному сроку и был обречен умереть в тюрьме.

Федеральное правительство потратило \$ 1,6 миллиона только на оплату адвокатов немущего Вилсона. Нынешний, повторный суд над Вилсоном привлек внимание стольких людей, что для всех зрителей не хватило места в зале суда, и некоторым пришлось следить за прениями по экранам внутренней трансляции из другого зала.

Также обнаружилось, что федеральная тюремная надзирательница Нэнси Гонзалес, охранявшая Ронелла Вилсона, вступила с ним в интимную связь и забеременела от него. Она недавно родила сына от убийцы полицейских. За незаконную связь с Вилсоном развратной надзирательнице грозит до 15 лет тюремного заключения.

ЖИТЕЛЬ ФОРЕСТ ХИЛЛС АРЕСТОВАН ЗА НАПАДЕНИЕ НА МЕЧЕТЬ В КВИНСЕ



Жителю Форест Хиллс пятидесятипятилетнему **Бернарду Лоферу** предъявлено обвинение в причинении ножевых ранений смотрителю мечети пятидесятилетнему **Баширу Ахмаду**. Лоферу инкриминируются попытка убийства и нанесение телесных повреждений, оба на почве религиозной ненависти.

По данным окружной прокуратуры Квинса, Ахмад отпирал двери мечети "Маджид Аль-Саалихин" по адресу 72-55 Киссена бульвар в пять утра восемнадцатого ноября прошлого года, когда Лофер ударил его ножом в плечо и голову. Повернувшись, Ахмад увидел Лофера, который укусил его за нос и нанес ему ножевые удары по всему телу. Обвиняемый также кричал: "Я убью тебя, е..... мусульма-

нин!" Башира Ахмада доставили в больницу, где ему оказали первую помощь и наложили швы.

"Обвиняемому предъявлены обвинения в том, что он несколько раз ударил пострадавшего ножом в ходе нападения на почве религиозной нетерпимости и использовал полные ненависти слова. Удивительно, что серьезные ранения, полученные потерпевшим, не оказались смертельными", - заявил окружной прокурор Квинса Ричард Браун.

Бернарду Лоферу, который проживал по адресу 99-68 65-я роуд в Форест Хиллс, грозит от 8 до 25 лет тюремного заключения. Ему назначен залог на сумму в \$ 200.000 наличными. На данный момент Ловер не смог внести залог и находится под стражей.

БЮДЖЕТ КВИНСКИХ БИБЛИОТЕК НЕ БУДЕТ УРЕЗАН

Жители Квинса могут читать спокойно. По данным газеты "Квинс трибьюн", горсовет и администрация мэра Майкла Блумберга решили не урезать бюджет библиотек нашего района. Ожидается, что бюджет нью-йоркских библиотек будет сокращен аж на \$ 106 миллионов, из них \$ 29,6 миллиона хотели забрать у квинских библиотек.

Это сокращение привело бы к тому, что 36 из 62 квинских библиотек должны были резко сократить уровень услуг, которые они предоставляют посетителям. Теперь же квинские библиотеки начнут 2014 финансовый год без сокращений.

"Десятки миллионов наших жителей используют бесплатные услуги или посещают бесплатные программы библиотек. Они наслаждаются чтением книг в тихой обстановке, улучшают свои навыки для новой работы, пользуются компьютерами, готовятся к важному экзамену или работе и посылают

письма по электронной почте друзьям. Для того чтобы люди могли делать все это, библиотеки должны быть открыты хотя бы пять раз в неделю", - заявил прессе президент квинских библиотек Томас Галанте.

На этой неделе члены нью-йоркского горсовета будут голосовать по поводу бюджета на 2014 финансовый год. Член горсовета Джимми Ван Бремер, демократ из квинского района Саннисайд, поставил себе цель не допустить сокращения библиотечного бюджета. Будучи председателем комитета по культуре и библиотекам нью-йоркского горсовета, Ван Бремер сыграл ведущую роль в сохранении бюджета для библиотек.

"Этот беспрецедентный отказ от сокращения бюджета спас более 1.500 рабочих мест, предотвратил закрытие библиотек и позволил библиотекам по всему городу оставаться открытыми пять или шесть дней в неделю", - объяснил Ван Бремер.

Библиотека на Стайнвэй стрит в квинском районе Астория провела акцию протеста против сокращения библиотечного бюджета. "Мы решили сделать что-то необычное, не просто собирать подписи для петиции городским властям. Мы сделали вид, что нашу библиотеку закрыли, заклеили книжные полки желтой лентой и развесили плакаты по всей библиотеке. Эти плакаты разъясняли посетителям, какой ущерб нанесло бы нам сокращение бюджета", - рассказала менеджер по связям с общественностью библиотеки на Стайнвэй стрит Лорен Хиклин.

Член горсовета от Астории, кандидат в президенты Квинса Питер Валлоне-младший, подписал петицию городским властям на акции протеста против сокращения бюджета. "Просто смешно, что городские власти пытаются разрушить одну из самых широко задействованных библиотечных систем в Америке", - заявил Валлоне.

ДЖЕННИФЕР ЛОПЕС ИЗВИНИЛАСЬ ЗА ВЫСТУПЛЕНИЕ В ТУРКМЕНИСТАНЕ

Всемирно известная певица и актриса, уроженка Бронкса **Дженнифер Лопес** принесла свои извинения за выступление в честь дня рождения туркменского президента **Гурбангулы Бердымухамедова** в прошлую субботу. Лопес исполнила знаменитую песню "Happy Birthday, Mr. President", которую пела **Мэрилин Монро** **Джону Ф. Кеннеди**, в честь пятидесятилетия туркменского лидера. Также на праздничном мероприятии выступили **Филипп Киркоров** и **Ани Лорак**.

Международные правозащитные организации сразу же обрушились с яростной критикой на

Дженнифер Лопес за ее выступление в честь Бердымухамедова, который обвиняется в авторитарности и нарушении прав человека. На следующий день после своего визита в Туркменистан Дженнифер Лопес извинилась за свое выступление.

Представитель певицы объяснил, что праздничное мероприятие было организовано Китайской национальной нефтегазовой корпорацией для руководителей компании, работающих в Туркменистане, и никаким образом не являлось "правительственным



или политическим мероприятием". По словам представителя Лопес, певицу в последний момент перед началом выступления попросили исполнить музыкальное поздравление для Бердымухамедова.

Напомню, что несколько лет назад Дженнифер Лопес выступила на юбилее горско-еврейского олигарха, бывшего владельца московского Черкизовского рынка **Тельмана Исмаилова**. Расчувствовавшийся олигарх тогда подарил певице золотой микрофон.

ЕВРЕЙСКИЙ МИР

Сегодня Интернет имеет серьезное влияние на телевизионный процесс – Всемирная паутина проникает практически в каждое домохозяйство, завоевывая все большую часть телеаудитории и влияя тем самым на выбор конкретных телеканалов.

Удивительного в этом ничего нет, ведь в Сети представлен практически тот же контент, что и на телевидении, - фильмы, передачи, новости, смотреть которые в онлайн для многих и проще, и удобнее.

К тому же, таким образом Ин-

ПЕРВЫЙ ЕВРЕЙСКИЙ КАНАЛ JN1 ОБОШЕЛ CNN И DEUTSCHEWELLE

тернет помогает телеканалам формировать свою лояльную аудиторию. Понимая это, общенациональные (и не только) телеканалы пытаются завоевать Интернет-аудиторию. Среди них и Первый международный еврейский канал новостей "JewishNewsOne" (JN1), который транслирует свой продукт в том числе на популярнейшем видеосервисе YouTube наравне с таким мировым каналам, как Euronews, CNN, DeutscheWelle, France 24 и др.

Чтобы понять, насколько ус-

пешным является путь завоевания Интернет-аудитории JN1, был проведен специальный анализ данных YouTube. Полученные результаты приятно удивили. Только за последний месяц JN1 на YouTube просмотры 1,161,791 человек, выведя канал в "тройку" лидеров.

Так, в июне пальму первенства получил Euronews – его просмотры 2,413,608 человек. На втором месте Press-TV с 1,498,159 просмотров, на третьем - JN1 с 1,161,791 просмотров. Затем идут Deutsche

Welle (English) - 556,511, France 24 (English) - 462,769 и CNN International - 216,435 просмотров соответственно.

Как сообщал MIGnews.com, 24-часовой новостной канал JN1 с широким спектром вещания и огромными амбициями был создан в очень сжатые сроки и запущен в эфир в сентябре 2011 года. Презентация JN1, вещание которого ведется на шести языках, состоялась в Брюсселе, где канал имеет собственный офис (JN1 зарегистрирован в Украине и Брюс-

селе). Представительства JN1 работают по всему миру - в Тель-Авиве, Киеве, Берлине, Брюсселе, Париже, Вашингтоне, Каире и других городах мира.

JewishNewsOne также можно найти в приложениях для Android, телефонов iPhone и iPad всех поколений. Эта инновационная услуга дает новые возможности всем почитателям телеканала в любое время и в любом месте получать объективную информацию о событиях, происходящих в еврейском мире

ЕВРЕЙСКАЯ ТЕМА НА КОНГРЕССЕ ЭТНОГРАФОВ И АНТРОПОЛОГОВ



Центральная тема конгресса: "Современный город и социально-культурная модернизация России".

По итогам встречи президента РЕК Ю. Каннера и директора Института этнологии и антропологии РАН академика В. Тишкова было принято решение, что впервые в рамках Конгресса антропологов России будет проведен "круглый стол" на тему "Евреи как традиционно городские жители: прошлое и современность" (Ведущие проф. М.А.Членов, Ю. И. Каннер).

В работе "круглого стола" примут участие антропологи, этнографы, социологи и историки из Москвы, Санкт-Петербурга, Барнаула, Красноярска, Махачкалы, Улан-Удэ, Вильнюса, Ташкента, Львова.

Кроме того, в рамках Конгресса пройдет несколько сессий, на которых заявлены доклады, посвященные российскому еврейству.

Ассоциация этнографов и антропологов России совместно с Институтом этнологии и антропологии им. Н. Н. Миклухо-Маклая РАН проводят со 2 по 6 июля в Москве юбилейный X Конгресс этнографов и антропологов России, в котором примут участие более тысячи российских и зарубежных ученых.

МИНКУЛЬТ И "ЛЕНИНКА" ПОДАЛИ В СУД НА БИБЛИОТЕКУ КОНГРЕССА США

Министерство культуры России совместно с Российской государственной библиотекой подали в Арбитражный суд Москвы иск об обязанности Библиотеки Конгресса США вернуть семь книг библиотеки Шнеерсона, сообщается на сайте ведомства.

Эти семь книг из собрания Центра восточной литературы РГБ были получены Библиотекой Конгресса в 1994 году во временное пользование по системе международного библиотечного абонементов. Какой-либо реакции со стороны Библиотеки Конгресса США на требование РГБ вернуть книги не последовало.

"Ввиду передачи Библиотекой Конгресса США книг во временное пользование некоммерческой организации

"Агудас Хасидей Хабад" (США) она также привлечена для участия в судебном процессе", - говорится в сообщении.

Основой собрания древнееврейских книг и рукописей Шнеерсона была коллекция, начало которой было поло-



БЕСПОРЯДКИ В ТУРЦИИ ОРГАНИЗОВАЛИ... ЕВРЕИ

Турецкие власти обвинили еврейскую диаспору в организации протестов

Вице-премьер Турции Бешир Аталай, один из четверых заместителей Реджепа Тайипа Эрдогана, публично обвинил "евреев диаспоры" в организации антиправительственных демонстраций в Турции, которые начались в конце мая. Еврейская община Турции восприняла это заявление с большой тревогой за свою безопасность.

В июне Эрдоган уже выступал с подобными намеками, говоря о "кругах иностранного влияния" и западных СМИ как

о зачинщиках беспорядков против его правления. По его словам, цель беспорядков - помешать экономическому росту и укреплению Турции. Но прямые обвинения в адрес евреев еще ни разу не звучали.

"Некоторые внутри нашей страны и за ее пределами испытывают зависть, считая, что Турция развивается слишком быстро, - заявил Аталай. - Они объединяют силы. С одной стороны, есть евреи диаспоры. А освещение событий вокруг парка Гези иностран-

ными СМИ вы видели сами. Как быстро они ухватились за эту тему, с какой скоростью начали сообщать об этом, когда еще никто даже не понял, что там происходит".

Слова вице-преьера были опубликованы на информационном сайте "Джихан".

Представители 23-тысячной еврейской общины Турции выказали опасения за свою жизнь. Они имеют все основания опасаться покушений или других враждебных действий от сторонников Эрдогана. На сайте еврейской общины Турции было выражено недоумение по поводу высказывания вице-преьера, под чем подписались не только лидеры общины, но и раввины.

Международные обозреватели отмечают по этому поводу, что тоталитарные режимы всегда разыгрывали карту антисемитизма для того, чтобы отвлечь граждан от внутренних проблем. Что касается исламистского режима Эрдогана, то он давно уже эксплуатирует антисемитскую и антиизраильскую карту для политических дивидендов и подавления оппозиции.



жено в XVIII веке. Собрание Шнеерсона насчитывает около 12 тысяч книг и 50 тысяч редких документов, в том числе 381 рукопись.

Во время Первой мировой войны глава общины "хабадников" Иосиф Шнеерсон пере-

вез часть библиотеки в Москву, где позже она была национализирована большевиками и хранилась в Государственной библиотеке имени В.И. Ленина.

В 2005 году иудейское религиозное движение "Хабад" обратилось с письмом к президенту России с просьбой оказать помощь в деле передачи собрания Шнеерсона из Российской государственной библиотеки. В августе 2010 года в США состоялся суд по делу о библиотеке Шнеерсона, и судья принял решение в пользу организации "Хабад", поскольку, по его мнению, библиотека перешла в собственность России "дискриминационно, не для общественных нужд и без справедливой компенсации".

Однако Россия не признала этого решения. В январе нынешнего года судья округа Колумбия Ройс Ламберт постановил, что Российская Федерация обязана платить ежедневный штраф в размере 50 тысяч долларов за нежелание возвращать рукописи и книги хасидскому движению. В ответ глава МИДа РФ Сергей Лавров назвал решение американского суда "возмутительным, не имеющим ничего общего с правосудием".

Владимир Путин назвал передачу библиотеки невозможной и предложил ее разместить в Еврейском центре толерантности в Москве. 20 июня судья в Вашингтоне счел отказ России неправомерным и обвинил Москву в "незаконном поведении".

Direct Furniture, NY Discount furniture *
Factory outlet * Direct discount furniture

Мебель с базы **DIRECT FURNITURE**

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!

Lowest prices guaranteed!



We will beat any advertised price!



Ashley Leather Sofa & Loveseat
With A 5 Year Accidental
Warranty Plan For Only \$849.99

Excellent Service
Special deals
for newlyweds
50% - 80%
savings!

168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432
Baruch Meyrov 718-558-4190
www.directfurnitureny.com sales@directfurnitureny.com

Partners in Care®
Private, professional home care
PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки.
Для имеющих сертификаты PCAs, CNA – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.
(212) 609-7767 - Лариса

Boro Park
13 Avenue
Banquet Hall,
Catering and
Gourmet for sale,
owner moving
must sell,
excellent deal
718-435-2401

Приличная,
работающая
женщина
разделит рент
с хозяйкой
квартиры.
Телефон
1-718-459-3022

ОБЪЯВЛЕНИЕ
БУХАРСКО - ЕВРЕЙСКИЙ ТЕАТР
"ВОЗРОЖДЕНИЕ" С. АУЛОВА, ГОТОВИТ
К ДВАДЦАТИЛЕТИЮ ТЕАТРА СПЕКТАКЛЬ
"МОШЕ КАЛОНТАР" по пьесе
Н. Софиева приглашаеи мужчин
разных возрастов, желающих принять
участие в этом проекте.
Знание русского языка обязательно.
ТЕЛ. (718) 897-0102 ЛАЗАРЬ,
(718) 523-4825 ЭФРАИМ

Dr T's Pediatrics PLLC
IRINA LUDNER, M.D.

- * Принимает детей от рождения до 21 года
- * Ведение и лечение новорожденных и недоношенных детей

А вы сделали прививку от гриппа?




Irina Ludner

- * School, College and WIC forms
- * Забор крови проводится в офисе
- * Прививки для поступающих в колледж
- * Проверка слуха и зрения

* ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА
.....
* ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ, МЕДИКЕЙД

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

97-32 63 Road
Rego Park, NY 11374
718-520-8585
www.drtpediatrics.com



НОВОСТИ

“У Израиля истекает время, - сказал госсекретарь Керри членам Американского Еврейского комитета в Вашингтоне в июне 2013 г. Решение “Два государства для двух народов” должно быть достигнуто очень скоро, иначе злобная кампания делегитимации Израиля начнет набирать темп, - предупредил он. - Израиль будет поставлен перед выбором: быть ему еврейским государством или демократическим, но осуществить мечту своих основателей - быть и тем, и другим - он не сможет”.

Это старая мантра, ошибочная, но весьма популярная: “Израиль должен достичь мира с палестинцами сейчас – причем, “мир” определяется как создание 22-го арабского государства - пока высокая арабская рождаемость не превратит евреев в меньшинство в своей собственной стране”.

Во время недавнего визита в Иерусалим президент Обама повторил тот же самый рефрен. “Ввиду демографии к западу от реки Иордан, - сказал он, - единственным путем для Израиля выжить и благоденствовать в качестве еврейского и демократического государства является создание независимой и жизнеспособной Палестины”.

Этот так называемый “демографический аргумент” может звучать убедительно и даже зловеще. Но он покоится на устаревшем стереотипе арабской женщины как рожавшей машины, обгоняющей своих еврейских сестер такими темпами, что это лишь вопрос времени, пока евреи будут численно задавлены на территории между рекой Иордан и Средиземным морем.

В 1960-е годы, когда арабская рождаемость бушевала и на каждую арабскую женщину приходилось в среднем 9,2 ребенка, а на еврейскую - 3,4 ребенка, эта демографическая угроза, безусловно, казалась вполне реальной. Ясир Арафат любил повторять, что его главным и непобедимым оружием против еврейского государства является “матка арабской женщины”.

ГОСПОДИН КЕРРИ, ДЕМОГРАФИЯ НЕ УГРОЖАЕТ ЕВРЕЙСКОМУ ГОСУДАРСТВУ!



Палестинское руководство всегда понимало пропагандистскую ценность данных о народонаселении. Когда в 1997 г. Палестинское Центральное статистическое бюро проводило свою первую перепись населения на Западном берегу (Иудея и Самария) и в секторе Газы, директор Бюро Хасан Абу Либде заверял The New York Times, что результаты окажутся не менее чем “гражданской интифадой”. В 2005 г. Бюро предсказывало, что евреи превратятся в меньшинство в “исторической Палестине” (т.е. к западу от реки Иордан) к 2010 г. Теперь они говорят, что перелом наступит в 2020 г. Но не рассчитывайте на это.

Невзирая на хвастовство Арафата, палестинские женщины, как и женщины по всему мусульманскому миру, рожают все меньше детей. В границах суверенного Израиля мусульманская рождаемость неуклонно падает и в данный момент находится на уровне 3,5 ребенка на одну женщину. У арабов, проживающих на Западном берегу (в Иудее и Самарии), уровень рождаемости еще ниже - всего лишь 2,91. Эти цифры взяты из Книги фактов ЦРУ.

В 2012 г. исследование планирования семьи в мусульманском мире, которое проделало Бюро народонаселения, показало, что **72% замужних палестинских женщин (то есть арабов, проживающих в Иудее и Самарии - прим. перев.) в возрасте от 15 до 49 лет сказали, что хотели бы избежать беременности.**

И это типично для современного Ближнего Востока. То же исследование показало, что большинство иорданских (71%), египетских (69%) и сирийских (68%) женщин разделяют это отношение.

Но в то время как палестинская рождаемость самым драматическим образом падает, еврейская рождаемость в Израиле идет на подъем. Израиль сейчас находится на первом месте по уровню рождаемости среди современных промышленных стран.

Разрыв в уровнях рождаемости между евреями и арабами в Израиле, который в 1960-е годы был угрожающим - 5,8, сейчас сократился до 0,5. Опровергая все устоявшиеся клише, пишет бывший израильский дипломат

Йорам Эттингер, израильское еврейское население переживает сейчас колоссальный скачок, поднявшись от 80 000 рождений в 1995 г. до 130 000 в 2012 г. (Прирост арабского населения уже давно держится на уровне 35 000 - 40 000 в год).

Нетрудно завязнуть в дебатах по поводу статистических данных - Эттингер провел детальное демографическое исследование, которое выявило серьезные просчеты в прежних предвидениях - но в конечном счете суть дела в том, что **для Израиля демография, вместо того, чтобы быть угрожающим фактором, является стратегическим достоянием.** 6,3 миллиона евреев, живущих между рекой Иордан и Средиземным морем, составляют 66% всего населения этого региона (не считая сектор Газы, который Израиль полностью отдал Палестинской автономии в 2005 г.).

“Любой, кто считает, что евреи обречены на превращение в меньшинство к западу от реки Иордан, либо глубоко ошибается, либо самым возмутительным образом вводит в заблуждение других”, - утверждает Эттингер.

Стоит ли продолжать “мирный процесс”? Завершит ли конфликт формула “двух государств”? Эти демографические тенденции не могут дать ответа на эти вопросы. Но они могут убрать искусственное давление на Израиль с целью заставить его что-то делать - что-нибудь! - пока не упал Дамоклов меч. И возможно, весьма возможно, это поможет раскрыть глаза некоторым из тех, кто ждет, как Арафат, что “матка арабской женщины” покончит с еврейским государством.

Израиль, в котором сейчас проживает почти половина всего еврейства мира, - это постоянный факт жизни на Ближнем Востоке. Истинный мирный процесс **должен начаться с признания этой реальности.**

Джеф ДЖАКОБИ,
«Бостон Глоб»

Перевод: Элеонора Шифрин,
Иерусалим,
Сайт “Мы здесь”

ИММИГРАЦИОННАЯ РЕФОРМА: В ЧЕМ ПЛЮСЫ?

Реформа может сократить приток нелегальных иммигрантов и принести бюджету дополнительные доходы

Согласно результатам нового анализа предложения относительно комплексной реформы иммиграционной системы США, в результате этой реформы в ближайшее десятилетие резко сократится приток в страну нелегальных мигрантов, в то время как хронический дефицит бюджета уменьшится.

Бюджетное управление Конгресса США проанализировало законопроект, на прошлой неделе принятый большинством голосов в Сенате и поддержанный президентом Обамой. Как сообщило в среду это ведомство, усиление мер безопасности на границе с Мексикой, предусмотренное законом, позволит сократить приток нелегальных иммигрантов на одну треть, а то и наполовину.

Законопроект предусматривает увеличение в два раза численности сотрудников пограничной службы приблизительно до 4 000 человек и

строительство заграждений протяженностью более 1 100 километров. Как отмечает Бюджетное управление, эти дополнительные меры безопасности позволят сократить число нелегальных иммигрантов, пересекающих границу с США, примерно на 2,4 млн человек в ближайшие 10 лет.



Кроме того, в соответствии с новым законом 11 миллионов иммигрантов, уже живущих в США без документов, смогут получить гражданство в течение 13 лет.

ВЫПОЛНЕНИЕ ЗАКОНА О МЕДСТРАХОВАНИИ ОТКЛАДЫВАЕТСЯ НА ГОД

Задержка вызвана тем, что компании считают правила страхования слишком сложными

Одно из основных требований закона о медицине Барака Обамы – обязательное медицинское страхование сотрудников компаний, где работают больше 50 человек, не будет введено в действие до 2015 года.

По мнению министерства финансов, отсрочка позволит упростить процесс

оформления страховок. По данным властей, этот процесс и так был сокращен: первоначальное заявление на страховку сотрудника состояло из 21 страницы, а в настоящий момент урезано всего лишь до трех страниц. Однако администрация работает над улучшением этой формы.

Большинство крупных компаний в

США

Согласно результатам финансового анализа, хотя правительству придется оплатить усиление мер безопасности и выплачивать пособия иммигрантам, налоги, которые будут платить эти люди, позволят сократить дефицит бюджета на 135 млрд долларов на протяжении ближайшего десятилетия.

Пока неясно, какое решение по утвержденной Сенатом реформе примет Палата представителей, где контролирующая ее республиканцы не хотят давать нелегальным иммигрантам возможность получить гражданство.

США предоставляют своим сотрудникам медицинскую страховку или оплату большей ее части. Новый закон призван обеспечить всем американцам наличие медицинской страховки. В настоящее время, по разным оценкам, в США проживают от 40 до 50 миллионов человек, у которых нет медицинской страховки.

ЕВРОПА

Новое исследование, проведенное по заказу Европейского агентства, показало, что в последние месяцы антисемитизм в Западной Европе находится на небывалом подъеме. В результате многие евреи во Франции, Бельгии и Венгрии всерьез задумываются об эмиграции.

По данным исследования, охватившего девять стран Западной Европы, около 26% проживающих там евреев пострадали от антисемитских преследований по крайней мере однажды в течение прошлого года, около 34% опрошенных признали факты антисемитизма по отношению к себе в течение последних пяти лет, еще 5% сообщили, что последние пять лет был нанесен умышленный вред их собственности из-за того, что они являются евреями, а около 7% опрошенных заявили о физическом насилии или вер-



бальных угроз в свой адрес по тем же причинам.

В результате от 40% до 50% евреев во Франции, Бельгии и Венгрии сегодня заявляют о том, что они рассматривают возможность эмигрировать из страны, поскольку они больше не чувствуют себя здесь в безопасности.

GOODBYE, EUROPE!

Основные положения данного исследования были включены в ежегодный доклад неправительственной организации "Институт планирования политики еврейского народа", который на днях был представлен для ознакомления членам правительства. Согласно докладу, евреи в Европе более пессимистично настроены в отношении собственного будущего, чем они готовы признать, во всех странах Европы они не чувствуют себя в безопасности.

По мнению авторов доклада, европейские евреи склонны считать, что со временем ситуация будет только ухудшаться, именно поэтому они задумываются об эмиграции. Так, за последнее время около 300 еврейских семей переехали из Франции в канадский Монреаль, еще 120 иммигрировали в британский Лондон.

Эксперты Института планирования политики еврейского народа не исключают, что в свете складывающейся ситуации в скором времени может увеличиться число европейских мигрантов, желающих переехать в Израиль. В связи с этим специалисты неправительственной организации рекомендуют правительству предпринять ряд шагов для того, чтобы поощрить эту тенденцию: снять бюрократические барьеры для признания научных степеней, полученных в иностранных вузах, облегчить процедуру получения профессиональной лицензии для иммигрантов высокой квалификации, а также отказаться от автоматического зачисления каждого иммигранта в армию.

Институт планирования политики еврейского народа также предполагает облегчить процедуру гиора и поощрять переход в иудаизм неевреев со всего мира, которые заключают брак с евреями.

ХОРВАТИЯ ВОШЛА В ЕС

Хорватия стала 28 страной, вошедшей в Европейское сообщество. Вступление официально зарегистрировано в ночь на 1 июля 2013 года, спустя десять лет после начала переговоров об этом присоединении.

Тысячи людей вышли на улицы Загреба, чтобы посмотреть праздничный салют и послушать "Оду к радости" Бетховена. "Я убежден, что вступление в ЕС - это хорошо для народа Хорватии", - сказал президент Еврокомиссии Жозе Мануэль Баррузо.

Хорватия - первая страна, которая присоединяется к ЕС после 2007 года и вторая страна из семи, входивших в состав бывшей Югославии. Словения присоединилась к ЕС в 2004 году.

Подход к расширению изменился после того, как в ЕС отметили: когда страна вступает в блок, она теряет момент для

проведения необходимых реформ, в особенности тех, которые касаются борьбы с коррупцией.

Загреб официально обратился с просьбой о присоединении в 2003 году. Большая часть процесса была посвящена проблеме военных преступников. Только два года спустя после того, как страна начала активно сотрудничать с трибуналом в Гааге, начались реальные переговоры о ее вступлении в ЕС.

Вступление Хорватии в ЕС выпало на время, трудное для обеих сторон. ЕС пытается противостоять высокой безработице, низкому экономическому росту, кризису еврозоны. Население Хорватии составляет 4,4 миллиона человек. "Кризис придает дополнительный стимул к развитию, - подчеркнул президент. - Мы не позволим экономическому кризису затмить наше видение завтрашнего дня."

В ЗАГРЕБЕ СОБЛЮДАЮТ ПРАВА ЕВРЕЙСКОГО МЕНЬШИНСТВА

Отчет Европейской Комиссии свидетельствует о том, что Хорватия достигла прогресса в поддержании прав национальных меньшинств. Прежде всего, эта строка относится к цыганам, составляющим главное национальное меньшинство страны, и к евреям. До войны местная еврейская община насчитывала 24 тысячи человек. Сегодня она составляет 2000 человек.

Хорватия установила дипломатические отношения с Израилем в 1997 году. В прошлом феврале, обращаясь к израильскому кнессету, президент Иво Йосипович принес публичные извинения за Холокост.

EUObserver

БЕРЛИН БУДЕТ ВЫПЛАЧИВАТЬ ДЕНЬГИ ЕВРЕЙСКОЙ ОБЩИНЕ



В Берлине постановили вновь возобновить выплату прибавки Берлинской еврейской общине.

Ранее процесс прекращения выплат был проведен нелегитимно, как решил административный суд Берлина. Поэтому земля должна

немедленно доплатить общине 1,3 млн евро.

Кроме того, вплоть до решения по основному предмету спора земле предстоит выплачивать общине 434 111 евро в месяц, сообщает Die Welt.

Ранее сенат заморозил выплату дотаций и потребовал разъяснений по поводу штатного расписания общины.

В особенности рекламации предъявлялись в адрес расходов на содержание персонала, которые явно превысили предельную сумму в 5,5 млн евро. Этот шаг погрузил общину и ее десять тысяч в финансовый кризис. Земля поддерживает общину примерно на 18 миллионов евро в год.

Президентские выборы в Грузии пройдут 31 октября. Об этом сообщила Администрация президента страны спустя несколько часов после того, как пресс-спикер главы государства назвала другую дату - 27-ое октября. По словам главы Администрации президента Андро Барнова, ошибка произошла по техническим причинам.

«По решению президента Грузии, датой очередных выборов президента Грузии определено 31 октября 2013 года, - заявил Барнов в ходе состоявшейся 1 июля пресс-конференции. Распространенная сегодня нами отличающаяся информация была вызвана технической ошибкой, в связи с чем приносим извинения обществу... Соответствующий правовой акт президента уже направлен Центральной избирательной комиссии и размещен на нашей веб-странице».

Пока неизвестно кто будет кандидатом в президенты от партии Саакашвили «Единое национальное движение» (ЕДН). (Напомним, что Михаил Саакашвили в предстоящих выборах участвовать не будет, так как по переизбранию на третий срок конституцией Грузии не предусматривается). Ожидается, что ЕДН представит своего кандидата к

МИХАИЛ СААКАШВИЛИ НАЗНАЧИЛ ДЕНЬ ПРЕЗИДЕНТСКИХ ВЫБОРОВ В ГРУЗИИ

концу июля по итогам праймериз.

По предварительным данным, им станет экс-спикер парламента Давид Баградзе.

Коалиция «Грузинская мечта» выдвигает в президенты вице-преьера нынешнего кабинета министра образования и науки Георгия Маргвелашвили.

Выбор даты выборов вызвал критику политических оппонентов Михаила Саакашвили. Так, политолог Заал Анджапаридзе обратил внимание на то, что 31-ое октября в текущем году приходится на четверг.

По словам эксперта, согласно шестой статье Избирательного Кодекса Грузии, президентские выборы должны проводиться в октябре, но лишь в субботу или в воскресенье. Таким образом, утверждает Анджапаридзе, назначение выборов на 31-е октября противоречит Избирательному Кодексу. По мнению эксперта, президент Грузии стремится «отлучить от выборов» до 1,5 миллиона избирателей, проживающих за преде-

лами страны, многие из которых, по словам Анджапаридзе, скорее всего, не сумеют принять участие в голосовании из-за занятости.

Профессор Университета Грузии Георгий Мчедлишвили также усматривает в президентском решении «политический расчет». Чем больше времени проходит с момента последних парламентских выборов, принесших победу коалиции «Грузинская мечта», (напомним, что они состоялись 1 октября 2012 года), тем явственнее недовольство избирателей тем, что правящая коалиция далека от осуществления своих предвыборных обещаний.

«К сожалению, - констатирует Мчедлишвили, - в Грузии не растет экономика, и довольно высока безработица. Это довольно распространенное явление. Часто чем убедительнее победа на выборах, и чем больше мандат народного доверия, тем явственнее потом разочарование и негативное отношение за обман ожиданий».



Поэтому можно ожидать - и это уже наблюдается - снижения популярности Грузинской Мечты. И чем больше времени проходит с октября 2012-го, тем выше шансы кандидата из ЕДН».

«Я жду свободных и справедливых президентских выборов», - заявил 2 июля посол США в Грузии Ричард Норланд. «США и международное сообщество будут наблюдать за процессами и последующими шагами Грузии на пути демократизации», - сказал посол, выступая перед представителями грузинских СМИ.

Как отметил дипломат, Соединенные Штаты направят в Грузию наблюдателей для мониторинга президентских выборов.

SECULAR LAW

Eli
BABAEV

Любой родитель согласится, что дети - это благословение небес. Они приносят нам радость и служат источником тепла. Как родители мы отвечаем за безопасность наших детей и должны наставлять их на правильный жизненный путь. Любой родитель скажет вам, что ребенок - это большая ответственность, и мы должны очень внимательно следить за ним, чтобы предотвратить различного рода травмы, особенно в тот период, когда ребенок еще маленький. Поэтому дома мы принимаем меры предосторожности для того, чтобы, если даже ребенок упал, это не привело к более серьезным последствиям.

Когда наши дети вырастают и выбираются за пределы нашего дома, мы ожидаем, что в школе, в которую они отправляются каждое утро, о них будут заботиться так же, как и дома. Однако в отличие от дома в школу приходят сотни детей. На сегодняшний день в школьных классах на каждого учителя приходится в среднем по 20-30 учеников. Принимая во внимание, что классы переполнены, можем ли мы ожидать от школ, что они будут так же сле-

NEGLIENT SUPERVISION

дить за детьми, как делают их родители?

Закон в штате Нью-Йорк последователен и четок на протяжении последних 50 лет. Школа действительно обязана следить за ребенком так же, как при тех же обстоятельствах будет следить за своим ребенком любой разумный родитель. Это означает, что школа может быть привлечена к ответственности в случае, если ребенку была причинена физическая травма, и эта травма является результатом ненадлежащего контроля со стороны школы.

Означает ли это, что школа будет отвечать за каждую царапину или синяк маленькой Эстер? На самом деле это зависит от ряда обстоятельств.

Хотя в обязанности школы входит контроль за детьми, школа не является гарантией безопасности учащихся. Как родители не могут быть везде и одновременно, чтобы предотвратить все возможные травмы, которые могут произойти с ребенком, так же и школа не может непрерывно контролировать и управлять всем, что делают учащиеся.

Тем не менее в той ситуации, когда ребенок получил травму из-за того, что учитель или взрослый не проследил как следует, на школу может быть возложена ответственность за травму, полученную ребенком. Предположим,



что ученики в столовой едят свой обед без присмотра кого-то из взрослых. Если ребенок каким-то образом получит физическую травму в такой ситуации - например, в ходе возникшей драки или грубого поведения других детей - и никто из взрослых при этом присутствовать не будет, скорее всего школа понесет ответственность за полученную травму.

Или предположим, что г-жа учительница знает, что Леви - довольно хулиганистый ученик и в прошлом вел себя агрессивно по отношению к своим одноклассникам. Г-жа учительница и школа могут быть привлечены к ответственности в том случае, если г-жа учительница оставила детей без присмотра, и Леви нанес Шимону какую-то физическую травму.

Сценарии событий практически безграничны, и каждая конкретная ситуация должна быть проанализирована: достаточно ли контролировалась ситуация, и чем занимались учащиеся в тот момент? Если бы был более

сильный надзор за ситуацией, удалось ли бы избежать травмы ребенка?

Знали ли учитель и школа, что травма могла произойти с одним или несколькими учениками в том случае, если их недостаточно контролировали? Если бы такая ситуация произошла на глазах у родителя, повел бы он себя так же, как поступили школа или учитель в данной ситуации?

Как адвокат, в прошлом представлявший интересы города Нью-Йорка и Департамента образования, я участвовал в защите многих претензий, выдвинутых против них в связи с «небрежным контролем». Теперь я представляю интересы учащихся и их родителей в делах, связанных с травмами, полученными в школе.

Если вы или кто-то, кого вы знаете, получил травму при нахождении в школе, детском саду или в лагере, чтобы защитить свои интересы и узнать свои

права, вам следует обратиться к опытному адвокату, имеющему знания в этой области права.

Как и в любом другом случае халатности, существуют временные рамки, в течение которых нужно заполнить и отослать необходимые документы. Особенно это касается дел против муниципальных и общественных учреждений. Я помогу вам разобраться со всеми вопросами, необходимыми для подачи вашей претензии против другой стороны. Не стесняйтесь позвонить мне за консультацией.

Информация, содержащаяся в данной статье, не является юридическим советом и не рассматривает подробно все необходимые детали в этой весьма сложной отрасли права. Автор статьи является квалифицированным адвокатом, лицензированным в штате Нью-Йорк. Автор участвовал в судебных разбирательствах по рассмотрению нескольких десятков гражданских дел подобного характера (небрежность) перед жюри.

Eli Babaev, Esq.
Attorney & Counselor at Law
98-12 66th Avenue, Suite 4
Rego Park, NY 11374
T (718) 997-8100
F (866) 496-8046
C (917) 496-2517
eli@babaevlaw.com

ЕГИПЕТ

Перенос со с. 1

Сообщается также о задержании еще двух высокопоставленных членов этого движения, которое находилось у власти в Египте.

Заявление военных десятки тысяч противников президента, собравшихся на площади Тахрир в центре Каира, встретили ликованием. Празднования с фейерверками и танцами продолжаются там всю ночь.

Президент США Барак Обама выразил глубокую озабоченность в связи с решением египетских военных отстранить от власти президента Мохаммеда Мурси.

В заявлении американского президента также отмечается необходимость скорейшего возвращения к гражданской форме правления в стране.

Президент Обама также выразил надежду, что армия сможет защитить права всех египтян.

Американские власти также сообщили об эвакуации из Египта части дипломатического персонала и семей дипломатов.

УРЕГУЛИРОВАНИЕ
КОНФЛИКТА

В теле-обращении глава армии Египта назвал меры, направленные на урегулирование политического кризиса:

Действие конституции приостановлено. Сам основной

МОХАММЕД МУРСИ АРЕСТОВАН

закон страны будет пересмотрен специально созданным комитетом.

Управление государством временно поручено главе Верховного конституционного суда.

Будет назначено временное правительство технократов и проведены досрочные президентские выборы.

Любые противозаконные действия будут жестко пресекаться силами правопорядка.

В СМИ начнет действовать ограниченная цензура.

Ранее египетские военные вывели на улицы Каира бронированную технику. По их словам, армия защищает всех граждан "без различия".

Однако представители движения "Братья-мусульмане" отмечают, что в стране полным ходом идет военный переворот.

Телеканал, принадлежащий движению "Братья-мусульмане" прекратил вещание после трансляции обращения военных.

Согласно сообщениям, в египетском городе Мерса-Матрух были убиты четыре человека, по видимому, сторонников президента Мурси.

Как отмечает корреспондент Би-би-си, стало известно также о столкновениях между сторонниками отстраненного от власти президента и силами армии.

Сообщается, что в городе Порт-Саиде армия взяла под



свой контроль здание местной администрации.

По сообщению из Александрии, там происходят столкновения между сторонниками и противниками Мурси. Свидетели утверждают, что сторонники "Братьев-мусульман" одеты в бронезилеты.

По сообщению из Асуана, в городе слышны выстрелы. Полиция противостоит столкновениям противоборствующих сторон. Мародеры выносят драгоценности из ювелирных магазинов.

УЛЬТИМАТУМ
ВОЕННЫХ

Военные вмешались в урегулирование политического кризиса в Египте после продолжавшихся

четыре дня массовых протестов. Они предъявили Мурси ультиматум, срок которого истек с среду. В случае невыполнения условий ультиматума армия пообещала начать действовать.

Генерал Абдель Фаттах Сиси заявил, что президент Мурси не сумел оправдать ожидания народа Египта

Военные заявили, что готовы умереть, но защитить страну от "террористов и дураков".

После заявления генерала Сиси с короткими обращениями по телевидению выступили глава коптской церкви патриарх Тавадос II и лидер оппозиции Мохаммед Барадей.

Последний отметил, что план национального примирения, так называемая "дорожная карта", согласован, и египетская рево-

люция 2011 года получила новую жизнь.

Ранее в среду президент Мохаммед Мурси отказался уходить в отставку и предложил создать коалиционное правительство.

МУРСИ
НЕ СДАЕТСЯ

В среду вечером канцелярия президента выпустила официальное заявление, в котором Мохаммед Мурси назвал происходящее в Египте военным переворотом.

"Все свободные люди этой страны, которые боролись за демократическое и гражданское общество, целиком и полностью отвергают происходящее", - говорится в заявлении.

"Доктор Мурси, будучи президентом и Верховным главнокомандующим, обращается ко всем гражданам, гражданским и военным, с требованием соблюдать Конституцию и законность и не реагировать на этот переворот".

Ранее Мурси заявил, что является законно избранным президентом страны, что его нельзя заставить подать в отставку, но предложил создать коалиционное правительство.

В решительной речи, переданной по телевидению во вторник вечером, он пообещал, что отдаст жизнь, защищая конституционную законность и объяснил охватившие страну беспорядки тяжелым наследием свергнутого режима Мубарака.

BBC

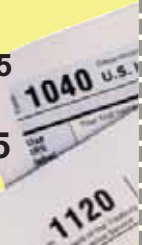


AVULOV TAX CONSULTING
Tax Accounting and Business Services

- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерства ("C", "S", LLC, LLP).
- Помощь в получении TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лиценсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризованный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.
- Personal, Corporate and Partnership Income Tax Returns
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)
- Представительство в налоговых органах (IRS, NYS Department of Taxation)
- Финансовое планирование. Открытие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)
- Иммиграционные услуги: Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

Alec Avulov
M.S.,E.A.
Master of
Science in
Taxation

105-25 64th Avenue
Forest Hills NY 11375
Tel 718-606-8900
Cell 917-498-8935
Fax 718-606-8902
aavulov@gmail.com



Bail Bonds

Освобождение под залог из тюрьмы
24/7 day service
718-288-8166

Anatoly S. ZAKINOV
Bail Bondsman
Private Investigator

International Security Services, Inc.

Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей
Нахождение скрытых вложений и имущества
Супружеские проблемы
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

90-50 Parsons Blvd, # 216 Jamaica, NY 11432
718-288-8166

715 Ave U, # 1 Brooklyn, NY 11223
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

**РЕКЛАМА
В ГАЗЕТЕ**

THE BUKHARIAN TIMES

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax (718) 261-1564

**PROFESSIONAL TRANSLATION
OF LEGAL DOCUMENTS:**

Birth, Divorce and Marriage Certificates;
School Transcripts and Diplomas;
Preparation of litigation papers for attorneys;
Notary/Seal and more.



Вероника

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ
ПЕРЕВОД ЮРИДИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ:**

Свидетельств о рождении, браке, разводе,
школьных аттестатов, дипломов и других документов
Подготовка судебных документов для адвокатов
Услуги нотариуса с печатью

Tel./Тел. (917) 373-4213

TAX ACE
Real Experience
Real Results

LANA SHIMUNOVA
Lana@taxacellc.com

JONATHAN NIYAZOV
Jonathan@taxacellc.com

Tel: (718) 310 - 0296

Fax: (718) 709-8680 www.TaxAceLLC.com

97-11 64TH ROAD, 2ND FL. REGO PARK, NY 11374

- Персональный Tax Return
- Корпорационный Tax Return
- Открытие и ведение всех видов корпораций и партнерств
- Организация и Планирование Бизнеса
- Бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов
- Payroll & Sales Tax
- Иностранские Инвестиции и Apostille

ГАРАНТИРУЕМ МАКСИМАЛЬНЫЙ ВОЗВРАТ

В МИНИМАЛЬНЫЕ СРОКИ И ЗА НИЗКУЮ ЦЕНУ!



שומר'הדת
SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT

Tel: 718-436-8700

Fax 718-436-8740

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL

קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"

שנעלע און פונקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלמים

**СЪЕМ КВАРТИРЫ
В РЕНТ ВО ВРЕМЯ
ПРЕБЫВАНИЯ В ИЗРАИЛЕ**
ЖЕЛАЮЩИМ СНЯТЬ В РЕНТ
КВАРТИРЫ (С ОДНОЙ ИЛИ
ДВУМЯ СПАЛЬНЯМИ) В
ПЕРИОД ПРЕБЫВАНИЯ В
ИЗРАИЛЕ В ГОРОДЕ БАТ-ЯМЕ
(ТЕЛЬ-АВИВ) СДАЮТСЯ
КОМФОРТАБЕЛЬНЫЕ МЕБЛИ-
РОВАННЫЕ КВАРТИРЫ
С ХОРОШИМИ УСЛОВИЯМИ
НЕДАЛЕКО ОТ МОРЯ ПО
ЦЕНАМ НИЖЕ ГОСТИНИЧНЫХ
ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО ТЕЛЕФОНАМ:
В ИЗРАИЛЕ -
011-972- 552-723532 НЕРИК
В НЬЮ-ЙОРКЕ
718- 744-4406 ДАНИЭЛЬ



**PEST CONTROL
ВСЕ ВИДЫ
УНИЧТОЖЕНИЯ
НАСЕКОМЫХ**

КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО

Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.
СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов
Пенсионерам – скидка
Говорим по-русски
В продаже появились матрасники (Bedshield) от клопов и клещей
Продаем чехлы на матрасы

Тел. **917 - 304-8777** Майк

Н.У.С. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС
ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

БИЗНЕС

ИЗРАИЛЬ ОБЕЩАЕТ
ПОМОЩЬ АГРАРИЯМ
ДАГЕСТАНА...

В последнее время Израиль активно работает не только с центральным правительством России, но и с членами Федерации. Делегация из Израиля во главе с экс-министром сельского хозяйства Шаломом Симхоном прибыла в Дагестан для обсуждения вопросов укрепления сотрудничества и содействия в развитии аграрного хозяйства в республике. Израильцы будут работать в кооперации с турками.

29 апреля в Дагестан прибыла делегация предпринимателей из Израиля, которую возглавляет экс-министр сельского хозяйства Шалом Симхон. Как сообщают местные СМИ, их приняли представители руководства республики, в частности, заместитель председателя правительства РД Абусупьян Хархаров, и.о. министра сельского хозяйства и продовольствия РД Башир Байтемиров, и.о. министра торговли и внешне-экономических связей РД Юсуп Умавов и многие другие.

Как отмечает агентство РИА "Дагестан", Шалом Симхон пообещал поддержку в развитии сельхозиндустрии республики, в частности, предложив содействие израильских экспертов с мировым именем. О возможностях расширения сотрудничества высказался и директор израильской компании LR Group по Восточной Европе Марк Вельтман. В свою очередь, главы Дербентского и Каякентского районов призвали израильских бизнесменов обратить особое внимание на возможности кооперации с их муниципалитетами.

Затем под руководством и.о. президента Дагестана Рамазана Абдулатипова и заместителя министра промышленности и торговли РФ Георгия Каламанова состоялось совместное совещание с участием

ИЗРАИЛЬ - ДАГЕСТАН



представителей деловых кругов Турции и Израиля по вопросу развития промышленности Дагестана. Израильцы на совещании представляли председатель Израильско-Российского делового совета Теймураз Хихинашвили (Бен-Иегуда) и председатель Фонда поддержки предпринимательства "Деловое содружество" Аббас Аббасов.

Выступая на заседании, Рамазан Абдулатипов отметил, что министерство промышленности и торговли РФ поддерживает республику в реализации ряда инвестиционных проектов, и в их рамках Дагестан готов к сотрудничеству с израильскими бизнесменами.

ДАДУТ РАБОТУ ТЫСЯЧЕ
ДАГЕСТАНЦЕВ...

29 мая в Москве прошла встреча председателя правительства республики Дагестан Абусупьяна Хархарова с группой израильских бизнесменов, на которой обсуждалась реализация сельскохозяйственных инвестиционных проектов. Израильскую делегацию возглавлял руководитель Российско-израильского делового совета Теймураз Хихинашвили, сообщает РИА "Дагестан".

На встрече Хархаров отметил, что

власти республики провели расширенное совещание по представленным израильцами проектам в аграрном секторе, на котором обсудили перспективы их реализации. "Республика нуждается сегодня в помощи: экономика Дагестана, и аграрный сектор в частности, находятся в плохом состоянии. За эти годы много денег вкладывалось по линии Минсельхоза РД, но неэффективно. 6-10 проектов, реализуемых в сельском хозяйстве, будут находиться под патронажем президента РД, он будет лично их контролировать. У каждого проекта, чтобы не было никаких чиновничьих преград, будет свой куратор", - отметил Хархаров.

В свою очередь Теймураз Хихинашвили подчеркнул, что в Дагестане создан благополучный инвестиционный климат, и израильская компания LR Group, которая предложила республике комплексное решение проблем агропромышленного сектора, сумеет поднять уровень жизни населения. Председатель Совета директоров LR Group Ами Ластиг, со своей стороны, выразил уверенность, что проекты, которые предстоит реализовать его компании, обеспечат занятостью не менее тысячи человек.

"Речь идет о строительстве теплиц, развитии птицеводства, разведении коров молочных пород, рыбы, выращивании мяса индейки. Реализация этих проектов произведет революцию в аграрном секторе республики, потому что, благодаря таким проектам, улучшается качество продукции, и при этом понижаются цены. Кроме того, эти проекты привлекают большое количество иностранных инвестиций", - подчеркнул он.

ЗАВАЛЯТ ДАГЕСТАН
МЯСОМ БРОЙЛЕРОВ

В Магарамкентском районе Дагестана будет создана современная птицефабрика при содействии израильской компании M.A.D. Developing Agricultural Projects Ltd. Оснащенное по последнему слову техники предприятие сможет производить около 3000 тонн мяса бройлеров в год.

Подписано рабочее соглашение между правительством Дагестана и компанией-инвестором "ЭкоПродукт". На церемонии подписания соглашения глава дагестанского правительства Мухтар Меджидов подчеркнул, что израильская компания-партнер имеет "большой опыт и знания в области сельского хозяйства. Компания является одним из мировых лидеров в этой сфере".

Со своей стороны, гендиректор M.A.D. (Management Agriculture Development) Шахар Пакурски заверил, что при строительстве и эксплуатации птицефабрики будут использованы самые современные технологии и оборудование на всех этапах производственного цикла, передает РИА "Дагестан".

Постановлением правительства Республики Дагестан проекту придан статус приоритетного. Он реализуется при поддержке Стратегического совета при президенте РД, а также руководителя "Русско-Славянского банка" Абдулджалила Абдулкеримова.

УЗБЕКИ СОЗДАДУТ
НОВЕЙШУЮ БИОЛАБОРАТОРИЮ,
ИЗРАИЛЬЦЫ

Первая на постсоветском пространстве лаборатория по выращиванию безвирусных саженцев откроется в конце нынешнего года в Ташкентской области на территории НИИ садоводства им. Р. Шредера. Часть оборудования для него будет поставлена из Израиля, сообщает узбекский сайт Farishta. Центры биотехнологий такого уровня есть только в США и Израиле.



Главной задачей новой лаборатории станет создание и выращивание высококачественного посадочного материала для сельского хозяйства Узбекистана с использованием передовых мировых технологий в сфере садоводства и виноградарства.

Проект финансируется за счет грантов американского агентства USAID и правительства Узбекистана. Как ожидается, в ближайшем будущем лаборатория будет выращивать свыше 40 млн саженцев в год. Часть этой продукции, пользующейся устойчивым спросом на мировом рынке, будет экспортироваться за рубеж.

ИЗРАИЛЬЦЫ БУДУТ СТРОИТЬ
В ГРУЗИИ ГОСТИНИЦЫ

По заявлению руководителя Национальной администрации туризма Грузии Георгия Сигуа, "начались переговоры с одной из крупных израильских компаний о строительстве трехзвездочных гостиниц в Грузии". Речь идет о строительстве приблизительно 5-6 подобного рода гостиниц, цитирует его интернет-ресурс "Business Грузия". В этих гостиницах "цены, пусть даже в сезон, в среднем будут 80-100\$", - отметил Сигуа.

В конце минувшего месяца грузинская делегация с целью популяризации Грузии как туристической страны и рекламы приняла участие в бизнес-форуме в Тель-Авиве.

"Следует отметить, что Израиль представляет для Грузии первичный целевой рынок. Проведенная в 2012 году маркетинговая кампания способствовала увеличению потока израильских туристов на 21%.

В 2011 году Грузию посетили 25.438 визитеров из Израиля, в 2012 году - 30.755, а в 2013 году в первые три месяца - 3.813 визитеров. С целью увеличения туристического потока Национальное туристическое агентство продолжит маркетинговую кампанию в Израиле и в нынешнем году", - заявляют в агентстве.

В рамках визита Георгий Сигуа встретился с рядом израильских чиновников и бизнесменов. По всей видимости, именно тогда были установлены контакты и с девелоперами, желающими начать строительство в Грузии.

АССОЦИАЦИЯ ЕВРЕЕВ –
ВЫХОДЦЕВ
ИЗ СРЕДНЕЙ АЗИИ –
Г. АНДИЖАН

Приглашает Вас и Вашу семью принять участие в нашей традиционной встрече андижанцев, которая состоится

4 августа 2013 года в 12 часов дня

в ресторане «Виктория» по адресу:

91-33 63 Drive, Rego Park.

В программе банкетный стол и многое другое.

Стоимость каждого места -

\$40.

Просим принести наполненные купо.

Совет директоров
Ассоциации

КАТАСТРОФА

В Казахстане по распоряжению премьер-министра Серика Ахметова создана правительственная комиссия по изучению последствий воздействия аварии ракеты-носителя "Протон-М" на экологическую обстановку.

Как сказали Русской службе Би-би-си представители регионального подразделения МЧС Казахстана, в Кызылординской области, на территории которой находится космодром Байконур, создан оперативный штаб. На место пожара, вспыхнувшего на месте падения "Протона", выехали сотрудники оперативно-спасательного отряда.

Однако на сайте министерства никаких сообщений как о самой аварии, так и о мерах, предпринимаемых по поводу ликвидации пожара на месте взрыва, найти не удалось.

Между тем, по словам главы МЧС Казахстана Владимира Божко, после взрыва и падения обломков ракеты образовалось облако с продуктами горения токсичных компонентов ракетного топлива, которое может двинуться за территорию полигона.

Министр сообщил о том, что развернуто три поста защиты российскими силами. "Пока оценить вероятность какого-либо воздействия на прилегающие к космодрому территории невозможно", - сказал Божко.

"А ВОЗ И НЫНЕ ТАМ"

Казахстанские власти уже не раз поднимали вопрос об ограничении пусков ракет-носителей "Протон" с Байконура. Об этом, в частности, в конце прошлого года заявлял глава Казкосмоса Талгат Мусабаев.

Однако позже МИД Казахстана сообщил, что слова Мусабаева были искажены многими СМИ, и что Казахстан рассчитывает только на расширение своего участия в космической деятельности космодрома Байконур и качественное развитие своего собственного космического потенциала - "но не в ущерб отношениям с Россией, а совместно с ней".

По мнению казахстанского эколога Мэлса Елеусизова, вопрос об ущербе, наносимом экологии Казахстана гептилом, поднимается с каждым запуском ракет "Протон".

"Дело в том, что даже в случае удачного запуска первая ступень ра-

В КАЗАХСТАНЕ РАЗБИРАЮТСЯ С ПОСЛЕДСТВИЯМИ ВЗРЫВА РАКЕТЫ

кеты, содержащая остаточный гептил, падает обычно на территорию Казахстана. Мы много раз требовали от российской стороны принять соответствующие меры, отказаться от этого вида топлива, но воз и ныне там", - говорит эколог.

УЩЕРБ И РАССЛЕДОВАНИЕ

Во вторник ракета "Протон-М", которая должна была вывести на орбиту три спутника системы ГЛОНАСС, изменила траекторию и взорвалась сразу после старта на космодроме Байконур в Казахстане. Жертв и пострадавших нет.

На кадрах прямой трансляции запуска, которую вел канал "Россия 24", видно, что падение ракеты произошло в пределах тридцати секунд после старта.

"В настоящее время проводится оценка обстановки, для чего на место аварии выдвинута специальная группа", - отметило космическое агентство Казахстана Казкосмос в интернет-сообщении.

На видео отчетливо видно, что ракета сначала накренилась, затем выровняла курс, после чего устремилась к земле, распадаясь в воздухе.

Следственный комитет начал доследственную проверку аварии. Эксперты уже называли очередную неудачу программы ГЛОНАСС "грандиозной оплеухой" правительству.

Как отметила пресс-служба Роскосмоса в официальном сообщении,

для расследования причин крушения создана аварийная комиссия под руководством заместителя руководителя Роскосмоса Александра Лопатина.

"На участке выведения ракеты-носителя на 17 секунде ее полета произошло аварийное выключение двигателей и падение ракеты-носителя на территории космо-



дрома приблизительно в 2,5 км от стартового комплекса", - отметили в пресс-службе.

Сразу после катастрофы МЧС Казахстана рассматривало возможность эвакуации жителей близлежащих поселений.

По словам экспертов, примерные потери от крушения ракеты и трех космических аппаратов "Глонасс-М" могут составить до 200 млн долларов.

Премьер-министр России Дмитрий Медведев потребовал создать правительственную комиссию для выяснения причин происшествия и найти виновных в падении "Протона".

Кроме того, вице-премьер Дмитрий Rogozin получил поручение "в ближайшее время разработать и представить список мер по усилению контроля в космической отрасли и предотвращению подобных происшествий", сообщает пресс-секретарь главы правительства Наталья Тимакова.

ХИЩЕНИЯ И УТРАТЫ

Падение "Протона" стало поводом для критики в адрес проекта ГЛОНАСС со стороны представителей оппозиции.

"Авария показывает, что все что было, то и осталось, только теперь другие бенефициары"

Константин Симонов, Фонд национальной энергетической безопасности "Всё-таки система управления страной, основанная на том, что всё разворачивают и разваливают, компенсируя это враньём по телевизору, имеет естественные ограничения. Законы физики Центризмбирком не "подправит". Работу конструкторов не заменят сфабрикованные уголовные дела. И если вы всё украли, то оно не полетит", - подчеркнул в своем блоге юрист и кандидат в мэры Москвы Алексей Навальный.

Это не первый неудачный запуск. Три спутника ГЛОНАСС упали в Тихом океане декабре 2010 года. Вскоре после этого был отправлен в отставку глава Роскосмоса Анатолий Перминов. В августе прошлого года ракета-носитель также не смогла вывести на орбиту два телекоммуникационных спутника вновь вызвало критику премьер-министра Дмитрия Медведева в отношении представителей космической индустрии.

В планах правительства с 2012 по 2015 год на развитие космической отрасли выделено 650 млрд рублей (20,4 млрд долларов).

В прошлом году было возбуждено уголовное дело о хищении 6,5 млрд рублей (более 200 млн долларов) на разработке ГЛОНАСС.

В мае текущего года разработчики системы ГЛОНАСС, создаваемой в качестве альтернативы американской системы спутниковой навигации GPS, оказались под подозрением в хищении более 107 млн рублей (3,4 млн долларов).

"Если вы находите коррупцию в проекте, то потом не стоит удивляться, что такие печальные технические события происходят", - делает вывод директор Фонда национальной энергетической безопасности Константин Симонов. По мнению эксперта, за минувший после начала коррупционного скандала год в проекте ГЛОНАСС ничего принципиально не изменилось: "Авария показывает, что все что было, то и осталось, только теперь другие бенефициары".

ПЕНСИИ И SSI ГОСПОДА! БЕРЕГИТЕ ВРЕМЯ И НЕРВЫ

Сделаю официальный апойнтмент в любой Социал Секюрити офис на любой день и час, хоть на завтра, и вышлю его вам по почте, по факсу, на E-mail и по телефону. Такого не может сделать никто.

Звоните на тел.
718-997-9432
Моисей

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ

THE BUKHARIAN TIMES

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax

(718) 261-1564



ПАМЯТНИКИ,
ГРАНИТНАЯ ОБЛИЦОВКА
ХУДОЖНИК СЛАВА АХУНОВ
85-43A 118 STREET KEW GARDENS
CELL 718-536-8659, 646-404-1326

ИМЕЮТСЯ В НАЛИЧИИ ГОТОВЫЕ ПАМЯТНИКИ



Глатт-кошерный под наблюдением раббей Игаль Хаимова

Ресторан SVETSARAN

ПРИНИМАЕМ КЕТТЕРИНГИ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



Принимаем заказы на проведение любых торжеств.

DELIVERY - FREE

Вместимость зала – пари – 120 чел. юшво – 200 чел.
 На все банкеты и субботние вечера – живая музыка
 Принимаем заказы на дом (бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367
Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

НАСИХА-ПРИНЦЕССА

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН Shhita Beit Yoseph



Авнер



98-92 Queens Blvd (напротив "Ор-Натан")

Вместимость **БОЛЬШОГО ЗАЛА** (пари) – 120 чел., юшво – 180 чел., **VIP ЗАЛ** (пари) – 40 чел., юшво – 60 чел.



ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер

בס"ד

Glatt Kosher

Gabriel's Restaurant

Where Elegance meets Excellence

- Weddings
- Bar-Bat Mitzvah
- Engagements
- Birthday Parties
- Family Parties
- Corporate Events

ВСЕГДА ЖИВАЯ МУЗЫКА!

НОВЫЙ РАСШИРЕННЫЙ ЗАЛ! ВМЕСТИМОСТЬЮ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК

718-397-1818
 90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

Глатт-кошерный

Ресторан «КРИСТАЛЛ»

под наблюдением Игаль Хаимова



Цены договорные, доступные для всех

Мы будем рады видеть вас в фешенебельном ресторане

Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка: свадьбы, бар-мицвы, юбилеи: Terrace on the Park, Jericho Terrace, Sand Castle, Astoria World Manor, Floral Terrace, Oheka Castle.

Открыт отдельный зал на lunch и dinner с 11 часов утра до 11 вечера

138-81 КВИНС БУЛЬВАР, БРАЙВУД
718-558-9295
718-558-9290

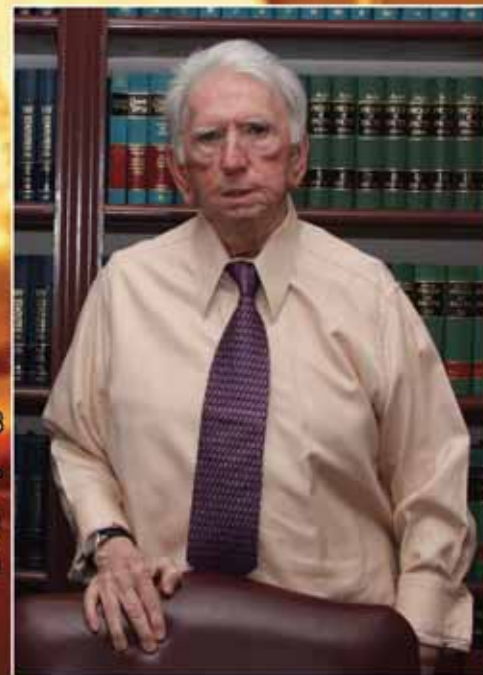
БОРИС (917)842-6820
НИКСОН (347)338-9078
РОБЕРТ (646)763-5494

УГОЛОВНАЯ ЗАЩИТА

Адвокаты Энтони Ломбардино и Борис Некталов

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела.

347-249-5057, 718-849-7272
101-05 Lefferts Blvd, Suite 207,
Richmond Hill NY



Attorney advertisement

Owner Shomer Shabat Efraim Dekhkanov

גלאט כשר

Melody RESTAURANT

718-380-4400

(917) 519 6701 Яша Некталов (917) 385 5244 Эфраим Дехканов
157-09 72nd Ave. Kew Garden Hills 11367

Ресторан принимает посетителей:
в большом зале – на торжества – около 200 чел.,
на поминки – 250 чел.
В малом зале – соответственно 70 и 100 чел.

Совместно с кетерингом
NEW LIFE и ресторан
«Мелодия» принимает
гостей на ваши любые
торжества.

- ✓ Ресторан делает кетеринги на дом, в синагоги, в иешивы, в Jewish Center, а также готовит завтраки в ресторане и в любые синагоги Нью-Йорка.
- ✓ Мы готовим заказы out side: рыбу, бухарские блюда, бахш, гуштгижда, манты, пельмени, сирканиз.
- ✓ Принимаем гостей на Lunch Special \$8.99
- ✓ При проведении пари более 80 человек в стоимость входят decoration и музыка от ресторана.
- ✓ Делаем delivery на дом (бесплатно).

Ресторан «Мелодия» - это уютный красивый престижный ресторан, расположенный в центре Flushing (Kew Gardens Hills)

Yakov Studio

YAKOV STUDIO

- * Weddings
- * Bar/Bat Mitzvah
- * Anniversaries
- * Birthdays * Brit
- * All other occasions
- * Фото/Видео любых торжеств
- * Фото съемка на дому
- * Реставрация фотографий

(718) 772-8242 (347) 845-9131

**РЕКЛАМА
В ГАЗЕТЕ**

THE BUKHARIAN TIMES

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,
(718) 261-2315
Fax (718) 261-1564



Ашер и Ирина Давыдовы сердечно поздравляют любимого сына Амнуна Давыдова с днем бар-мицвы.

Мы желаем тебе, дорогой Амнун быть достойным членом еврейского общества, радостно служить Хашему, помогать делать мицву и высоко нести свет Торы.

Mazal Tov on your Bar Mitzvah. May you be a source of inspiration to your



MAZAL TOV, AMNUN!

siblings, may you grow in Torah and may you fulfill the dreams that your grandparents had always wanted for you. Mazal Tov as you grow into adulthood. May you always have joy, prosperity and a long, healthy life. May the Torah bless you, guide you and inspire you every day of your adult life.

Сынок, всегда стремись к максимуму во всём. Мечтать полезно, но пробивать свои мечты – это то, что принесёт тебе благополучие.

Сколько бы ни падал – ты знай, что можешь подняться выше прежнего и помни, что формула Создателя одна для всех.

Не унижай –

не будешь униженным.

Не обижай –

не будешь обиженным.

Не обмани – не будешь обманут.

Не измени – не будешь предан.

Не гонись за славой, не бегай за красотой и красноречием своим – всё это дары Создателя. Будь достойным сыном!

Мы благодарны всем, кто присоединился к нашему семейному торжеству, и считаем необходимым разделить нашу радость вместе с сыном. Мы всем вам очень признательны и желаем радости, счастья вашим семьям. Ваше присутствие сделало наше се-



выдовым Людмиле и Иосифу с семьями, сыну покойной тете Марии – Давыдову Эдуарду и её супруге, семьям Шакаровых Тамаре и Або, Зои Фузайловой, Мари-кэля Фузайлова с супругой, Яшы Фузайлова с супругой, Натана и Тamarы Гилькаровых.

И, конечно, в этот день наши сердца исполнены огромной благодарности родителям, бабушке бар-мицва-боя Раисе Давыдовой и её супругу Илье Израйлову, дяде Авнеру Давыдову, тете Малке Давыдовой, сестре Эланит, дедушке и бабушке Розе и Абраму Мушияховым (Израиль) за огромную поддержку и постоянное внимание к нашей семье.

Пусть в Ваших семьях будут только радостные дни, и мы всегда будем рядом с Вами.

Мы благодарны Центру бухарских евреев – Канессои Калон, за отлично организованное и проведенное торжество и внимание, которым нас окружили в тот торжественный день.

*Любящие родители —
Ашер и Ирина Давыдовы*

мейное торжество запоминающимся. Спасибо семье Михал Аранбаевой – Славику, Рафаэлю, Маргарите и др., семье Гавриэла Кандхорова – Роману, Лене и Эдику с семьями; семье Фриды (з'л) Кандхоровой – Эстер, Марине и Бенер с семьями; семье Юры Кандхорова – Арику, Донику, Натану с семьями; семье Тамары (з'л) Кандхоровой – Артуру, Диме и Джонатану, дочери и внуку тете (з'л) Яффы – Нине и Юре Норматовым, семье Григория Давыдова (з'л) – Да-

РЕГО-ПАРК

Вот уже более двух лет действует и набирает обороты небольшая и всем доступная синагога в Рего Парке - CONGREGATION OF BETH ISRAEL of TAMA - 99-47 62 Road.

Его основатели - братья Давид и Илья, а также Альберт Тамаевы.

При синагоге имеется миква для мужчин и миква для посуды.

ЧТО ТАКОЕ МИКВА И ПОЧЕМУ ОНА ВАЖНЕЕ СИНАГОГИ?

Если община стоит перед выбором, строить микву или синагогу, предпочтительнее отдается микве. Если миквы в общине нет, предписывается продать даже последний свиток Торы, но микву все-таки построить. Миква – это основа семейной жизни и залог продолжения еврейского рода. Поэтому в еврейской "системе ценностей" микве придается первоочередное значение. Наши мудрецы уподобляют микву материнскому чреву. Тот, кто вступает в микву и погружается в ее воды, как бы возвращается в чрево. А тот, кто выходит из нее, уподобляется родившемуся заново.

МИКВА ДЛЯ ПОСУДЫ

Согласно еврейскому закону, всякую металлическую и стеклянную посуду, изготовленную неевреем, надлежит окунать в микву для того, чтобы она стала пригодной для хранения или приготовления в ней еды, которая разрешена еврею. Поэтому погружать в микву необходимо даже совершенно новую посуду, которой прежде не пользовались.

CONGREGATION OF TAMA



Многие жители Rego Park и Forest Hills не знают о существовании нашей красивой и уютной синагоги, а также миквы для мужчин и миквы для посуды. Приходите к нам. Мы будем рады видеть вас.

В преддверии наступающего нового 5774 еврейского года наша синагога издает календарь с указанием имен усопших. Всех, кто желает поместить имена усопших в календаре 5774 еврейского года, просим позвонить по телефону 718-997-0311 или 917-916-3952 со следующими данными: фамилия, имя усоп-



шего с именем матери, даты рождения и смерти (по еврейскому календарю), желательно с фотографиями. Цены доступны для любого жителя нашей страны и за рубежом.

Каждую неделю раббай синагоги читает специальную молитву для усопших, и если нет

ближайших родственников, раббай синагоги читает им кадиш.

Эта синагога отличается еще и тем, что здесь не продают брохи. Все, кто нуждаются, получают брохи и платят столько, сколько позволяет их бюджет. Точно также чествование жениха и невесты, а также бармицвы и батмицвы. Родители виновников этих приятных торжеств вносят определенную сумму (сколько они считают нужным) для развития синагоги.

Конечно, напрашивается вопрос - а как же существует наша синагога, на какие средства? Ведь мы убедились, что все наше существование зависит от Всевышнего и что на протяжении всей истории евреев нам никто не поможет, если мы не будем помогать друг другу.

Все спасения приходят от Б-га, значит, дом Б-га должен существовать на благо всех евреев, куда люди приходят и читают молитвы умершим, молитвы на благо и самочувствие (здоровье), и для всего этого ее нужно содержать. Синагога имеет спонсоров, которые предпочитают не оглашать свои имена. Но двоих я хочу все-таки назвать - это Исраил Ханюмов и Симхо Рахминов, которые подарили нашей молодой синагоге СЕФАР ТОРА и ХАФ ТОРА. Молодая, развивающаяся синагога нуждается в дополнительных спонсорах.

Хочу также отметить волонтеров синагоги - это Иосиф Катанов, Михаил Зиркиев, Амнер и Нисон Юсупов, Артур Кичиков, Эдуард Катанов и многие, многие другие. Пусть Б-г благословит всех, кто помогает синагоге, их семьям, детям и умножит их доходы.

Приходите к нам.

**Мы ждем Ваших звонков -
718-997-0311
917-916-3952.**

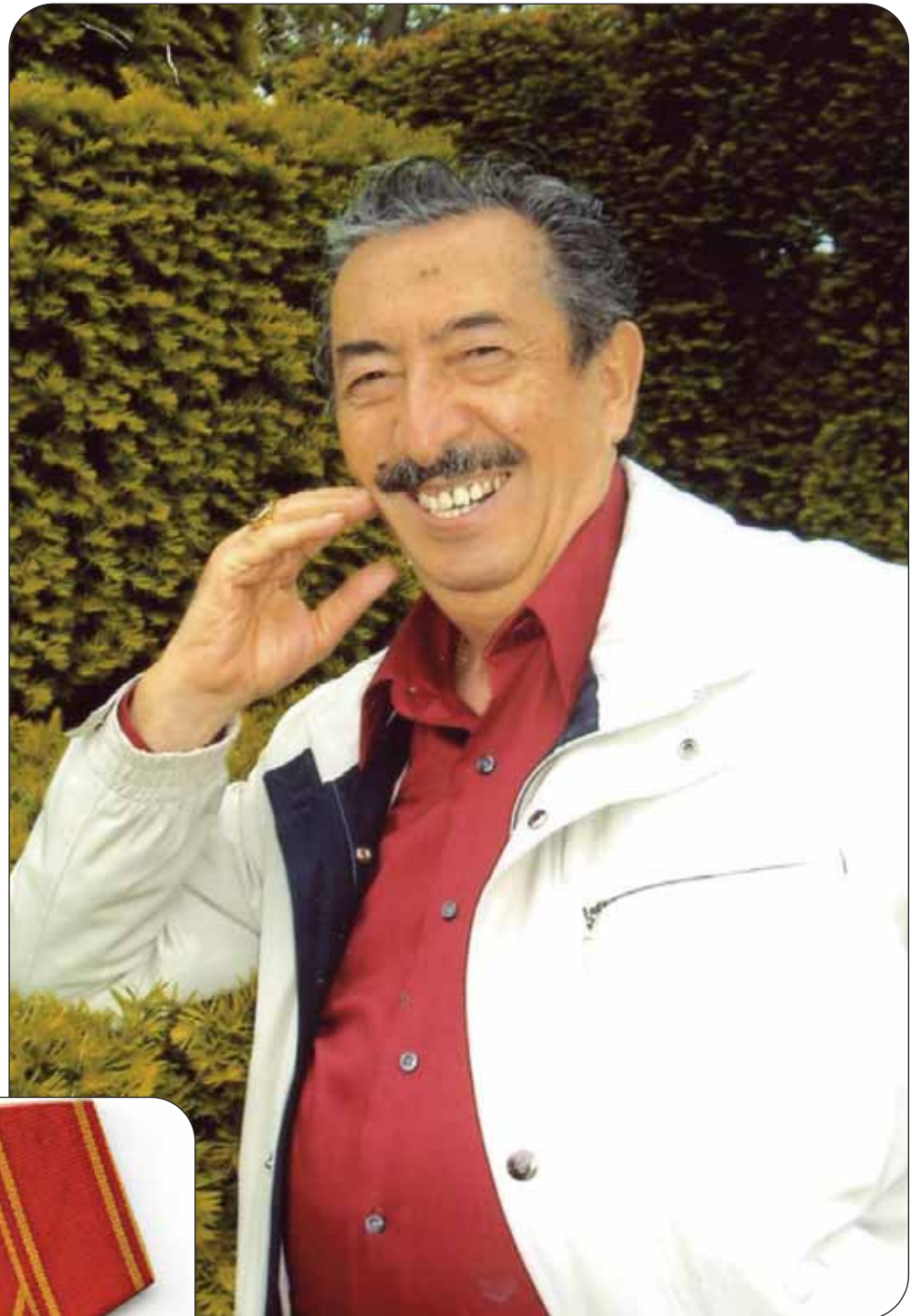
Давид ТАМАЕВ

Поздравляем нашего любимого папочку, мужа, брата, дедушку и прадедушку Бориса АМЛАЕВА с юбилеем!

В день Вашего славного юбилея мы счастливы сердечно поздравить Вас. Нет таких слов, чтобы выразить нашу благодарность за всё то, что Вы сделали и делаете для нас. Вы воспитали в нас трудолюбие, честность, веру, доброту, любовь к людям и Б-гу. Низкий поклон Вам за это!

Наш родной любимый папочка!
От всей души с сердечною любовью
Мы поздравляем с Юбилеем Вас!
Здоровья, бодрости желаем,
Гордимся Вами, любим Вас.
Вы добрым и нежным быть не устали,
За Вашу скромность,
Честность, благородство,
За свет души от нас от всех поклон.
Пусть год от года лучше Вам живётся
И счастьем наполняется наш дом.
Достоинств Ваших всех не счесть...
Так оставайтесь, ради Б-га,
Всегда таким, какой Вы есть.
Пусть мирным небо остаётся,
Весельем солнечным лучась,
Пусть радость глаз Ваших коснётся,
И песни в Вашу честь звучат!

Мы все с рождения обязаны кому-то,
Тем двум родным, кто подарил нам жизнь.
И чем взрослее мы и старше почему-то,
Тем всё сильнее их сердцами дорожим.
За Вас мы молимся, родной наш папа,
Приносим мы признанье, благодарность
За то, что сердцем и душою Вы богаты.
Для Вас здоровья мы у Б-га просим,
Мы передать словами не способны,
Как бесконечно много Вас мы любим.
Вы – два крыла, и нам лететь привольно,



Пока Вы с нами рядом – мы живём.
Хотим просить по-детски мы прощенья
За те ошибки, что успели совершить.
Вы дайте нам своё благословенье,
С которым мы без страха будем жить.
Мы, Вашу жизнь от бед оберегая,
Усыплем розами заботливой любви,
И каждый день судьбы благословляя,
120 лет – живите рядом с нами Вы!

Очень жаль, что нет с нами родной и любимой мамочки Людмилы Алаевой.
Мы знаем, что сверху нас всегда охраняет дух нашей мамочки.

Любящие Вас дети: дочь Женя, Мерик – Марина,
Эдик – Аня, внуки Даниэль, Габриэль, внучки Элина, Полина.

Нью-Йорк, Москва

Y & E ELITE DENTAL CARE



Юрий Фатахов
D.D.S., Ph.D.
Розалия Фатахова
D.D.S.,
Элона Фатахова
D.D.S. -
в самой

современной клинике, где есть ВСЕ!

НОВИНКИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Использование внутривидеокамеры
- Панорамный рентген
- Новейшее ПРОТЕЗИРОВАНИЕ
- Съемные протезы – гибкие и на мягкой основе
- Ремонт протезов в течение дня
- Порцелановые коронки и мосты
- Использование компьютера при лечении root canal
- Лечение пародонтоза уколами
- Хирургия полости рта

ОСТРАЯ ЗУБНАЯ БОЛЬ - ВНЕ ОЧЕРЕДИ! Консультация и осмотр - БЕСПЛАТНО!

Принимаем Medicaid, Americhoice, Fidelis, NY Presbyterian, Metro Plus, Healthfirst, Metlife, Aetna, Delta, Guardian, Concordia, 32BJ и многие другие.

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ ЗА ОДИН ЧАС!
ИМПЛАНТЫ (консультация бесплатно)
METALL FREE (коронки и мосты)
КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФАРФОРОВЫЕ НАКЛАДКИ * ВИНИРЫ
ПОЛНЫЕ СЪЕМНЫЕ ПРОТЕЗЫ НА ИМПЛАНТАХ



ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ

103-33 Queens Blvd., угол 68 Drive,
Forest Hills, NY 11375

(718) 897-6300

MORTGAGES

718-969-7100

CAN GETTING A MORTGAGE REALLY BE THIS EASY?

As each loan application is unique, we pay utmost attention to our clients needs, and offer options that are right for their situation at the most competitive rates and terms.

- ✓ PURCHASE LOANS
- ✓ CASH OUT REFINANCE LOANS
- ✓ FHA LOANS
- ✓ ADJUSTABLE RATE LOANS
- ✓ COMMERCIAL REAL ESTATE LOANS
- ✓ SUPER JUMBO LOANS
- ✓ FIXED RATE LOANS
- ✓ 2ND HOME LOANS
- ✓ HOME EQUITY LOANS & LINES OF CREDIT

FIRST MERIDIAN is dedicated to the highest standards of ethics and responsiveness in its effort to meet the changing needs of borrowers in a constantly shifting environment.

- 24 Hour Pre-Approvals
- Match Any Rate or Closing Cost
- No Hidden Fees • No Surprises!

We offer the First Meridian Mortgage Clear Advantage which gives you a clear breakdown of all your home loans costs based on your loan terms.

- Quick Closings - We can get even the toughest deals closed quicker than most and completed hassle free!

RUBEN GURGOV
NMLS# 8273

1 FIRST MERIDIAN MORTGAGE
186-09 Union Turnpike • Fresh Meadows, NY 11366
1-718-969-7100

ROBERT YUSUPOV
NMLS# 7979

Licensed Mortgage Banker, NYS Department of Financial Services, NMLS #2212

WE ARE HIRING LOAN OFFICERS AND EXPERIENCED PROCESSORS & JR. UNDERWRITERS

MON - FRI 9AM - 8PM
SAT CLOSED
SUN 10AM - 5PM



Neighborhood Rx PHARMACY

FARMACIA
АПТЕКА

"Where Your Health Comes First"

100-23 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375
Tel: 718-997-6700 | Fax: 718-997-6701

Grand Opening!

Новая аптека в центре Квинса!

К вашим услугам:
громадный ассортимент лекарств, в том числе и русских;
витамины (при покупке одного флакона – второй бесплатно);
предметы ухода за больными;
Medical supplies, compounds и многое другое;
русские продукты питания.

Добро пожаловать!

МЫ ОБЕСПЕЧИМ ЭТОТ РАЙОН СЕРВИСОМ, КОТОРЫЙ ВЫ ТАК ДОЛГО ЖДАЛИ

ПОЛНЫЙ СЕРВИС

Консультации • Compounding Pharmacy

ПОЛУЧЕНИЕ ЛЕКАРСТВ В ТЕЧЕНИЕ 10 МИНУТ

БОЛЬШОЙ АССОРТИМЕНТ
РУССКИХ ПРОДУКТОВ И ЛЕКАРСТВ

ВИТАМИНЫ И ДОБАВКИ ДЛЯ УВЛЕКАЮЩИХСЯ СПОРТОМ

ПРОБЛЕМА С СТРАХОВКОЙ? МЫ ИХ РЕШАЕМ

ПРИНОСИТЕ ВАШИ РЕЦЕПТЫ СЕГОДНЯ

Дополнительные услуги БЕСПЛАТНО ДЛЯ КЛИЕНТОВ:
факс, копи-машина, бесплатная доставка лекарств; оплата за свет, газ, телефон и т.д.; Money Order; измерение давления; compounds, Medical supplies.

\$5 off
ПРИ ПОКУПКЕ НА \$30 И БОЛЬШЕ

10% OFF
СКИДКА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ НА ЛЕКАРСТВА БЕЗ РЕЦЕПТОВ И ПРОДУКТЫ

ВИТАМИНЫ КУПИТЕ 1, ВТОРОЙ БЕСПЛАТНО

Highfield Gardens Social Model Adult Day Care Center

Расположенный в живописном и удивительно красивом месте Лонг Айленда/Long Island



Открывает Свои Двери для тех ,кто хочет провести свой вечер в домашней и уютной обстановке.

Ощутит всю теплоту и внимание заботливого персонала нашего центра.

Мы приглашаем всех желающих в наш центр.

Программа нашего центра включает в себя:

- Обеспечение транспортом из любого района
- Двухразовое кошерное питание
- Йога/Аэробика
- Спортивные игры
- Уроки вязания(крючком и спицами)
- Уроки рукоделия
- Экскурсии(музеи,рестораны,кино/ театры,посещение средневековых замков и др.)
- Концерты(караоке,хоровое пение,танцы и уроки танцев)
- Драма классы
- Игры(на закрепление памяти ,шахматы, бильярд)
- Уроки рисования
- Занятия английским языком (всех уровней)
- Зумба, компьютерный класс



Наш Центр является социальной моделью и открыт с 2:00 дня до 6 вечера

Контактный телефон
347 459-4167 (Рита) 516 303-0167 (Рита)



GRAND OPENING

МЫ ПЕРЕЕХАЛИ НА НОВОЕ МЕСТО
БЫВШИЙ МАГАЗИН MAIN STAR SUPPLY НА MAIN STREET



Давид

The Builders Zone

HARDWARE • PLUMBING • ELECTRICAL • BUILDING SUPPLIES • DECOR CENTER

МАГАЗИН ХОЗЯЙСТВЕННЫХ ТОВАРОВ И СТРОИТЕЛЬНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Приглашаем всех наших клиентов посетить магазин хозяйственных товаров и строительных материалов Мы обеспечим вас качественными товарами и прекрасным сервисом!

FREE PARKING

68-02 FRESH MEADOW LANE
FRESH MEADOWS, NY 11365
718.261.7907

MON - THUR 8A-7P | FRI 8A-5P
SUN 8A-6P | CLOSED ON SATURDAYS

www.BuildersZoneFM.com

SPECIAL SALE

aquabross
SHOWERS

10% OFF

ON SELECTED ITEMS ONLY
MUST MENTION "TIMES"



FESTIVAL OF SADNESS

Rabbi Asher
VAKNIN,Youth Minyan
of BJCC

Unless things change a whole lot in the next few weeks, we will once again be going through the days leading up to and including Tisha B'Av, the Ninth Day of the Month of Av, the saddest day on the Jewish calendar. Year after year, we reflect on our condition in the Diaspora, and what this long, seemingly endless exile is supposed to teach us, while awaiting the long sought for Redemption.

There is an interesting anecdote recorded regarding a meeting between the prophet Jeremiah and the famous Greek philosopher, Plato. Jeremiah was mourning the destruction of the First Temple in Jerusalem, and Plato engaged him in conversation. Impressed with Jeremiah's great wisdom, Plato asked him, "I do not understand how a sage of your stature can weep so bitterly over something that is over and done with. Surely, what is past is finished with, and your concern now ought to be solely with the future, and how you can influence it. What possible use can there be in all of this weeping?"

Jeremiah answered, "I cannot give you a proper answer to your logical question, for you will not understand it." Was Plato not right? And surely now, 2500 years later, is it not time to focus on the present and the future, and to let bygones be bygones? Can we never forget? Can we never forgive? After all this time, how can we spend three weeks of every year going into greater and greater mourning, culminating in a day of fast and sadness?

In fact, one of the great blessings that God grants us is the ability to forget painful memories. "God has decreed about a deceased person that they should be forgotten from the heart" (Sofrim 21). If it was not possible to forget, if the pain of losing a close relative or friend remained always as immediate as when the loss first occurs, we would be immobilized, unable to cope with life. It is a blessing that while we always carry a memory of a departed loved one, we are able to remove the pain of the loss from the forefront of our consciousness.

Nevertheless, this general rule does not hold here, as expressed by the famous verse in Psalms, "If I forget thee O Jerusalem, let my right hand be forgotten!" We are bidden never to forget! The sages, by instituting all of the laws surrounding these three weeks, made sure that at least during one long period of the year, and several other fast days year-round, not to mention the requests in our thrice-daily prayers, that we would constantly remember and never forget to mourn for Jerusalem.

The Slonimer Rebbe, Rabbi Sholom Noah Barzovsky, zt"l, wrote a fascinating essay on this subject, in which he noted that central to Tisha B'Av is the idea that we are not to make our peace, ever, with the fact that the Holy Temple,

THREE WEEKS

Longing for a better future.



the Beit Hamikdash, was destroyed. To never allow ourselves the thought that we accept the post-Temple world as the new, normal, permanent reality for us as Jews. The Temple in Jerusalem was destroyed for many reasons, some more well known than others. But that was never meant to be its final disposition. The day that we stop hoping that the Beit Hamikdash will be rebuilt is the day that its destruction will really be irreversible.

This is such a basic thought that it ought to permeate all of our concerns in life. We struggle with our problems, with our kid's education, with our personal growth, with financial problems, existential problems; we look at the communal scene and the national scene both here in Israel. We listen to the pundits and "wise men" who have this solution to intractable problems or who point to that occurrence to explain the crux of our quandaries, and we forget that the main problem is Exile — our distance from God and his Holy Temple in Jerusalem. That no matter how many problems we solve here in America and Israel, and regardless of how much we grow in our spiritual lives as Jews, we will have a huge gaping hole in our spiritual lives as long as "we have been exiled from our land, and we cannot fulfill our obligations in your great and holy House..."

Why are so many Jews distant from their spiritual roots? Why are there so many terrible, endless problems between groups of Jews? How are we ever going to be able to resolve the great issues that divide us, when those matters are based on such fundamentally different outlooks on what the Torah is, what it means to be Jewish, the nature of our Jewish obligations, and how flexible can we be about adapting them for modern times? What will it take to allow myriads of Jews who have no idea of the beauty of Shabbat, keeping kosher, learning Torah, and Jewish living to even have a real glimmer of what they are missing? How will the great problems surrounding the Land of Israel ever be resolved?

When we will be able to always feel the indescribable joy of being close to

God without the inner contradictions and pain and difficulty, and existential loneliness that we so often feel in our spiritual quest?

Our aching longings to reunite with God and rebuild the Temple are the building blocks of the eventual edifice. Although in many ways Judaism teaches that what one does is more important than what one thinks or believes, it is nevertheless true that "The longing to perform a mitzvah, or to engage in a spiritual pleasure, is even greater than the pleasure itself." The active awaiting of its rebuilding, the tears

shed over its absence — the effort to not assimilate into the surrounding culture and its alien values, but rather to strive to retain our uniquely Jewish selves — these are what will eventually bring it back. Every tear shed and every sigh over its absence is another element in the building.

Thus, says the Slonimer Rebbe, the period of the three weeks between the 17th of Tammuz and Tisha B'Av are a period of crying, but a positive period: a crying that is part of the rebuilding process. A cry of hope, of longing for a better future — an expression from the depths of the soul that we will never be satisfied and complacent in our spiritual quest until we have achieved total *Teshuva* (repentance), back to the closeness with God that once was and is still potentially possible.

We must certainly face life with a happy, confident attitude. We must take time to enjoy our growth, to celebrate our Jewishness, and to sing with the joy of being fortunate to be engaged in building our spiritual lives inwardly, as well as in our families and communities. But we must also take the time to mourn a little inwardly; about all the potential that is there, that is not yet being fulfilled. Only thus will we continue to grow, and look forward to the day that our inner sanctuary will be fully built, heralding the time of Mashiach, speedily in our days.....

Shabbat Shalom

Looking Forward To See You!

The Youth Minyan Rabbi

ברוכים הבאים

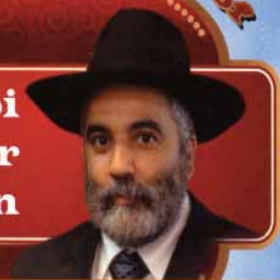
בס"ד

ALL YOUNG ADULTS ARE WELCOMED

BJCC YOUTH MINYAN

PRAYERS & LECTURES SCHEDULE

Under the leadership of

Rabbi
Asher
VakninTORAH IN THE CENTER 3RD FLOORMon - Wed - Thur
Gemarah 8pm-9pmMon & Thur
Shiur 9pm-11pm
Dinner includedSunday Ladies Classes
8pm-9pm

SHABBAT SCHEDULE

Minha and Kabbalat Shabbat 7:00pm
Shacharit Followed by Kidush 8:30am
Parasha Class 5:45pm - 6:45pm
Minha Followed by Seudat Shlishit 6:45pm
Aravit and Havdallah

DAILY SCHEDULE

Monday thru Friday
Shacharit 7:45am
Sunday Shacharit w/ Torah Class
8:45am till 10:15
Breakfast will be served
Minha and Aravit 7:00pm

ТРИБУНА РАВВИНА



**Раббай Барух
БАБАЕВ,**

**раввин
Центральной синагоги
Канессоу Калон**

Месяц Ав — пятый месяц года, если отсчитывать месяцы от Нисана, как требует еврейская традиция. Именно так — «пятым месяцем» — называет его Тора, где, например, сказано: «И вззошел Ахарон... на гору хор... и умер там в сороковой год по выходе сынов Израиля из земли Египетской, в пятый месяц, в первый день месяца» (Бемидбар, 33,38). Название «Ав» — вавилонского происхождения (так же как и названия остальных месяцев). Этот месяц называют также Менахем-Ав («Утешитель Ав»), ибо именно в нем мы ждем утешения за горести, которые он нам принес — прежде всего, за гибель Первого и Второго Храмов. Существует мнение, что это название месяца связано с тем обстоятельством, что Книга Эйха, повествующая о гибели Храма, состоит из стихов, первые буквы которых выстраиваются в алфавитном порядке, и, таким образом, Вс-вышний дарует утешение всему еврейскому алфавиту (алеф-бету) в месяце Ав (это слово состоит из букв алеф и бет).

Некоторые истолковывают название «Ав» — אָב (алеф-бет) — как аббревиатуру слов «Эдом, Бавель» (אֶדוֹם, בָּבֶל — «Эдом, Вавилон») — названия двух держав, разрушивших оба наши Храма. Эти державы упоминаются в знаменитом Псалме «На реках вавилонских», оплакивающим Храм. Там сказано: «Дочь Вавилона, обреченная на разрушение» и «Вспомни, Г-сподь, сынам Эдома день Иерусалима» (Теһилим, 137).

Существует обычай, согласно которому тот, кто указывает дату на письме, написанном до 9-го Ава, называет месяц просто Авом, а тот, кто делает это после 9-го Ава, называет его Менахем-Ав.

Созвездие этого месяца — Лев.

МЕСЯЦ АВ

В те времена, когда бейт-дин (еврейский суд) освящал начало нового месяца в соответствии с показаниями свидетелей, посланцы бейт-дина отправлялись в отдаленные общины, чтобы сообщить им, когда начинается Ав — дабы те знали, на какой день приходится пост.

Новомесечье Ава всегда продолжается один день, ибо предшествующий Аву месяц Тамуз является неполным (то есть продолжается 29 дней). Сам месяц Ав всегда является полным, то есть продолжается 30 дней — ведь он содержит день 9-го Ава, который в Книге Эйха назван мозд — праздником. Там сказано: «Назначил Он праздник» (Эйха, 1,15). Это значит, что в будущем Вс-вышний превратит день 9-го Ава в праздник — день радости и веселья.

РОШ ХОДЕШ АВ

Рош Ходеш Ава — день «поста праведников» (Таанит цадики́м). Хотя, вообще говоря, в Рош Ходеш не принято устраивать посты, для Рош Ходеш Ава сделали исключение, ибо именно в этот день умер первосвященник Ахарон. Даже те, кто не постится в этот день, обязаны привносить в него определенный элемент траура — в память об Ахароне.

С НАСТУПЛЕНИЕМ АВА

С наступлением Ава еще более умеряются проявления радости (хотя мы начинаем умерять их уже после 17-го Тамуза) — ибо в эти дни Израилю не до веселья. Этот месяц не приносит Израилю счастья, так что тот, кто судится с неевреем, должен стараться избежать принятия судебного решения в Аве вплоть до конца месяца. В случае, если невозможно отложить вынесение приговора до конца месяца, следует оттянуть его хотя бы до исхода 9-го Ава. Точно так же, как запрещается веселиться в эти



дни, запрещается и способствовать тому, чтобы веселились другие, или совершать поступки, способствующие проявлению радости. В эти дни мы не строим здания, предназначенные для веселья, например, залы бракосочетаний, не украшаем и даже не ремонтируем наши квартиры, не сажаем деревья, доставляющие нам удовольствие, например, дающие тень или приятный запах. Вообще, запрещаются строительные работы, если цель их — расширение принадлежащего нам дома. Однако тому, у кого нет своего дома, разрешается заниматься его строительством.

Аналогично запрещается покупать, шить, вязать или вышивать новую одежду, даже если надеть ее мы намереваемся лишь после 9-го Ава. Покупать запрещается даже подержанную одежду, если она приглянулась нам своей красотой. Запрет на покупку одежды является даже более суровым, нежели запрет на ее использование.

Следует помнить, что все эти запреты не распространяются на действия,

имеющие своей целью исполнение заповедей. Например, разрешается построить зал для бракосочетания человека, у которого еще нет детей (то есть еще не выполнившего заповедь «плодитесь и размножайтесь»), или покупать для него одежду.

Если существует опасение, что необходимая человеку одежда после 9-го Ава подорожает, он может ее приобрести — разумеемся, с тем, чтобы надеть только после 9-го Ава.

С наступлением Ава запрещается стирать белье и одежду — даже если мы намереваемся пользоваться ими после 9-го Ава. Однако тому, у кого есть только одна смена одежды, мудрецы разрешили стирать ее даже после Рош Ходеш Ава, но только до начала недели, на которую приходится 9-е Ава. В ходе этой недели стирать в любом случае запрещено.

Человек, которому необходимо менять рубашку ежедневно (например, из-за повышенной потливости), должен заготовить себе необходимое количество рубашек заранее — до наступления субботы, предваряющей эту неделю.

Запрещается также надевать новую обувь, однако специальную обувь, предназначенную для 9-го Ава (сделанную из пластика или иного материала), разрешается надевать в этот день, даже если она совершенно новая.

В эти дни разрешается обручать жениха и невесту, однако запрещается устраивать праздничную трапезу по этому поводу.

С наступлением Ава и до 9-го Ава запрещается есть мясо и пить вино в память о прекращении жертвоприношений и возлияний в Храме. Уже давно укоренился обычай не есть даже похлебку, в которой варилось мясо. Однако в ходе трапез, предписываемых заповедями, например, по случаю обрезания, выкупа первенца, завершения изучения Трактата Талмуда, совершеннолетия ребенка и т.д. разрешается пить вино и есть мясо.

*По материалам
раввина Э. Ки-Тое*

ТОЧКА ЗРЕНИЯ

Каждую неделю в канун наступления субботы я зажигаю свечи, надеваю красивое платье и иду в синагогу. По дороге я наблюдаю, как закатный свет окрашивает в мягкие тона дома моего квартала, смотрю на других молящихся, которые спешат в бейт-кнессет, боясь опоздать к началу чтения «Минхи». Я вижу, как закрываются магазины, наступает шабат. Посреди улицы, прямо между моим домом и местной синагогой, расположен филиал сети «Тив-Там». А в нем много покупателей, длинная очередь к кассе — словно суббота является единственным днем, когда можно, наконец, сделать покупки.

Я должна честно признать, что привыкнуть к такому способу «встречи субботы» мне было поначалу непросто. Я сердилась на этот магазин, затем меня раздражали люди, стоящие в очереди. Как же так? Вы не могли прийти за покупками на полчаса раньше? Затем я стала искать обходной путь, чтобы не проходить рядом с этим магазином. Но в итоге я просто решила присмотреться к тому, что происходит.

Я стала присматриваться к людям, стоявшим у кассы с корзинами в руках. Пыталась понять, зачем они совершают покупки именно сейчас. Со временем я

МОЖНО ЛИ СИЛОЙ ЗАСТАВИТЬ ЛЮДЕЙ СОБЛЮДАТЬ ШАБАТ?

обнаружила, что, по-видимому, у них есть в этом необходимость. Может быть, они не родились, подобно мне, в автоматической системе соблюдения традиции. Может быть, они живут не сколько иной, чем я, жизнью? Может быть, они только что вернулись с работы, и как раз сейчас обнаружилось, что в доме нет хлеба и молока? Может быть, они вообще не в состоянии сравнить божественную чистоту тихой субботы, царства покоя, и свою субботу, царство суеты? Может быть, им нужно приобрести что-то срочно — в эту самую минуту? И слава Всевышнему, что есть такой магазин, который позволяет им это сделать. Люди. Обычные люди...

Раньше я была убеждена, что секулярный человек обязан уважать меня, религиозную женщину. Разве это не ясно? Если ты мой коллега по работе, то будь добр, назначь рабочую встречу в кошерном кафе или ресторане. Если ты зашел в мою синагогу, будь добр надень на голову кипу. Если ты, секулярная женщина, идешь по моей улице, будь любезна выглядеть скромно. Если ты живешь в моем государстве, пожа-

луйста, закрой в субботу свой магазин.

Я прошу только одного: не оскорбляй мои религиозные чувства... Но, минуточку. Как насчет чувств секулярных людей? Да, выясняется, что и у светских израильтян тоже есть чувства, есть свои потребности, дом, работа, дети. Всякий раз, когда ты вынуждаешь светского человека делать нечто, что не является для него естественным, привычным, он чувствует, что к нему относятся неуважительно, пренебрегают его жизненными принципами. Давайте признаем правду: речь идет о состязании — кто кого?

Мне немного надоело в последние годы требовать, чтобы уважали мои религиозные чувства. Уважение, понимание — это нечто, что ты получаешь, а не требуешь, берешь силой. Спор о еврейском облике государства длится многие десятилетия, и ему не видно конца. Этот спор включает в себя и вопрос соблюдения субботы. Но не только. Есть немало других аспектов.

Взять, к примеру, недавнее предложение принять закон, требующий изменить определение государства как



еврейского и демократического. Некоторым кажется, что можно силой закона определить характер и облик государства. Позвольте мне разрушить эту иллюзию. Облик государства определяется его гражданами и той реальностью, в которой они живут. Невозможно навязать законы, которым нет места в реальности 2013 года, такой, каковой она является на самом деле.

Когда сотни тысяч людей не празднуют шабат в его традиционной форме, а проводят субботу в кафе, на пляже или в магазинах, совершая покупки, — закон, возможно, позволит силой закрыть двери домов этих людей, но никакой закон не изменит их сознание.

**Дина АБРАМСОН,
«Маарив»**



КАНЕСОИ КАЛОН – ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ – К ВАШИМ УСЛУГАМ

С радостью приглашаем Вас провести Ваши мероприятия: брит-мила, бар-мицву, бат-мицву, муйсаргирон, педиен абен (выкуп первенца) и другие в наших красивых, роскошных залах Центра со всеми удобствами:



- * лучшее обслуживание
- * лучшее месторасположение
- * традиционные песнопения с музыкальным сопровождением

ВЫ ПОЛУЧИТЕ В ПОДАРОК:

- поздравительный сертификат
- информацию в газете The Bukharian Times
- книгу «Живая Тора»

Все мероприятия проводятся под руководством раббая Центра **БАРУХА БАБАЕВА**. Хазан синагоги – **ИСРАЭЛЬ ИБРАГИМОВ** создаст праздничное настроение своими прекрасными обрядовыми песнями.

Для того, чтобы Ваше семейное мероприятие прошло на должном уровне, следует обязательно подтвердить заранее дату, позвонив предварительно Борису Бабаеву по телефонам: **(718)520-1111 (ext. 4) или (917)600-3422**

Наш Центр расположен в самом удобном месте Квинса по адресу:

106-16 70 AVE, FOREST HILLS, NY 11375



Предлагает проведение траурного митинга – лаваё – всего за 500 долларов.

Гарантируем все удобства и хороший сервис, мягкие кресла, качественные микрофоны.

Траурный митинг – лаваё проводится при непосредственном участии раббая Центра **БАРУХА БАБАЕВА**, хазана **ИСРАЭЛЯ ИБРАГИМОВА**.

Можно также разместить некролог в газете The Bukharian Times.

Цена в зависимости от размера текста.

Контактные тел.:

718-520-1111 (ext. 4), 917-600-3422

Спросить Борису Бабаева

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

Nurturing The Heart, The Mind, & The Soul

REGISTRATION HAS BEGUN!

- * Develop character, personal integrity, and self esteem
- * Promote academic rigor in Judaic and General Studies
- * Qualified, Certified, Master Teachers
- * NYS Core Standards-Based Curriculum
- * High Scores on NY State ELA and Math Exams
- * Tal Am Hebrew Literacy Curriculum
- * Enrichment Classes in Math and Science
- * Specialties such as Computers, Art, and Physical Education
- * Extensive School Library
- * Nutritious Breakfast and Lunch
- * After School Program

**FREE
HEAD START
& UPK
PROGRAM**



**REGISTER TODAY
718-426-9369**



UNDER THE LEADERSHIP
OF MR. LEV LEVIEV

**REGISTRATION
NOW OPEN FOR
2013-2014**



Regents & AP Courses



Fully Equipped Science Lab

*Capturing the Potential of Every
Heart, Mind & Neshama!*



For more information contact us at:
The Jewish Institute of Queens
Ohr Chana Middle and High School for Girls Grades 7-12
60-05 Woodhaven Blvd, Elmhurst, NY 11373
Phone: 718-426-9369 or 917-670-5020



Choices of Electives



State of the Art Computer Lab



Sports Program

OUR GRADUATES CONTINUE THEIR HIGHER EDUCATION IN ISRAELI SEMINARIES, AMERICAN SEMINARIES, AND COLLEGES SUCH AS TOURO MANHATTAN, YESHIVA UNIVERSITY (STERN), HUNTER, QUEENS, TOURO BROOKLYN, AND OTHERS.

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

Существует точка зрения, что соблюдение постельного режима сразу после проведения ЭКО помогает нормально выносить ребенка. Но ученые опровергли это, сообщает Reuters. Как показало исследование, женщины, лежавшие в течение 10 минут после пересадки эмбрионов, на самом деле реже рожали ребенка по сравнению с теми, кто сразу же начинал ходить.

ПОСТЕЛЬНЫЙ РЕЖИМ НЕ СОКРАЩАЕТ РИСК ВЫКИДЫША

На подсаживание эмбриона уходит 5-10 минут. После процедуры женщин иногда доставляют на инвалидном кресле в палату для отдыха. Там они лежат от нескольких минут до нескольких часов. Бывает, женщины сами идут в палату.

Раньше врачи рекомендовали женщинам соблюдать постельный режим пять дней. Но последнее изыскание Института бесплодия Валенси и Университета Валенсии доказывает: это бессмысленно. Ученые собрали группу из 240 женщин. Половина из них оставалась в по-



стели в течение 10 минут после пересадки эмбрионов, а остальные - ходили по комнате, вставая сразу после процедуры.

50 женщин из первой группы смогли родить ребенка. Это же сделали 68 женщин из второй группы. Установить точную причину статистического различия не удалось, ведь показатели беременности были одинаковыми. Выкидыш происходил в 27,5% случаев в первой группе и в 18% случаев - во второй.

Возможно, вертикальное положение тела создает благоприятные условия для приживания эмбриона. Плюс, когда женщина ходит, снижается стресс. А стресс негативно отражается на шансах родить ребенка.

ГЕНЕТИКИ ВЫЧИСЛИЛИ, КОМУ ГРОЗЯТ ПРОБЛЕМЫ С ЛЕГКИМИ В ТЕЧЕНИЕ ЖИЗНИ

Исследование, посвященное генетическим причинам развития астмы, позволит создать тест, выделяющий детей, у которых астма никогда не пройдет. ВВС передает: люди, находящиеся в группе высокого риска астмы, на 36% чаще сталкивались с тяжелым заболеванием, снижающим качество жизни человека всю его жизнь.

Научной работой занимались сотрудники Университета Дьюка. Они нашли 15 отдельных областей в человеческом геноме, связанных с астмой. Эти данные плюс информация, полученная в ходе обследования 1000 новозеландцев, позволили вычислить генетический риск в отношении 880 человек.

Ученые проследили за их развитием и прогрессированием астмы с детства и до 40 лет. Так, люди с высоким генетическим риском не только страдали от тя-



желой астмы и во взрослой жизни, но еще и нередко пропускали школу, работу и попадали в больницу.

Комментирует доктор Дэниэль Бельски: "В перспективе можно будет предсказать, в каких случаях появление симптомов астмы в детстве впоследствии вновь даст о себе знать. Но до того, как подобные тесты появятся в арсенале медиков, пройдет много времени".

ВСКАРМЛИВАНИЕ ГРУДЬЮ ГАРАНТИРУЕТ РЕБЕНКУ УСПЕХ НА РАБОТЕ

Если ребенка кормили грудью, то у него имеются все шансы построить успешную карьеру, так как молоко позитивно сказывается на интеллектуальном развитии, передает РИА "Новости" со ссылкой на исследование Университетского колледжа Лондона.

Ученые проанализировали жизнь более 17400 человек 1958 года рождения и более 16700 человек 1970 года рождения. Сравнивали их социальный статус (оценивался по четырехбалльной шкале от "неквалифицированный/низкой квалификации" до "профессиональный/управленческий"). Что касается лиц 10-11 лет, то в расчет брался статус их отца.

Также исследователи оценивали режим питания в первые годы жизни, интеллектуальные способности ис-

пытуемых и стрессоустойчивость. В целом была выявлена следующая закономерность: в 1958 году 68% матерей кормили грудью, а 1970 году - уже 36%. Лица, рожденные в 70-м году, демонстрировали большую социальную мобильность по сравнению с 58-м годом. Но в любом случае, грудное вскармливание помогало сделать карьеру.

Соответственно, грудное вскармливание увеличивало вероятность социального роста на 24% и на 20% сокращало риск социальной деградации. Грудное молоко чаще было в рационе людей с выдающимися интеллектуальными способностями и высокой стрессоустойчивостью.

Возможно, секрет кроется в питательных веществах, содержащихся в грудном молоке, и в близком контакте с матерью.

МОЖЕШЬ НЕ КРАСИТЬСЯ

Ученые подсчитали, сколько пара должна встречаться, чтобы женщина перестала краситься

Не секрет, большинству женщин нужна декоративная косметика, чтобы выглядеть максимально привлекательно. Как показало исследование, 80% женщин настолько переживают по поводу своего внешнего вида, что ждут минимум месяц, прежде чем предстать перед новым любовником без макияжа, пишет The Daily Mail.

17% ждут два месяца, 16% - до полугода, 8% не решаются показаться не накрашенными в течение целого года, а 3% вообще никогда не "оголяют" лицо перед мужчиной. Более того, треть женщин встает раньше своей второй половины, чтобы незаметно накраситься.

60% женщин вообще не смывают косметику, если ложатся спать вместе с новым любовником. 20% специально подправляют макияж в первую ночь, проведенную с кавалером. Причем то же делала каждая пятая даже по прошествии 6 месяцев отношений.

В 58% случаев женщина боялась показаться без макияжа, так как была уверена: косметика ее красит, 28% жаловались на сниженную самооценку, 12% боялись, что партнер уже не будет их хотеть с прежней силой, 2% вообще говорили о возможном прекращении отношений.



Более трех четвертей женщин ощущали давление со стороны общества, которое заставляло их краситься, а 68% чувствовали себя "голыми" без макияжа. Лишь 27% без проблем могли бы пойти на работу без косметики на лице. И почти треть респонденток настаивала на необходимости ношения макияжа в спортзале.

Четверть женщин отказывалась выйти даже в магазин без косметики. Только 5% рискнули бы отправиться на свидание не накрашенными. Женщины спокойнее себя чувствуют, если они не накрашены в окружении подруг (треть призналась: даже с мужчинами-друзьями им некомфортно без макияжа; аналогичная ситуация, но с женщинами-подругами обстоит лишь в 10% случаев).

ОПРОС ПОКАЗАЛ, ЧТО ДЕЛАЕТ ЛЮДЕЙ СЧАСТЛИВЫМИ

В целом мужчины счастливее женщин. Это показало разностороннее исследование аспектов жизни современных людей. Оказалось, показатели мужчин выше по ряду ключевых параметров, включая зарплату, внешний вид и фигуру. Женщины обошли их по части любви, семейной жизни, здоровья и секса.

Общие показатели счастья равнялись 64%. Чаще всего людей тревожили финансовые вопросы (46% респондентов упоминали их). Опрос показал: настроение может улучшить хорошая погода или внимание со стороны своей второй половинки. При этом люди хотели

лучше питаться, иметь другую работу, избавиться от старых травм или болезней. В списке были еще следующие пункты: поддержка со стороны начальства, достаточное количество времени на семью, хорошие показатели любимой спортивной команды.

А вот для трети опрошенных оптимизм напрямую связывался с отношениями с партнером. Люди более позитивно смотрели на мир, если их партнер демонстрировал большую вовлеченность в отношения, передает The Daily Mail.

В общей сложности, хотя показатели счастья были выше среди людей, состоящих в браке, одна пятая пара призналась: оптимистичский настрой пошел на спад после свадьбы.

Еще одна закономерность - с возрастом люди все больше становятся оптимистами. А вот лица младше 25 лет попали в группу тех, кто настроен наиболее негативно.



XX ВЕК

29 сентября 1941 года в Москве началась конференция представителей СССР, США и Великобритании, в ходе которой были приняты принципиальные решения о крупномасштабных поставках в Советский Союз вооружения и военной техники. 1 октября был подписан первый (всего их будет четыре) протокол о поставках на сумму в 1 миллиард долларов в течение 9 месяцев. Так началась история американского ленд-лиза для СССР.

Поставки разнообразных материалов военного и гражданского назначения продолжались до сентября 1945 г. Всего в Советский Союз было доставлено (главным образом из США) 17,3 млн. тонн имущества общей стоимостью в 9,48 миллиардов долларов. С учетом произведенных работ и услуг общая стоимость ленд-лиза в СССР составила 11 млрд. долларов. Долларов начала 40-х годов, когда за одну тысячу "зеленых" можно было купить увесистый слиток в 850 грамм золота.

ЧЕТЫРЕ ПРОЦЕНТА

Много ли это - 17 млн. тонн товаров совокупной стоимостью в 7 тыс. тонн чистого золота? Каков реальный вклад ленд-лизских поставок в оснащение Красной Армии, в работу народного хозяйства СССР? Лучшие советские экономисты глубоко и всесторонне изучили этот вопрос и дали на него исчерпывающий, короткий и точный ответ. Ответ был опубликован в 1947 г. в книге "Военная экономика СССР в период ВОВ", вышедшей в свет за подписью члена Политбюро ЦК ВКП(б), заместителя главы правительства СССР (т.е. заместителя Сталина), бессменного (с 1938 г.) руководителя Госплана СССР, доктора экономических наук, академика Н.А.Вознесенского.

Четыре процента. Всего лишь четыре процента от объема собственного производства советской промышленности составили эти жалкие американские подачки. Было бы о чем спорить - размер экономической помощи союзников оказался в пределах погрешности данных экономической статистики.

Два года спустя, в октябре 1949 г. Н.А. Вознесенский был арестован. Следствие по т.н. "ленинградскому делу" длилось без малого год. Лучшие чекисты, многоопытные советские следователи вскрыли коварные замыслы матерых врагов народа. Военная коллегия Верховного Суда СССР,

ПУШКИ, МАСЛО, ЗОЛОТО

Общаясь с соотечественниками по поводу американской помощи Советскому Союзу во время Второй Мировой Войны начинаешь думать, что и без помощи обошлись бы; американцы же уверены в обратном. По привычке зашел в интернет и нашел кучу интересного, в том числе и статью написанную ниже. Я связался с автором и он разрешил опубликовать эту статью.

Автор статьи знаменитый историк Марк Солонин, книги которого советую почитать каждому. Кстати, в ньюйоркских русских книжных магазинах их можно найти. Советую зайти на его интернетный сайт www.solonin.org. От себя добавлю - я поклонник Солонина не только как смелого историка, но и как писателя, который читается легко даже самым неподготовленным читателем.

С уважением, Абрам Семеныч



Президент США Франклин Д. Рузвельт подписывает закон о Ленд-лизе

всесторонне изучив материалы дела, ознакомившись с неопровержимыми доказательствами вины заговорщиков, приговорила Н.А.Вознесенского, А.А.Кузнецова, П.С.Попкова, М.И.Родионова и других к расстрелу.

30 апреля 1954 г. Военная коллегия Верховного Суда СССР реабилитировала Вознесенского, Кузнецова, Попкова, Родионова и других. Оказалось, что "ленинградское дело" было сфабриковано от начала и до конца, "доказательства" виновности были грубо фальсифицированы, под вывеской "суда" состоялась незаконная расправа, обвинения были продиктованы политическим заданием противоборствующих кланов в окружении Сталина. Расстрельный приговор был признан ошибкой. К сожалению, никто так и не удосужился официально признать "ошибкой" и безумные четыре процента, появившиеся в книге Вознесенского в соответствии с заданием политического руководства СССР, озабоченного на тот момент раздуванием пламени "холодной войны".

Никакого экономического расчета за этими пресловутыми "четырьмя процентами" не было изначально, да и как можно было выразить единственным числом соотношение объемов огромной

номенклатуры товаров? Разумеется, именно для этой цели были придуманы деньги и цены, но в условиях советской экономики цены устанавливались директивно, безо всякой связи с напором отсутствующим рынком, и исчислялись в неконвертируемых рублях. Наконец, у войны и военной экономики есть свои законы - можно ли оценить стоимость муки, доставленной в блокадный Ленинград, всего лишь перемножив вес в тоннах на довоенные цены? Какой ценой надо при этом измерить сотни тысяч спасенных человеческих жизней? А сколько стоят бочка с водой и железное ведро на пожаре? Советский Союз получил по ленд-лизу порядка 3 тыс. км пожарного шланга. Сколько это стоит на войне?

Даже в тех случаях, когда ленд-лизские поставки составляли мизерные доли процента от массо-габаритных объемов советского производства, их реальное значение в условиях войны могло быть огромным. "Мал золотник, да дорог". 903 тысячи детонаторов, 150 тыс. изоляторов, 15 тысяч биноклей и 6199 комплектов полуавтоматических зенитных прицелов - это много или мало?

Американцы поставили в СССР 9,1 тыс. тонн молибденового концентрата на "жалкую" сумму в 10 млн. долларов

(одна тысячная от совокупной стоимости ленд-лизских товаров). В масштабах советской металлургии, где счет шел на миллионы тонн, 9,1 тыс. тонн - это ничтожная мелочь, но без этой "мелочи" нельзя выплавить высокопрочную конструкционную сталь. А в бесконечных перечнях ленд-лизских поставок не только молибденовый концентрат - там еще и 34,5 тыс. тонн металлического цинка, 7,3 тыс. тонн ферро-кремния, 3,3 тыс. тонн ферро-хрома, 460 тонн ферро-ванадия, 370 тонн металлического кобальта. И еще никель, вольфрам, цирконий, кадмий, бериллий, 12 тонн драгоценного цезия... 9570 тонн графитовых электродов и 673 тонны (т.е. тысячи километров!) никромовой проволоки, без которых остановится производство электронагревательных приборов и печей. И еще 48,5 тыс. тонн электродов для гальванических ванн.

Статистические данные о производстве цветных металлов в СССР на протяжении полувека оставались строго засекреченными. Это обстоятельство не позволяет дать корректную оценку значения тех сотен тысяч тонн алюминия и меди, которые были поставлены по ленд-лизу. Однако даже самые "патриотичные" авторы сходятся на том, что ленд-лиз покрыл до половины потребности советской промышленности - и это без учета колоссального количества американских электропроводов и кабеля, поставленных в готовом виде.

Бесконечными рядами идут цифры поставок разнообразнейших химикатов. Некоторые из них поставлялись отнюдь не в "золотниковых" объемах: 1,2 тыс. тонн этилового спирта, 1,5 тыс. тонн ацетона, 16,5 тыс. тонн фенола, 25 тыс. тонн метилового спирта, 1 млн. литров гидросмеси... Особо стоит обратить внимание на 12 тыс. тонн этиленгликоля - таким количеством антифриза можно было заправить порядка 250 тыс. мощных авиамоторов. Но, конечно же, главной составляющей ленд-лизской

"химии" стали взрывчатые вещества: 46 тыс. тонн динамита, 140 тыс. тонн бездымного ружейного пороха, 146 тыс. тонн тротила. По самым осторожным оценкам, ленд-лизские поставки покрыли одну треть потребности Красной Армии (и в этой оценке еще не учтена доля импортных компонентов, использованных для производства ВВ на советских заводах). Кроме того, из Америки в "готовом виде" было получено 603 млн. патронов ружейного калибра, 522 млн. крупнокалиберных патронов, 3 млн. снарядов для 20-мм авиапушек, 18 млн. снарядов для 37-мм и 40-мм зениток.

Зенитки, кстати, также были поставлены из США - порядка 8 тыс. малокалиберных зенитных орудий (значительная часть которых была установлена на шасси легкого бронетранспортера), что составило 35% от общего ресурса МЗА, полученной Красной Армией за годы войны. В таких же пределах (не менее одной трети от общего ресурса) оценивается и доля импорта автомобильных покрышек и химического сырья (натуральный и синтетический каучук) для их производства.

РЕШАЮЩИЙ ВКЛАД

Совсем не трудно найти и такие позиции, по которым ленд-лизские поставки оказались большими, чем собственное советское производство. И это не только легковые автомобили повышенной проходимости (знаменитые "виллисы", поставлено 50 тыс. штук), полноприводные грузовики (столь же знаменитые "студебекеры", поставлено 104 тыс. штук), мотоциклы (35 тыс.), бронетранспортеры (7,2 тыс.), автомобили-амфибии (3,5 тыс.). Как бы велика ни была роль американской автомобильной техники (всего поставлено более 375 тыс. одних только грузовиков) - неправдоподобно надежной в сравнении с отечественными "газиками" и "зисами" - гораздо более важное значение имели поставки железнодорожного подвижного состава.

Технология войны середины 20-го века базировалась на использовании колоссального количества боеприпасов. Теория и практика "артиллерийского наступления" (остающегося предметом законной гордости советской военной науки) предполагала расходование многих тысяч тонн боеприпасов в день. Такие объемы в ту эпоху можно было перевезти только железнодорожным транспортом, и паровоз стал оружием ничуть не менее важным (хотя и несправедливо забытым публикой и журналистами), нежели танк. СССР по-

лучил по ленд-лизу 1911 паровозов и 70 дизельных локомотивов, 11,2 тыс. вагонов различного типа, 94 тыс. тонн колес, осей и колесных пар.

Американские поставки были столь огромными, что они позволили практически свернуть собственное производство подвижного состава - за четыре года (1942-1945) было произведено всего 92 паровоза и чуть более 1 тыс. вагонов; высвободившиеся производственные мощности были загружены производством боевой техники (в частности, одним из основных производителей танка Т-34 стал Уральский вагоностроительный завод в Нижнем Тагиле). Для полноты картины остается лишь вспомнить про 620 тыс. тонн поставленных по ленд-лизу железнодорожных рельсов.

Трудно переоценить роль ленд-лиза в переоснащении (количественном и качественном) советских Вооруженных сил средствами радиовязи. 2379 полнокомплектных бортовых радиостанций, 6900 радиопередатчиков, 1 тыс. радиокompасов, 12,4 тыс. наушников и ларингофонов - и это только для авиации. 15,8 тыс. танковых радиостанций. Более 29 тысяч разнообразных радиостанций для сухопутных войск, в том числе 2092 установленных на шасси "Студебеккера" радиостанции большой

(400 Вт) мощности SCR-399, при помощи которых обеспечивалась связь в звене корпус-армия-фронт, и еще 400 таких же радиостанций, но без автомобиля. Для обеспечения ра-



«Катюша» на платформе Студебеккера

диосвязи в тактическом звене (полк-дивизия) было поставлено 11,5 тыс. носимых радиостанций SCR-284 и 12,6 тысяч радиостанций V-100 Pilot (последние уже на заводе-изготовителе снабжались надписями и шкалами на русском языке).

Не была забыта и простая, надежная и помехозащищенная проводная связь - в СССР поставлено 619 тыс. телефонных аппаратов, 200 тыс. наушников, 619 телеграфных станций, 569 телетайпов и совершенно астрономическое количество телефонного провода

(1,9 млн. км). А также 4,6 млн. сухих батарей, 314 дизель-генераторов, 21 тыс. зарядных станций для аккумуляторов, десятки тысяч различных контрольно-измерительных прибо-

ров, включая 1340 осциллографов. И еще 10 миллионов радиоламп, 170 наземных и 370 бортовых (!!!) радиолокаторов. Американские радиостанции исправно прослужили в народном хозяйстве СССР, на речном и морском флоте до 60-х годов, а советская радиопромышленность по меньшей мере на 10 лет вперед была обеспечена образцами для изучения, освоения и нелегального копирования.

Подобные списки можно перечислять еще долго, но все же на первое место по значимости

я бы поставил обеспечение советских ВВС авиационным бензином (впрочем, даже по тоннажу эта категория оказалась на первом месте).

Накануне войны ситуация с обеспечением авиации горючим перешла из стадии «бензинового кризиса» в «бензиновую катастрофу». Новые авиаторы, форсированные по степени сжатия и наддуву, требовали бензина с большим октановым числом, нежели выпускавшийся в значительных количествах Б-70. Плановый (и фактически в 1941 году не достигнутый) объем производства высокооктановых бензинов Б-74 и Б-78* (450 тыс. тонн) составлял всего лишь 12% от мобилизационной заявки НКО (по Б-78 и вовсе 7,5%). Страна, располагавшая на тот момент самой большой нефтедобычей во всем Старом Свете, держала свою авиацию на строжайшем «голодном пайке». Начавшаяся война отнюдь не улучшила положение — большое количество бензина было потеряно на взорванных складах в западных военных округах, а после выхода летом 1942 г. немецких войск к предгорьям Кавказа эвакуация бакинских нефтеперерабатывающих заводов еще более усугубила кризис.

* Вопреки широко распространенному заблуждению, цифры в обозначении марки

авиабензина не равны его октановому числу. Бензин Б-74 имел октановое число, определяемое по «моторному методу», равное 91, бензин Б-78 имел октановое число 93. Для сравнения стоит отметить, что лучший российский автомобильный бензин АИ-98 имеет октановое число равное 89.

Советская авиация, тем не менее, летала и воевала. Всего за время войны было израсходовано (на все нужды и всеми ведомствами) 3 млн. тонн высокооктанового авиабензина (2.998 тыс. тонн - если быть точным) Откуда он взялся? 720 тыс. тонн - это непосредственно импортные поставки. Еще 1.117 тыс. тонн авиабензина было получено смешением импортных высокооктановых (с октановым числом от 95 до 100) компонентов с низкооктановым бензином советского производства. Оставшиеся 1.161 тыс. т. авиабензина (чуть больше одной трети общего ресурса) произвели бакинские заводы. Правда, произвели они этот бензин с использованием ленд-лизовского тетраэтилсвинца, который был получен в количестве 6,3 тыс. тонн. Не будет большим преувеличением сказать, что без помощи союзников красноречивым самолетам пришлось бы простоять всю войну на земле.

Продолжение следует

В детский сад (Rego Park) ТРЕБУЕТСЯ

помощник
воспитателя
на весь рабочий
день.

Тел. 646-339-5081
- Иосиф

В редакцию газеты The Bukharian Times ТРЕБУЮТСЯ

корректоры, редакторы,
рекламные агенты.

Оплата

по договоренности.

1718 261-1595

BukharianTimes@aol.com

TOWN TOTAL HOME CARE AGENCY



ВНИМАНИЕ!
**СРОЧНО
ТРЕБУЮТСЯ
РАБОТНИКИ**

с Сертификатом
РСА и ННА.
Немедленное
трудоустройство

- Удобный для вас график – полный и неполный рабочий день
- Работа на выбор во всех районах Нью Йорка
- Еженедельная зарплата
- Оплата сверхурочных часов
- Direct Deposit

Помогаем оформить Home Attendant сервис
и перевести Housekeeper
на Home Attendant за короткое время.
Реальная помощь пациенту и работнику.

Tel: (718) 717-8800;
1113 Avenue J (near Coney Island Ave.)
Brooklyn, NY 11230

1041-33



В MENTA! HEALTH CLINIC ТРЕБУЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ -

MSW, CSW Licensed Mental
Health Counselor (LMHC), Family
anc! Marriage Therapy Counselor
(FMTC), Registered Nurse (RN),
Nurse Practitioner(NP),
студенты обучающиеся
по программам Psychology или
Social Work и нуждающиеся в
часах INTERSHIP

Тел. 718-591-0376

Резюме направлять по факсу
718-591-0369

VESTED BUSINESS BROKERS

Желаете купить или
продать бизнес?
Звоните брокеру-
консультанту
Isaac Fromer
Тел. 917-418-5485



* Бесплатная оценка бизнесов более 50.000 покупателей с подходящей кредитной историей

* Более 4.000 бизнесов выставлены на продажу по всему миру с финансированием

Дальнейших вам успехов!
Isaac Fromer

Проведите незабываемое лето

В семейном доме отдыха "ОТРАДНОЕ",

который отмечает в этом году 30-летие

Живописная природа, родниковая вода, прекрасный горный воздух. Благоустроенная территория, открытая и закрытая столовые, русское телевидение, клуб, библиотека, культурные мероприятия и концерты для всех возрастов, вечернее чаепитие и танцы под живую музыку, интернет. На нашей территории находятся олимпийский бассейн, бильярдная и профессиональный теннисный корт.

ЦЕНА 2-НЕДЕЛЬНОГО ОТДЫХА:

- ❖ 2-й заезд - 2 июля - 15 июля \$650
- ❖ 3-й заезд - 15 июля - 28 июля \$650
- ❖ 4-й заезд - 28 июля - 10 августа \$650
- ❖ 5-й заезд - 10 августа - 23 августа \$650
- ❖ 6-й заезд - 23 августа - 5 сентября \$510

Для тех, кто приезжает с 1 по 5 заезд, 6-й заезд - **\$350**

Кто позвонит по этой рекламе, получит скидку \$10

Предоставляется комфортабельный транспорт из Нью-Йорка, Вашингтона, Филадельфии, Балтимора и Бостона.

Транспорт из Бруклина включен в стоимость путевки! Автобусы отправляются с Ave. P и East 5th Str. в 9 утра.

www.hotelotradnoye.com

917-697-9977 Larissa после 7pm



ПАМЯТНИКИ

Nisan and Sons MONUMENTS

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу: 2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона




ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете www.davidstonedecor.com





Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

НАУКА И ТЕХНИКА

Пятнадцатилетняя Энн Макосински (Ann Makosinski) из города Виктория в Британской Колумбии, Канада, представила миру своё первое, но наверняка не последнее, изобретение — фонарь, работающий от тепла человеческого тела, которому не нужны батарейки — Hollow Flashlight. Девочка уже давно интересуется альтернативной энергетикой, а своё изобретение она создала для школьного конкурса научных проектов, которые очень популярны в США и Канаде.

"Нас окружает масса энергии, которую мы даже и не думаем использовать для питания электроприборов", — говорит Макосински. Подыскивая подходящую тему для проекта, она открыла для себя так называемый эффект Пельтье — физическое явление, при котором тепло поглощается или выделяется при прохождении тока в месте сая двух разных проводников.

"Я использовала элементы Пельтье и эффект разницы температур между человеческой ладонью и воздухом. Мне удалось создать фонарь, который ярко светится без каких-либо батареек. Этот прибор эргономичен, термодинамически эффективен и для производства мощности в пять милливатт ему требуется разница всего в пять градусов между температурой тела и окружающей среды", — рассказывает изобретательница.

Для создания прототипа Макосински произвела некоторые расчёты, чтобы понять, может ли тепло ладони стать эффективным источником энергии для фонарика на основе элементов Пельтье. Если человеческая рука способна про-

КАНАДСКАЯ ШКОЛЬНИЦА СОЗДАЛА ФОНАРЬ, РАБОТАЮЩИЙ ОТ ТЕПЛА ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО ТЕЛА



известить достаточное количество тепла, то его можно конвертировать в электричество. И тогда фонарь будет работать без каких-либо батареек или источников кинетической энергии, а лишь от тепла тела.

Сначала Макосински купила несколько элементов Пельтье и проверила, можно ли с их помощью заставить работать светодиод. Как признаётся изобретательница, с мощностью проблем не было, вопрос был только в том, как получить необходимое напряжение. Прочитав множество статей в Интернете, Макосински поняла, что можно достичь хороших результатов, если немного изменить структуру электрической цепи.

"Окончательный дизайн фонаря был таким: элементы Пельтье я вмонтировала внутрь полой алюминиевой трубки, которую в свою очередь поместила в поливинилхлоридную трубку с небольшим отверстием, позволяющим воздуху циркулировать и охлаждать устройство. В

результате фонарь светил ярким светом, когда разница температур составляла всего пять градусов по Цельсию", — рассказывает Макосински. Из двух прототипов, которые она сконструировала, ни одному не потребовались батарейки — оба работали от тепла ладони.

Как сообщает ИТАР-ТАСС, всего на участие в конкурсе подали заявки тысячи детей в возрасте 13-18 лет из 120 стран мира. Молодые исследователи со

всего мира представляли свои идеи и разработки в различных областях науки и техники. В прошедшем отборочном этапе участвовали 90 победителей региональных соревнований, для финала были отобраны 15 проектов.

Финал конкурса Google Science Fair намечен на 23 сентября. В состав отборочной комиссии войдут учёные со всего мира. Победители будут выбраны в трёх возрастных категориях: 13-14, 15-16 и 17-18 лет. Победители получают \$50 тысяч на дальнейшие исследования и 10-дневную поездку на Галапагосские острова в составе национальной географической экспедиции.

INTEL ИНВЕСТИРУЕТ В ИЗРАИЛЬ 10 МИЛЛИАРДОВ ДОЛЛАРОВ

Производитель чипов №1 в мире, концерн Intel ведёт переговоры с правительством Израиля об инвестиционной сделке объемом 10 миллиардов долларов.

О переговорах сообщил высокопоставленный правительственный источник газете Едиот Ахранот.

Директор Инвестиционного Центра Министерства Экономики Нахум Ицкович заявил: "Intel ведёт переговоры с нами об огромной инвестиции в объеме 10 миллиардов долларов".

Речь идет о модернизации существующего завода в Кирьят-Гат — на это пойдут 3 миллиарда долларов и о строительстве там же нового завода, на что потребуется еще 7 миллиардов.

На осуществление проекта потребуется 10 лет. Ицкович заявил: "Мы го-



ворим о производстве, которое окажет огромное влияние на всю израильскую экономику".

Общие инвестиции Intel в Израиле до сего дня составили 10,5 миллиардов долларов.

Предлагаем услуги по транспортировке людей и багажа в любую точку Израиля. Встречаем в аэропорту Бен-Гурион. 0547965559 Шурик

RECEPTIONIST/HR COORDINATOR

Russian/English bilingual

Growing queens NY home care agency seeks caring professionals with commitment to customer satisfaction & previous 5 year home care exp to come and grow with us.

Must be a team player with Computer literacy.

Able to audit charts for DOH.

Proficiency in excel and solid organizational skills.

Working knowledge of HHA Exchange preferred.

Please email your resume to LNHCSA@hotmail.com

Photo & video
AN BELLAGIO PRODUCTIONS
Wedding • Bar/Bat-Mitzvah
Birthday's • Private Events
For All Occasions
Video Filming 8 Digital Photography
1,2,3 Video Camera
Video Camera Crane
Video Clips
Digital Album Design
Aharon 917 776-8014 anbellagio71@yahoo.com
91-16 63rd DR Rego Park, NY 11374

VIDEO PHOTO
МЭРИК РУБИНОВ
Фотокорреспондент The Bukharian Times

- * ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- * Профессиональная видео и фотосъёмка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- * СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- * Реставрация и увеличение фотографий

917-306-0401 - Мэрик



ДОКТОР МАКСИМ АНИКУШИН, ФОРТЕПИАНО
V.M., M.M. JUILLIARD, D.M.A.
MANHATTAN SCHOOL

Тщательное изучение репертуара.
Я готовлю пианистов к прослушиваниям, соревнованиям, звукозаписям и выступлениям.
Я также помогаю пианистам любого уровня с определенным репертуаром.
Доступные цены

Позвоните (212) 928-4588

У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!



**ОБРАЩАЙТЕСЬ
К СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ
МОЭЛЯМ НАШЕЙ ОБЩИНЫ.
ПРОВЕДИТЕ БРИТ-МИЛЛУ
В КАНЕСОИ КАЛОН - САМОЙ
КРАСИВОЙ И ВЕЛИЧЕСТВЕННОЙ
СИНАГОГЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ**

Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раббай
**Имануэль
Елизаров**

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям. Моэль с 15-летним стажем проведет брит мила, мойсар-гирон и другие еврейские обычаи.
Телефон 718-496-5398



Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат
Подготовит к Бар Мицве
Проводит Муисар Гирон
Conducting Memorials
Preparing for Bar Mitzvah
Conducting Muesar Giron
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

718-614-3267



Раббай
ЯКОВ НАСИРОВ
CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.
180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366
Tel: (718) 217-2437



Церемонимейстер
НИСОН АБАЕВ

проведет все религиозные обряды, связанные с Бар/Бат мицвой, Хатан-Шабат, Дни рождения, сопровождая их песнями, а также проводит Юшво (поминки)

(917) 215-2482 • (347) 604-0156 • (347) 808-0244



ОБЪЯВЛЕНИЕ

Союз бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов 21 июля, в воскресенье, в 11 часов утра в Центре бухарских евреев состоится презентация нового романа писателя Ильи Якубова «Жизнь во мгле» - первой части трилогии «Все золото мира»

Вход свободный

Желающие ознакомиться с книгой или приобрести ее, могут обратиться в редакцию газеты The Bukharian Times.

Раввин из Боро Парка
РАВВИН С.ЗАФИР,

718-436-5137

cell: 347-351-6800

1215 45th Street

Brooklyn NY 11219

ВЕКТОР



**Юрий
МООР-МУРАДОВ**
Тель-Авив

ПЯТНО СВЕТА В ЦАРСТВЕ ТЬМЫ

Выбирая, на какой спектакль пойти, я предпочитаю современные израильские пьесы, а из них в первую очередь комедии - любимый мной самый сложный и самый загадочный жанр. Поэтому в свой свободный вечер я отправился смотреть комедию "Министры войны" ("Сарей а-мильхама") в "Габиме", которую поставил Моти Киршенбаум по пьесе израильского драматурга Шая Гольдштейна.

У сатириков в Израиле нелегкая жизнь. Как прикажете смешить зрителей за счет политиков, министров и премьеров, если необузданная пресса каждый божий день высмеивает их на своих страницах, подвергает убийственной критике, изучает под лупой каждый их шаг, каждое заявление? Не отстают от газет радио и телевидение. Насколько лучше положение сатириков в тоталитарных странах! Там достаточно намек на то, что не все министры правительства кристально чисты, и взрыв смеха в зале обеспечен.

Поэтому в демократическом государстве, когда хотят посмеяться над правительством, выбирают в качестве жанра фарс, создают карикатурные образы, корчат рожи, наделяют персонажи несурзадной речью, и этим нередко удается рассмешить зал.

"Министры войны" в "Габиме" - классический пример такого фарса. Поймите меня правильно: я не иронизирую, я приверженец принципа, согласно которому все жанры хороши, кроме скучного. Фарс - явление на театральной сцене редкое и уже потому можно его только приветствовать. А исполнитель главной роли в этом спектакле Эли Яцпан - кудесник этого жанра. Следует похвалить выбор авторов спектакля: Яцпан в роли премьер-министра Ифтахы Рахамима прекрасно вписывается в стиль спектакля - легкий, неприятельный, с массой грубоватых шуток.

В этом же духе создают своих героев и другие исполнители - Юваль Сегаль (министр обороны), Мики Пелег-Ротштейн (министр иностранных дел), Габи Армани (депутат Кнессета), Игаль Саде (глава ША-БАКа). Всеми этими людьми движут мелочные мотивы, все они вызывают у зрителя насмешку и презрение. Отвлечь их от мелочных делишек может только страх перед будущими проверочными комиссиями.

Не изменяют гротескному стилю и второстепенные персонажи. И только Рина, "типичная журналистка" (актриса Дорит Габиш), резко выделяется из этой братии. Она на сцене - как луч света в темном царстве ничтожеств и негодяев. Создается впечатление, что в этом мире, созданном воображением драматурга и режиссера, она единствен-



Сцена из спектакля «Министры войны»

ный разумный человек, который действительно встревожен начавшейся войной и критически оценивает происходящее. И это неудивительно, если вспомнить, что у постановщика спектакля Моти Киршенбаума полувековой стаж в журналистике.

Суесться, мечущееся по на сцене правительство совершенно оторвано от реальности, растеряно, погрязло в своих мелких дрязгах и амбициозных играх. Бункер, куда министров приводят с началом войны, становится метафорой того мира, в котором они постоянно живут. Драматург умело отсылает нас к неприглядным фактам, знакомым всем израильцам, проводит узнаваемые параллели.

Например, министр обороны, услышав, что танковые дивизии южного соседа идут к нашим границам, тут же звонит своему агенту с требованием немедленно продать принадлежащую ему квартиру в Эйлате. Война только началась, а министры уже тщательно формулируют свои фразы, как бы заранее готовясь оправдываться перед грядущей парламентской комиссией, которой поручат расследовать промахи и упущения правительства...

Сюжетного развития как такового в спектакле почти и нет, много кривляний и передразниваний, смех вызывает контраст между общественным положением персонажей и их поведением. Перед финалом, когда уже кажется, что эта группа ничтожеств, называющая себя чрезвычайным кабинетом, вот-вот потеряет страну, на сцену, в полном соответствии с жанром, выходит "Бог из машины" в виде батальона американских морпехов и спасает Израиль от врагов. Счастливого конца, как и подобает хорошей комедии.

Я не отказываю театру в праве развлекать, смешить, забавлять, помогать зрителю расслабиться после

трудового дня, забыть о проблемах. Даже если бы это было всё, что нам дает спектакль "Министры войны", было бы уже неплохо. Но он всё же вызвал немало вопросов, раздумий, мыслей по поводу...

Например, относительно оптимистического финала. Что хотели этим сказать создатели спектакля? Что нечего беспокоиться, можно спать спокойно, поскольку есть у нас Старший брат за океаном и в трудную минуту он придет на помощь и спасет нас? И совершенно неважно, что мы тут делаем, как себя ведем, насколько бездарны и глупы? И мышьяная возня правительства - пустая трата сил, достойная осмеяния?

Пафос спектакля: существует реальная опасность, а руководство страны не соответствует стоящей перед ним задаче. Это прозрачно. Но есть небольшая неувязка в самой завязке ситуации. С чего драматург взял, что танковые армады соседних стран двинулись на Израиль? Есть какие-то реальные основания для такого предположения? Если я не ошибаюсь, со времен Войны Судного дня ни одна соседняя страна не развязывала против нас войну. Все войны и военные операции начинал именно Израиль: Первую ливанскую, Вторую, операцию "Гроздь гнева", операции "Тупой кинжал", "Защитная стена", "Литой свинец", "Облачный столп"... Я ничего не пропустил? Именно Израиль, если верить зарубежным источникам, несколько раз за последние годы атаковал ракетами и самолетами Сирию.

Да, всё это было реакцией на террор с их стороны, однако соседние армии в пределы нашей страны не вторгались и вряд ли осмелятся сделать это в обозримом будущем. Можно ли построить театральный сюжет на заведомо нереальном предположении и добиться истинного напряжения публики? Нас призывают наполниться гневом к

министрам, не готовым к ситуации, которая не менее реальна, чем, скажем, нашествие с Марса или Юпитера. За что авторы спектакля критикуют правительство? За то, что оно недостаточно воинственно? Слишком мягкотело? Мало там бывших генералов?

В ходе постановки на месте режиссера я поменял бы угрозу вражеских армий на нашествие, скажем, саранчи. Не менее грозное. Раз уж фарс, то до конца.

Идея, которая движет обычно сатириком: положение в стране не ахти, нужны перемены. Допустим. Положение никогда не бывает идеальным, всегда можно к чему-то придраться, совершенства нет. И хорошо, что есть ворчливые и брюзжащие юмористы. Иначе остановился бы прогресс. Но в каждый исторический период сатирик обязан точно понять, кто является истинной правящей силой в стране, кто несет ответственность за провалы.

Кто же ответственный в нашем спектакле? Разве министры? На сцене они думают не об организации отпора врагу, а о том, чтобы не пострадать от выводов будущей комиссии. Может, не министров нужно хватать за мягкое место, а эти самые комиссии по расследованию? Что это за страшный зверь такой, что одно только упоминание о нем вызывает у министров паралич воли? Кто надел комиссию такой силой и властью? Что с этим делать? Тогда, конечно, придется и название комедии менять, и герои будут другие...

Почему только один персонаж представлен на сцене как положительный - "типичная журналистка" Рина? Да, она тоже не идеальна, но на фоне других героев предстает просто ангелом. Или, как я уже сказал, лучом света в темном царстве. Но, может, все же есть какое-то пятно и на блестящем мундире наших СМИ? Может, это не безобидный луч света, а лазерный луч, который ослепляет нас и искажает для нас окружающую действительность? Может, это вызывающий рак радиоактивный луч?

И еще... Критикуя правительство тоталитарного государства, ты тем самым косвенно критикуешь самого диктатора, потому что это именно он назначил министров. В свободном государстве критика в адрес правительства автоматически становится критикой в адрес народа, снова избравшего не тех, отправившего во власть недостойных. При демократии задача сатирика - повлиять на народ таким образом, чтобы в следующий раз он положил в урну правильный бюллетень. А когда пафос создателей спектакля невнятен, они не попадают в цель, все их усилия пропадают понапрасну. И публика остается со смехом нетто.

После спектакля у меня возникли не только эти мысли и вопросы, и одно это уже свидетельствует в пользу постановки. Что ж, будем надеяться, что получим на них ответы на следующих сатирических комедиях "Габимы" или других наших театров.

Ю М О Р

Парень, мясник по профессии, любит свою девушкой и говорит:
 - Катенька, сколько ты весишь?
 - Шестьдесят кило...
 - Шестьдесят — и одно кило краше другого!

* * *

Муж говорит жене перед сном:
 - Любимая, любимая, повернись ко мне передом, к ноутбуку задом.

* * *

Разговаривают две подруги:
 - Ты мужу еду готовишь?
 - Нет.
 - А может, он хочет чего-нибудь вкусенького, домашнего?
 - Нет, мне кажется, к еде он равнодушен.

- А откуда у вас столько книг по кулинарии?
 - Да муж мне почему-то их дарит и дарит...

* * *

Одесса, телефонный звонок:
 — Алло, тетя Роза, у нас возникли кое-какие проблемы, поэтому похороны дедушки переносятся со среды на пятницу.

— Ему что, стало лучше?

* * *

— Знаешь, когда я встречаю тебя, сразу думаю о Хаиме.
 — Почему вдруг?
 — Он тоже мне должен и не отдает.

* * *

Адвокат Двойрин вызвал коммивояжера Сегалю на дуэль, но секунданты, сколько ни бегали, сумели найти в местечке только одну шпагу.

— Ничего страшного, — согласились дуэлянты, — будем драться по очереди.



* * *

— Папа, кто такой дипломат? — спрашивает Зяма у отца-лавочника.
 — Дипломат — это такой купец, который торгует политикой.

* * *

Раневская вспоминала о жизни в эвакуации: «Однажды в Ташкенте надо мной поселились бежавшие в свое время от Гитлера антифашисты. Они так ругались между собой и дрались, что я думала:

— Если антифашисты такие, то какие же тогда фашисты?!»

* * *

— Финкельштейн, а правда ли, что ваш кассир сбежал с вашей дочкой, прихватив деньги из кассы?

— Да, но он оставил записку, в которой поклялся, что все возвратит.

— И вы в это верите?

— Почему нет? Дочку он уже вернул.

* * *

Торговец везет продавать на ярмарку три дюжины брюк. На станции с ним прощается жена:

— Фимочка, дай Б-г, чтобы ты вернулся домой совсем без брюк!

* * *

Студент-медик Рабинович доказывает, что лучше иметь больную печень, чем миллион рублей.

— Почему вдруг?

— Потому что из миллионеров умирают все, а из больных печенью только 37.5%.

* * *

— Я хотела бы стать кинозвездой, чтобы обо мне говорил весь мир! — мечтает Роза.

— Тебе мало, что о тебе говорит вся улица?!

* * *

Когда физику Оресту Даниловичу

Хвольсону (1852-1934), члену-корреспонденту АН СССР, присвоили звание почетного академика, один из коллег спросил ученого, доволен ли он теперь. Хвольсон ответил:

— Конечно, доволен! Но должен вам заметить, что между «академиком» и «почетным академиком» такая же разница, как между словами «государь» и «милостивый государь»!

* * *

Поймал муж любовника и избивает... Жена в отчаянии кричит:

- Что ты делаешь, это же отец твоих детей...

* * *

Приходит сантехник по вызову. Чего-то там поменял, прикрутил, подтянул и говорит хозяину:

- Всё готово, с вас 500 рублей.

- 500 рублей? За 5 минут работы?! Я вот дипломированный врач-стоматолог, и то 500 рублей за 5 минут не получаю!

- Ну, это нормально. Я когда нейрохирургом был, тоже столько не зарабатывал!

* * *

Жена спрашивает мужа:

- Дорогой, только честно, ты меня любишь?

- Честно? И да, и нет

- Ну... тогда купи мне машину, и разведемся!

* * *

Девушка романтично говорит своему парню:

- Любовь — это когда держишь его за руку, а чувствуешь сердце...

- Это тахикардия

* * *

Девушка мечтательно говорит парню:

- О, где же тот Мужчина, который полюбит меня такой, какая я есть.

- Вот он я, я люблю тебя!

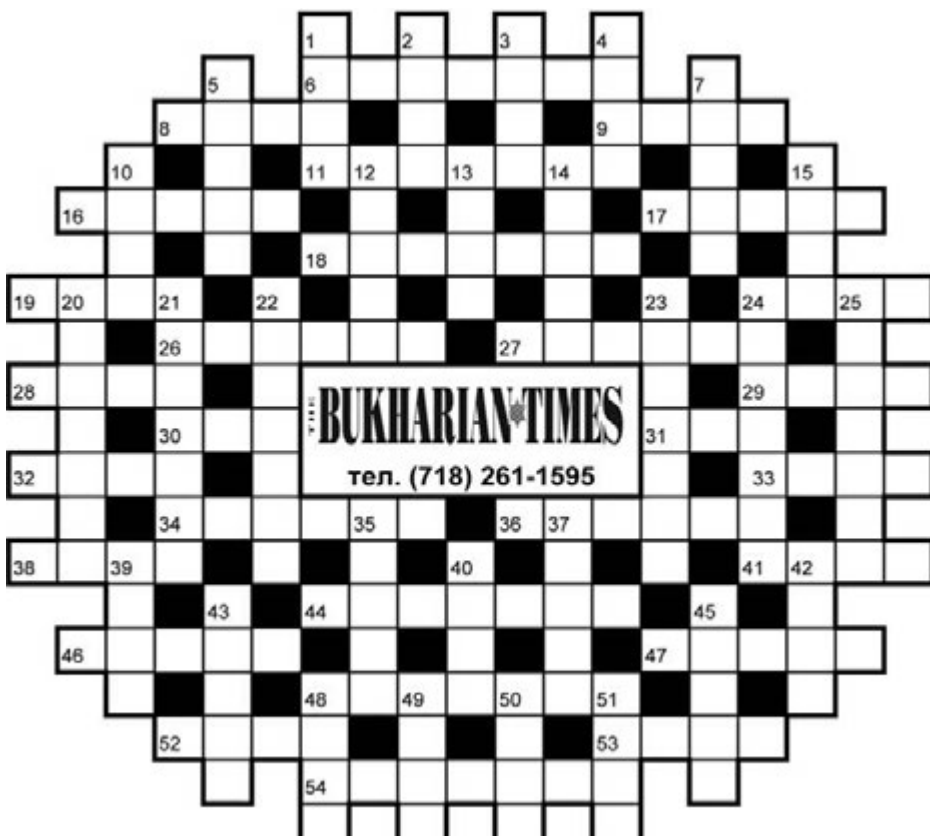
- О, нет, ты страшный...

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 6. Город-порт в Аргентине на реке Парана. 8. Буква кириллицы. 9. Имя французского живописца Моне. 11. Род травянистых и кустарниковых лиан. 16. Оружие охотника. 17. Цыганский театр в Москве. 18. Удаленная от центра часть города, прилегающая к его границе. 19. Подпорка. 24. Педагог, писатель, публицист. Автор рассказов, очерков на бухарско-еврейском и русском языках, пьесы «Возвращение», романа «Всё золото мира». 27. Народный артист Узбекистана, балетмейстер, хореограф, мастер танцевального искусства, лауреат Государственной премии им. Хамзы. 24. Город в Оренбургской области. 28. Связка колосьев. 29. Норвежский город, столица зимних Олимпийских игр 1952 года. 30. Израильский автомат. 31. Влияние, авторитет. 32. Сосуд с ручкой, черпак. 33. Рыба с красной икрой. 34. Элементарная часть хлеба. 36. Игра в «забивание козла». 38. Возмездие. 41. Спор по-французски. 44. Монументальное оркестрово-хоровое произведение. 46. Представитель индейского народа. 47. Библийская книга, связанная с крылатым выражением «манна небесная». 48. Механизм для подъема тяжестей на небольшую высоту. 52. Вид дикой индийской коровы. 53. Певица ... Герман. 54. Агент,

посылаемый с секретным политическим поручением в другую страну (устар.).

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Стальной гибкий канат. 2. Дошкольное заведение. 3. Среднеазиатский можжевеловый. 4. Доменное топливо. 5. Индийский орех. 7. «Сердце» автомобиля. 10. Ствол огнестрельного оружия. 12. Высший сорт кофе. 13. Город на реке Сана во Франции. 14. В русском деревянном зодчестве: скульптурное завершение ребра крыши в виде коня или птицы. 15. Почтительное наименование человека выдающихся дарований и знаний в области наук и искусства. 20. Спутник Сатурна. 21. Мелкая пресноводная промысловая рыба. 22. Поэт, певец, исполнитель традиционной музыки. Автор книги стихов «Илхоми дил». 23. Город в Болгарии. 24. Прибор для определения свежести яиц путём их просвечивания. 25. Крупный бриллиант. 35. Взгляды, основы мировоззрения. 37. Паразитирующий на деревьях кустарник. 39. Горное озеро в Абхазии. 40. Объект изучения акустики. 42. Разменная монета Израиля. 43. Головной убор десантника. 45. Лиственное дерево. 48. Песня на двоих. 49. Советский самолёт-гигант. 50. «Породы» человека. 51. Упаковка для пива.



Ответы на кроссворд:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 6. Росарио. 8. Зерло. 9. Клод. 11. Смилагка. 16. Ружье. 17. Звук. 42. Атор. 43. Берет. 45. Ясень. 48. Дуэт. 49. «Мрия». 50. Паса. 51. Тара. 23. Пловдив. 24. Овощкоп. 25. Солитер. 35. Кредо. 37. Омелта. 39. Рича. 40. 12. Мокко. 13. Лунан. 14. Конек. 15. Матр. 20. Пандора. 21. Рипушки. 22. Рубинов (Р-Ф). **ПО ВЕРТИКАЛИ:** 1. Трос. 2. Ясли. 3. Арча. 4. Кокс. 5. Кешью. 7. Мотор. 10. Дуло. 54. Эмиссар. 41. Паря. 44. Ревкием. 46. Ацтек. 47. Исход. 48. Домкрат. 52. Зёбу. 53. Анна. 28. Снон. 29. Осло. 30. Узи. 31. Вес. 32. Ковш. 33. Кета. 34. Крошка. 36. Домино. 38. «Ромэн». 18. Окряина. 19. Упор. 24. Орск. 26. Якубов (Илья М.). 27. Акилов (Исход).

КУЛЬТУРА

Борис КАТАЕВ



Лето – время отдыха на природе. Можно походить босиком по траве, подставить лицо горячим лучам солнца, пройтись по прекрасному Forest Park Dr.

И всё это нам подарила на празднике-пикнике солнечная приятная погода.

30 июня, в воскресенье, коллектив Бухарско-еврейского музыкально-драматического театра «Истеъдод», что переводится на русский как «Талант», под руководством Бориса Катаева прекрасно провел свой досуг на природе. Все пообщались друг с другом, познакомились с членами семей, потому что каждый актёр театра был приглашён со второй своей половиной. Кто смог - пришел с детьми и внуками.

Театр начинается не только с вешалки, театр начинается с доброй улыбки актеров, уважения к общему творческому процессу, который в конечном итоге должен порадовать и восхитить зрителей.

В труппу влились и совсем молодые люди, решившие отдать себя служению Мельпомене.

Я с удовольствием представляю вам актёров театра: Пинхас Ильясов, Сара Абрамова, Моник Мотаев, Лариса Зайфман, Илана Шакарова, Светлана Гадаева, Сандра Гадаева, Элла Бангиева, Евгений Лазинский, Рена Ниязова-Лазинская, Даниел Кимьягаров, Марлена Абрамова, Миерхай Ягудаев, Иосиф Мушеев, Зоя Якубова, Михаил Исроэли, музыкальный руководитель театра Тамара Катаева, генеральный директор Ширин Якубова, зав. постановочной частью Яков Кураев, Рена Мушеева. Все пришли налегке, прихватив с собой отличное настроение.

В этот летний день Forest Park Dr наполнился чарующим смехом и музыкальными песнопениями – яккахони, а также искромётным юмором, которым обладают многие актеры театра.

Все отдыхающие наслаждались процессом приготовления в двух казанах плова и сочного мягкого бараньего мяса и курятины с нежной румяной корочкой на длинных шампурах – шашлыков, аромат которых заставлял забыть обо всём на

ТЕАТР НАЧИНАЕТСЯ С ДРУЖБЫ



свете, а вкус дарил непередаваемое наслаждение, которое просто таяло во рту. И это всё было приготовлено профессиональным поваром – Сергеем Исхаковым, а помогал ему знаток национальной кухни Жора Зулунов. В финале на заваленных яствами столах были представлены на дегустацию два авторских плова.

В этот день коллектив театра принимал именитых гостей: музыковед, кандидата искусствоведения Зою Михайловну Таджикову с супругом Савелием, президента Института по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре благотворительного фонда им. Исхака Мавашева Давида Мавашева, председателя Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США, главного редактора газеты The Bukharian Times Рафаэля Некталова, вице-президента Конгресса бухарских евреев США и Канады Нерика Юшваева, вице-президента Центра бухарских евреев Бориса Мунарова, доктора Марию Якубову и ее сестру - гостью из Канады Ларису Якубову.

Не остался в стороне и президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов: отправил телефонограмму, в которой пожелал коллективу театра больших успехов.

- Меня постоянно спрашивают, как будет развиваться культура бухарских евреев, - сказала З. М. Таджикова, - и вот, глядя на все происходящее, могу сказать: ее будет столько, сколько мы сами захотим иметь. Главное – чтобы не мешали, а в талантливых певцах и музыкантах, актерах и танцовщицах никогда не испытывала недостатка бухарско-еврейская община.

- Меня всегда восхищает способность нашего народа творить в любых условиях, - сказал Д. Мавашев. – И теперь, в Америке, я могу с радостью сказать, что то, о чем мечтал мой отец Ицхак Мавашев, становится реальностью, и культура бухарских евреев находится на новом витке своего развития, вновь поражая всех нас своей живучестью и плодотворностью.

- Театр «Истеъдод», уверен, займет свое место в культурной жизни нашей общины, ибо за этим стоит профессиональный режиссер, автор прекрасной постановки пьесы Ильяс Маллаева «Певец Его превосходительства», - сказал Р. Некталов. – Если Борис Катаев берет за что-то, то делает это с большой любовью и желанием порадовать зрителей своим талантом. Я уверен, что новая

пьеса, которая готовится к постановке, будет таким же важным этапом в его творчестве, как и его предыдущие работы.

Доктор Мария Якубова, автор перевода пьесы «Дальше - тишина», сказала, что выполнила просьбу режиссера Катаева 10 лет назад, но он никак не мог приступить. И вот теперь в созданном им театре будет осуществлен этот замысел. Она с волнением ждет премьеры, которая запланирована на третью декаду февраля 2014 года. Осталось полгода.

Все гости праздника выразили благодарность за прекрасный пикник генеральному директору Ширин Якубовой, директору-исполнителю Илане Шакаровой, зав. постановочной частью театра Якову Кураеву и актёру Даниелу Кимьягарову.

Особая благодарность за оказанную спонсорскую помощь тем, без кого наш праздник провести было бы невозможно, – Net Cost Market, одному из крупнейших продуктовых магазинов в Квинсе, Mand D Glat Corporation в лице Абрама Хаимова, лепёшечной «Рохат», информационному спонсору – газете The Bukharian Times и фотостудии David Haven't, владельцу Sign Zone - Семену Джураеву.

(Радио Франс Интернэшнл) с удовлетворением объявляют о возможности получать бюллетени зарубежных новостей RFI на русском языке, их можно прослушать по телефону повсюду в Соединенных Штатах. В настоящее время в Соединенных Штатах можно слушать радио RFI (ЭрЭФИ) на русском языке по любому мобильному телефону, и для этого не требуются технологии 3G, 4G или технология беспроводного доступа.

Для прослушивания программ последних известий по радио RFI на русском языке нужно лишь набрать номер телефона: (832) 9991736.

Это бесплатный звонок, за исключением того, вы платите за обычные минуты разговора по мобильному телефону.

Радио Франс Интернэшнл передает программы новостей по всему миру на тринадцати языках. Инга Уотерлот, главный редактор службы русского языка RFI сообщает: «Наши русскоязычные журналисты и корреспонденты ведут мониторинг и анализируют новости со всего мира, особенно новости, поступающие из России, Украины, Беларуси и Казахстана. Их характеризует сбалансированный подход, что способствует лучшему пониманию современных геополитических интересов».

Жорж Серна, директор отдела маркетинга АудиоНау, пояснил: «Предоставляя возмож-

RFI НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ ТЕПЕРЬ МОЖНО ПРОСЛУШАТЬ В США ПО ЛЮБОМУ МОБИЛЬНОМУ ТЕЛЕФОНУ

ность прослушать обзор новостей на радио RFI на родном языке, к примеру, на русском, набрав обычный номер телефона, мы облегчаем доступ к информации для всех. Теперь можно прослушать самые важные для вас программы в прямом эфире, и для этого не нужен смартфон или дорогостоящий тарифный план.»

АудиоНау, ведущее приложение к мобильному телефону для прослушивания по звонку в Северной Америке, упрощает доступ к радиопрограммам на родном языке в США, поскольку у пятидесяти процентов населения еще нет выхода в Интернет по мобильному телефону. За такой звонок не нужно платить дополнительно, оплата идет, как за обычный звонок по мобильному телефону. Поскольку стоимость получения информации по мобильному телефону постоянно растет, а «неограниченные планы телефонных разговоров» сокращаются, прослушивание радио по телефону в Соединенных Штатах становится одним из самых доступных способов узнать новости, когда слушатели находятся вне зоны приема своих любимых радиостанций.

Чтобы послушать радио RFI порусски, звоните по телефону: (832) 9991736

Для получения информации об АудиоНау, можно связаться с Жоржем Серна по адресу: george.cernat@audionow.com.

О радио RFI (ЭрЭФИ)

– это французская радиостанция программ текущих новостей, ведущая вещание по всему миру на французском и еще на 12 иностранных языках. Для создания бюллетеней новостей и других программ на радио работает редакторский отдел, который базируется в Париже, а также уникальная глобальная группа корреспондентов, насчитывающая 400 человек. Все они помогают радиослушателям лучше понять происходящие в мире события. Ежедневно около 40 миллионов радиослушателей со всего мира настраиваются на волну радио RFI, а также пользуются его новыми медиаприложениями (сайтом, мобильными прикладными программами и т.д.). Это примерно 10 миллионов соединений в месяц.

Об АудиоНау

АудиоНау это ведущее приложение к мобильному телефону для прослушивания по



звонку в Соединенных Штатах. АудиоНау насчитывает более 1 000 партнеров по радиовещанию в Северной Америке, Европе, на Ближнем Востоке, в Африке, странах Карибского бассейна и в Латинской Америке. Они пользуются эксклюзивной разработкой для передачи голосовой информации «HD», а также ожидающей патента технологией, позволяющей с любого стационарного или мобильного телефона получить доступ к программам в прямом эфире без загрузки – по всем мобильным приложениям. АудиоНау сотрудничает с ведущими американскими спортивными программами, а также с основными программами новостей, токшоу и религиозными программами, вещающими на 50 с лишним языках по всей территории США. У компании насчитывается более 1 миллиона уникальных пользователей, и в 2013 году она планирует создать программы объемом в 3 миллиарда минут вещания. Для получения дополнительной информации и регистрации подключитесь к www.audionow.com.

BRAMSON | RT EOE / AA

COLLEGE www.BramsonORT.edu

DEGREES & PROGRAMS:

ACCOUNTING

BUSINESS & HOTEL MANAGEMENT

PROFESSIONAL BILLING & CODING

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

ELECTRONICS TECHNOLOGY, HVAC & CADD

PARALEGAL

MEDICAL ASSISTANT

RENEWABLE ENERGY

PHARMACY TECHNICIAN

COMPUTER NETWORKING

COMPUTER PROGRAMMING

GRAPHIC & WEB DESIGN

GAME DESIGN & PROGRAMMING

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE

QUEENS

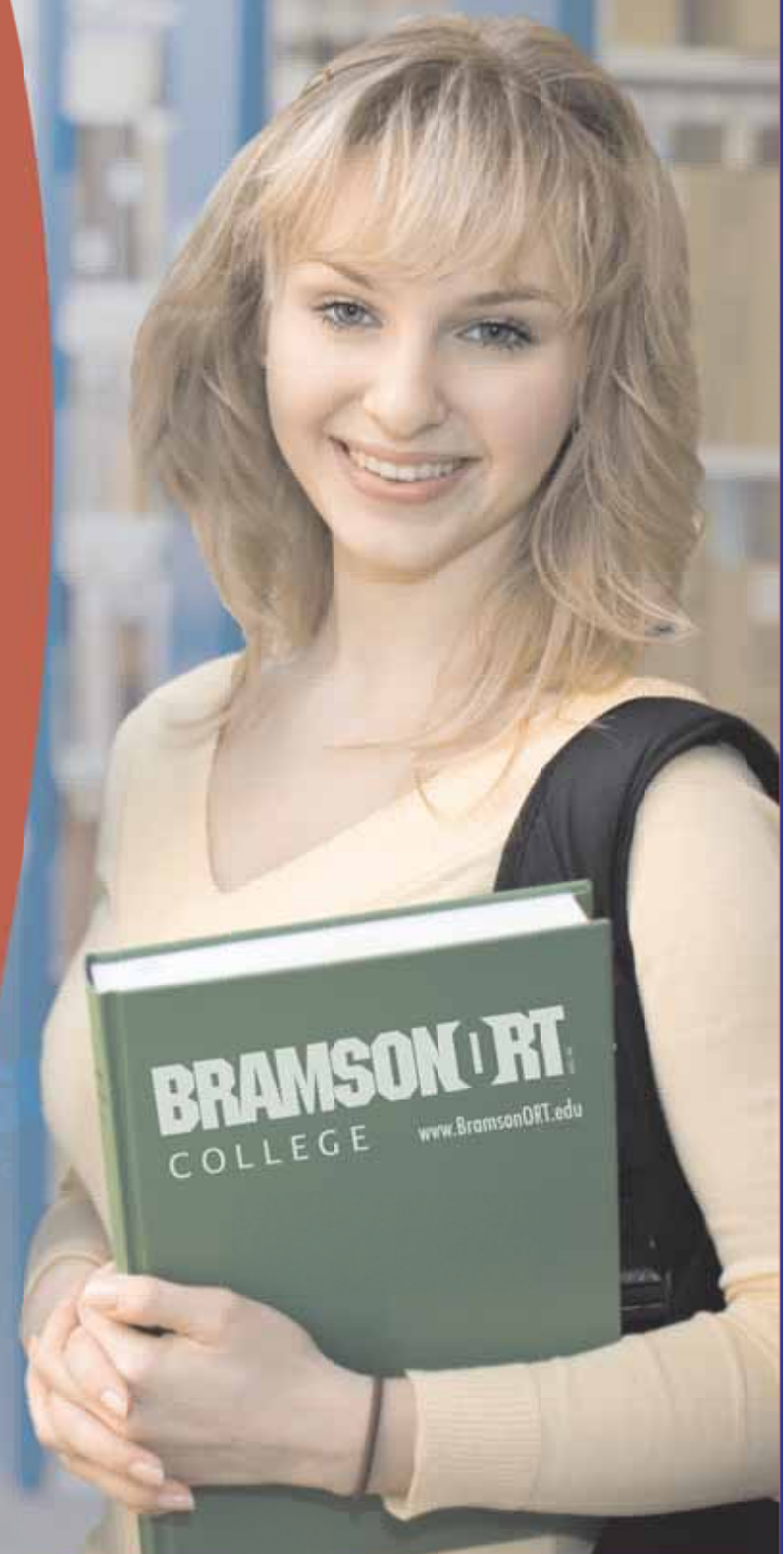
69-30 Austin Street Forest Hills

877-449-9486

BROOKLYN

8109 Bay Parkway Brooklyn

877-342-7067



Доступная плата за обучение

REGISTER TODAY!

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ
КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ
ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ
ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ



По всем вопросам
звоните Зое Якубовой

Zoya Yakubova
Community Coordinator

718 261 5800 ext. 178



Veterans are welcome

The Bramson ORT Programs Gainful Employment Disclosures are posted on www.BramsonORT.edu/Disclosures

**August
10
2013
9:15PM**

The Bukharian Jewish Congress of the USA and Canada,
The Consulate General of Uzbekistan in New York
ISAAC MAVASHEV FOUNDATION
presents:

Памяти Усто
Левича Бобоханова

**SECOND INTERNATIONAL FESTIVAL
SHASHMAQAM
FOREVER**



*The Masters of Central Asian Classical Music –
A Memorial Concert for Levicha Bobokhanov*



Avrom Tolmasov, Israel



Hasan, Aziz, Yunus Djavlon Radzhabi, Uzbekistan



Roshel Rubinov, USA



Saidullo and Sodirhon
Ubaydulaev, Sardor
Soliev, Tajikistan



Roshel Aminov, Roman Tolmasov, USA



Ilyusha Khavasov USA,
Rafael Badalbaev, Israel



Osher Baraev
Shumiel Tolmasov
Abokhay Aminov
Djahongir Turdiev

Queens Theatre

1414 United Nations Avenue South Flushing
Meadows Corona Park Queens, NY 11368

For tickets call our Box Office at 718-760-0064

Билеты : 718-275-5721, 347-257-8879 Mira,
718-897-4500 Mila, 718-526-0791 Tamara
718- 271-3538 Mira Aronbaeva

**August 11
9:30 AM**
*International
Musicologist
Conference
Shashmaqam XXI:
Diaspora*

Мы выражаем благодарность спонсорам: Turkistan-American Association, Bukharian Jewish Community Center, Izkhak Mavashev's Institute of Bukharian Jewish Heritage in Diaspora, Узбекско-американскому обществу дружбы (Узбекистан), Fondforum.uz, Vatandosh Inc., Khokim Tillyaev, David Mavashev, газетам «Queens Tribune», «The Bukharian Times», журналу «Nadejda», «Uzbek TV, Radio & Magazine Uzbeqim» 620 Davidzon-Radio, Kaykov -TV, Nelly Beck Travel and Cruise, Da Mikelle Restaurant, Elite Palace, NetCoast Market

КУЛЬТУРА

Исаак Ягудаев... При одном упоминании этого имени у членов нашей общины светлеют лица, появляются улыбки, вспоминают его остроумные сценки и роли, сыгранные им на сцене театра, одним из основателей которого он был. Блестящий мастер перевоплощения, которого по праву называли "бухарским Райкиным", писатель-юморист, уникальный актёр, обладатель мощного и разностороннего таланта, прекрасной души человек, настоящий интеллигент, он, к большому сожалению, ушел от нас 15 лет назад.

Но его имя живет в народе, и продолжает развиваться то направление в искусстве, которое он перенес на нашу национальную почву. Прекрасным свидетельством тому стал вечер творчества Исаака Ягудаева, организованный братьями Хаем и Роненом Давыдовыми и состоявшийся 16 июня в зале "Бейт Дуль" в тель-авивском районе Шхунат а-Тиква. Зал, рассчитанный на 600 человек, был переполнен, а на улице стояли сотни людей в надежде достать лишний билет...

В начале вечера выступили мэр Тель-Авива Рон Хульдаи и член горсовета Беньямин Бабаев. Р.Хульдаи рассказал о своем добром отношении к бухарским евреям, вносящим весомый вклад в экономическую и культурную жизнь города. Хай и Ронен Давыдовы в знак уважения к мэру Тель-Авива надели

ИСААК – ЗНАЧИТ УЛЫБКА



Аврам Толмасов, Хай и Ронен Давыдовы в новой программе "Ицхак с нами"

на него золотошвейный халат (джома) и красочную тюбетейку (калапуш).

Зрителям был показан созданный братьями Давыдовыми видеофильм об Исааке Ягудаеве. Своими воспоминаниями о нем с экрана поделились профессор Иосиф Мошеев, члены Союза бухарскоязычных писателей Израиля Хевсигуль Ушарова, Амнон Давыдов и другие, были использованы также видеозаписи выдающегося писателя и драматурга Арона Шаламаева 3"Л, высоко ценившего талант своего зятя Исаака Ягудаева. На экране появился и сам Исаак, исполнивший несколько своих произведений.

Фильм, проникнутый огромным уважением к памяти

великого актера и самобытного писателя, дает новые штрихи к его творческой биографии. Знатоки и собиратели фольклора бухарских евреев, первым из членов нашей общины создавший театр одного актера на родном языке, а затем вместе с Ароном Шаламаевым, Борисом Наматиевым и другими энтузиастами создавший первый бухарско-еврейский театр на Земле Израиля, – таким предстал перед нами герой фильма.

На сцене – братья Давыдовы. Они показывают сцены по произведениям И.Ягудаева и из его репертуара. Их выступление вызывает восторг зрителей и сопровождается бурными аплодисментами. Искрометный смех и слезы...

Слово предоставляется автору этих строк – уроженцу Бухары. Наши родители были соседями, мы дружили с ранних лет. Исаак часто приезжал из Ташкента в Бухару, выступал на различных мероприятиях, и мне еще до отъезда в Израиль удалось увидеть его выступления. А по приезду в Израиль я увидел актера огромного масштаба.

Это был мастер смеха, но ему по плечу были и серьезные роли (например, Шимон в пьесе А.Шаламаева "Йосеф ха-Цадик"). Блестящее сочетание огромного таланта, прекрасного знания родного языка и фольклора с хорошим знанием русского языка и мировой культуры помогло ему достичь больших высот в литературе и драматическом искусстве.

Это был великий актер и прекрасный человек. Мы с ним были коллегами по основной специальности. Он до конца своих дней преподавал математику в иешиве "Шаарей Цион". Сегодня Хай Давыдов – достойный продолжатель искусства Исаака Ягудаева.

В заключение выступления

я прочел текст своей песни, посвященной памяти Исаака Ягудаева, а затем эти же стихи переложил на музыку Аврам Толмасов и спел со



Хай Давыдов и Софья Бадалбаева

своим ансамблем.

На сцене снова Хай Давыдов, его партнерша – заслуженная артистка Таджикистана Софья Кайкова, в свое время выступавшая в спектаклях вместе с Исааком Ягудаевым, а несколько лет назад исполнившая главную женскую роль в пьесе театра Хая Давидова "В Бухаре я был богачом".

Затем на экране появились не вошедшие в ранее показанный видеофильм кадры с записями некоторых выступлений И. Ягудаева. Зрители снова получили возможность увидеть и услышать великого мастера, непосредственно приобщиться к его искусству.

Концерт продолжили Хай и Ронен Давыдовы, показавшие артистичность и высокий профессионализм. Они совершенно справедливо считают себя учениками Исаака Ягудаева.

В конце вечера они пригласили на сцену вдову Исаака Клару, его сыновей Александра и Яна и вручили им памятные подарки.

Вечер наглядно показал, что искусство Исаака Ягудаева живет и развивается мастерами нового поколения, что круг его поклонников и почитателей велик и что вообще интерес к родному языку и фольклору у нас не ослабевает.

Большое спасибо Хаю и Ронену Давыдовым за их огромный труд по сохранению культурного наследия нашей общины и за этот замечательный вечер, посвященный памяти одного из наших ярчайших творческих людей!

Желаем Хаю и Ронену Давыдовым и всем артистам бухарско-еврейской общины новых творческих успехов! Пусть творческий путь Исаака Ягудаева долго служит прекрасным примером для наших артистов новых поколений!

– С фрагментами этой программы и отрывками из наших новых работ, с весьма существенными дополнениями и изменениями, мы намерены познакомить и взыскательную нью-йоркскую публику, – де-

лится своими планами Хай Давыдов. – В частности, в нашу программу приглашены писатель, драматург, актриса театра «Бухара-на-Гудзоне», несравненная Люба Пилова. Она являлась автором ряда юморесок, с которыми блистал на сцене Исаак Ягудаев в 90-е годы прошлого века.

Как мне сообщил продюсер концерта Рафаэль Некталов, он пригласил Фиму Абрамова – первого импресарио Исаака Ягудаева, у которого сохранилась уникальная фильмотека его ранних выступлений. Я надеюсь видеть в этот вечер всех родных и друзей великого артиста.

Наш тур по Северной Америке охватит Феникс (Аризона), Торонто (Канада) и Денвер (Колорадо), где давно ждут выступления нашего театра. До встречи в Америке!

Нисан НИЯЗОВ,
поэт,

заместитель председателя

Союза бухарскоязычных писателей Израиля

Остановитесь и прочтите!



Алла Якубова
718-864-5552
yakubovalla7@gmail.com

NY EMPIRE REAL ESTATE БРОКЕР С 15 ЛЕТНИМ СТАЖЕМ

ПОМОГУ ВАМ КУПИТЬ, ПРОДАТЬ
ИЛИ ОРЕДАВАТЬ НЕДВИЖИМОСТЬ.
ОЗНАКОМЛЮ ВАС С НОВОЙ ПРОГРАММОЙ
В ФИНАНСИРОВАНИИ БЕЗ ПРОВЕРКИ ДОХОДА/КРЕДИТА ПРИ ПОКУПКЕ
НЕДВИЖИМОСТИ

ТАКЖЕ ВЫРАЖАЕМ БЛАГОДАРНОСТЬ ВСЕМ НАШИМ КЛИЕНТАМ,
КУПИВШИМ НЕДВИЖИМОСТЬ ПРИ НАШЕМ ПОСРЕДНИЧЕСТВЕ В ИЗРАИЛЕ
И ЗДЕСЬ, В НЬЮ-ЙОРКЕ. БЕЗМЕРНО БЛАГОДАРНЫ ЗА ВАШЕ ДОВЕРИЕ
И ГОТОВЫ ПОМОЧЬ ВСЕГДА!

В РАМКАХ НЕДЕЛИ КУЛЬТУРЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ В НЬЮ-ЙОРКЕ

Вечер

Юмора Бухарских Евреев
посвященный светлой памяти
Ицхака Ягудаева



מופע שכולו

הומור יהודי בוכרה
לזכר הבדרן יצחק יגודייב ז"ל



Почетный гость программы
ЛЮБА ПИЛОСОВА



יצחק איתנו
Ицхак с нами

**ТОЛЬКО
2 ВЕЧЕРА
AUGUST
5 и 6
АВГУСТА
8 PM**



**НЬЮ-ЙОРК
В ЗАЛЕ ЦЕНТРА
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ
106-16 70 AVE, FOREST HILLS**

**TORONTO, CANADA,
SUN. 08/11/2013, JCC LEBOVIC
CAMPUS 9600
BATHURST ST, 17:30
TEL: 416-835-8579 -
RABBY YAKOV MALAEV,
647-957-6012 - IGOR LOUNATANOV**

**PHOENIX, ARIZONA,
SUN. 8/18/2013,
Elite palace ballroom,
6516 north 7th street, 7:00 p.m
602-570-2953 - Angela Yusupov,
602-331-8991 - Mira -
"Samarkand" restaurant
407-233-5352 - Eli Segal
restaurant, 602-413-0130 - Sefi**

**DENVER, COLORADO,
Wed. 08/21/2013,
National restaurant 7:00pm
Tel: 720-261-8045 - Yakov Bachaev,
720-435-5906 -
Rabby Yakov Abayev**

**БИЛЕТЫ: 718-2755721 МИРА, 718-897-4500 МИЛА,
718-526-0791 ТАМАРА, 718-997-8237 BORIS PRODUCTION**

NYU Langone Columbus Medical Center

**КАРДИОЛОГИЯ**Anvar Babaev, M.D., Gary Golduber, M.D.,
Alex Reyentovich, M.D.**НЕВРОЛОГИЯ**

Dora Pinkhasova, M.D., Andre Strizhak, M.D.

ХИРУРГИЯBeth Siegel, M.D. (Breast Surgery and Oncology),
Bradley F. Schwack, M.D. (Laparoscopic and Bariatric Surgery)**УРОЛОГИЯ**Joseph Alukal, M.D.,
Nirit Rosenblum, M.D. (Female Urology),**ГЕМАТОЛОГИЯ/
ОНКОЛОГИЯ**Boris Kobrinsky, M.D., Paul Bader, M.D.,
Nasir Gondal, M.D.**НЕФРОЛОГИЯ**

Alexander Bangiev, M.D.

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, M.D., Claudette Lajam, M.D.

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ

НАРУШЕНИЯ СНА, АЛЛЕРГИИ

Irina Zolotarevskaya, M.D., Dmitriy Yadgarov, M.D.

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, M.D., David M. Poppers, M.D.

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.

УХО-ГОРЛО-НОС

Maria Suuma, M.D.

ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, M.D., Joon Song, M.D., David Abayev, D.O.

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ

Mikhail Kogan, M.D.

ФИЗИОТЕРАПИЯ

Vladimir Onefater, M.D.

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, D.P.M.

ТЕРАПЕВТЫMani Ushyarov, D.O., Darius Winter, M.D., Yanina Etlis, D.O.,
Marina Saksonova, M.D., Mikhail Yakubov, D.O.**ХИРОПРАКТОР**

Richard Sternberg, D.C.

РАДИОЛОГИЯ

Nuclear Medicine

Ядерная медицина

Digital Mammography

Цифровая маммография

Digital X-Ray

Цифровой рентген

Bone Densitometry

Определение плотности костей

MRI-MRAМагнитно-резонансная
томография, ангиография и венография**PET/CT**

Позитронно-эмиссионная томография

CT scan-CTA

Компьютерная томография

3D Ultrasound

Трехмерная сонография

Fluoroscopy

Флуороскопия

И ДРУГАЯ НОВЕЙШАЯ ВЫСОКОКАЧЕСТВЕННАЯ АППАРАТУРА

ИНФУЗИОННО/ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

для пациентов с различными видами рака и заболеваниями крови

ДИРЕКТОР МЕДИЦИНСКОГО ЦЕНТРА - PAUL POGREBINSKY

ОТКРЫТЫ 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ

Понед.- четверг: 8 ам - 9 рм

пятница: 8 ам - 5 рм, суббота, воскресенье: 8 ам - 3 рм

Принимаем Medicare
и все основные виды страховок**718-261-9100**

www.nyucolumbusmedical.org

97-85 Queens Blvd.

Rego Park, NY (угол 65th Ave.)

ПАМЯТИ ПИНХАСА (БОРИСА) БИНЬЯМИНОВА



Дорогой Бен Борисович Биньяминов!

Позвольте выразить Вам - почетному президенту Конгресса бухарских евреев России и СНГ, вице-президенту Всемирного Конгресса бухарских евреев, а также членам семьи - Риве Романовне, братьям Геннадию, Альберту, Исааку, Роберту, сестрам Азизе, Фариде Биньяминовым, нашему другу Рафаэлю Борисовичу Некталову, Раисе Ильевне Биньяминовой, наши глубокое сочувствие в связи с кончиной отца, мужа, брата, дяди Пинхаса (Бориса) Биньяминова

Пинхас (Борис) Илёвевич Биньяминов родился в Самарканде в 1936 году в семье Фрехо и Ильёв Биньяминовых. Закончив торговый техникум и институт, он начал работу в системе горпромторга Самарканда.

Добрый, отзывчивый, трудолюбивый и гостеприимный человек он был гордостью большого авлота Биньяминовых. Когда он бывал в Москве, то первым делом приходил в нашу синагогу, обращаясь к нам как к своим сыновьям.

Нам памятен тот день, когда Борис Илёвевич участвовал в торжественной церемонии восстановленной синагоги в Марьиной роще. Ему была оказана честь, наряду с президентом Всемирного Конгресса бухарских евреев Леви Леваевым и мэром Москвы Юрием Лужковым, забить мезузу на одной из дверей синагоги.



1937-2013

Все члены московской общины относились к покойному с большим уважением и почтением.

Борис Илёвевич смог прекрасно воспитать своих детей, помог им получить хорошее образование, занять достойное место в жизни общин Узбекистана, России и США. Старший сын - Бен Борисович Биньяминов вписал яркую страницу в развитие и формирование общины бухарских евреев Москвы, где он прожил более 25 лет. Здесь



он раскрылся как бизнесмен и руководитель общины. Будучи президент Конгресса бухарских евреев России и СНГ, Бен Борисович развил интересную работу, направленную на развитие духовной культуры, повышения авторитета общины в России. В это время впервые издавалась в стране газета "Bukharian News of Moscow", проводились гастролы артистов из Израиля, усилены контакты между общинами США, Израиля, Австрии и Узбекистана.

Много доброго сделал для общины и Геннадий Борисович, второй сын покойного.

Дорогие друзья! Мы скорбим вместе с вами в эти траурные дни, и пусть светлый образ вашего отца - замечательного, необыкновенно чистого и доброго человека - Пинхаса (Бориса) Илёвевича Биньяминова всегда озаряет ваш путь в жизни, и память о нем сохранится в наших сердцах.

Роман АЛАЕВ,
Вице-президент

Всемирного Конгресса бухарских евреев

**Поминки первого месяца
состоятся 8 июля в ресторане
"Тройка" в 7 часов вечера
Телефон для справок:
718 897-5697**

ПАМЯТИ ПИНХАСА БИНЬЯМИНОВА

Президиум Всемирного конгресса бухарских евреев выражает соболезнование Бену Биньяминову, одному из видных лидеров общины бухарских евреев, всем его братьям и сестрам, а также главному редактору газеты The Bukharian Times Рафаэлю Некталову в связи с безвременной кончиной отца и дяди Биньяминова Пинхаса (Бориса) бен Ильёв Фрехо.

Светлая память этого замечательного человека, отца большого семейства, останется навсегда в наших сердцах.



1937-2013

Президент
Всемирного конгресса бухарских евреев
Лев Леваев и супруга Ольга Леваева

Внимание!
Годовые поминки памяти Рафаэля Аронова состоятся вечером 11 июля 2013 года в Hill Crest Jewish Center.

Шаби шаббот и рузи шаббот - 5, 6 июля 2013 года в ресторане «Эйлат».

Контактный тел.:
917-974-1809



14 декабря 1926 - 23 июля 2012

Shalsheles Ba'is Yaakov - A Golden Chain

PRIVATE: PRE-SCHOOL-ELEMENTARY-HIGH SCHOOL for GIRLS
4421 Fifteenth Avenue, Brooklyn, NY 11219

Excellent academic program and educational resources.
Отличные академические программы

Individualized attention.

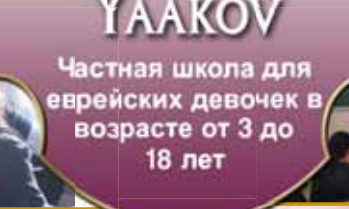
Индивидуальное внимание к каждому ребенку



Fully-equipped computer laboratory and library.



Special accelerated and enriched mathematics for higher achieving and gifted students.



Staff of caring, dedicated, professionals out to meet the needs of each child.

Великолепно оборудованная компьютерная лаборатория Библиотека

English, Russian and Hebrew speaking staff.

Спец. классы для особо одаренных детей Мы говорим на английском, иврите и русском языках

Scholarships available. Предоставляем стипендии

FOR REGISTRATION, PLEASE CALL 718-436-1122

СПОРТ

В ночь на 1 июля в Бразилии завершился Кубок конфедераций по футболу. В финальном матче, который прошел на стадионе «Маракана» в Рио-де-Жанейро, хозяева турнира со счетом 3:0 разгромили действующих чемпионов мира и Европы — сборную Испании. Дублем отметился Фред, еще один гол на счету Неймара. Бразильцы выиграли четвертый Кубок конфедераций (третий подряд), испанцам же этот трофей не покорился пока ни разу. «Лента.ру» вспоминает самое интересное из увиденного на Кубке конфедераций — 2013.

МОЩНЫЕ
БРАЗИЛЬЦЫ

Кубок конфедераций стал первым крупным турниром для наставника бразильцев Луиса Фелипе Сколари, возглавившего сборную в ноябре 2012 года. Тренер уже работал с командой в 2001-2002 годах, выиграв чемпионат мира в Японии и Южной Корее. С тех пор бразильцы успеха на мировых первенствах не знали.

На товарищеские матчи Сколари вызывал в сборную Роналдиньо и Кака, однако в заявку на Кубок конфедераций эти заходящие звезды не попали, за что Сколари активно критиковали на родине. На практике оказалось, что команда прекрасно обходится без «ветеранов». Связку в атаке составили новичок «Барселоны» Неймар и форвард «Флуминенсе» Фред, на двоих забившие львиную долю голов своей команды. На турнир поехал нападающий «Зенита» Халк, но на фоне более ярких партнеров по атаке он потерялся. Зато два мяча на свой счет записал бывший форвард ЦСКА Жо, включенный в состав сборной Бразилии в последний момент.

Решение Сколари доверить место основного вратаря Жулио Сезару, как и отказ от ветеранов, понимания у болельщиков не вызвало. Перед стартом сезона-2012/13 голкипер перебрался из «Интера» в «Куинс Парк Рейнджерс», который вместе с невзрачно игравшим Жулио Сезаром вылетел из премьер-лиги. Однако Кубок конфедераций вратарь провел на высочайшем уровне, и во многом именно его уверенная игра (особенно в финале) помогла бразильцам победить.

Сборная Бразилии, занимавшая перед турниром неприличное 22-е место в рейтинге ФИФА, выиграла все матчи Кубка Конфедераций. На старте группового этапа хозяева легко переиграли Японию (3:0) и Мексику (2:0), затем в тяжелой борьбе одолели итальянцев (4:2). В полуфинале бразильцы были сильнее Уругвая (2:1), а в финале разгромили сборную Испании.

ЭТО ФРЕД КАКОЙ-ТО

Чем запомнился Кубок конфедераций

ПРОИГРАВШИЕ
ФАВОРИТЫ

Сборная Испании приехала на Кубок конфедераций в статусе действующего чемпиона мира и Европы, лидера рейтинга ФИФА. Беспроигрышная серия европейской команды насчитывала 27 матчей (в последний раз испанцы проиграли Италии в товарищеской игре в августе 2011 года).

Висенте дель Боске привез в Бразилию сильнейший состав, и именно испанцы считались фаворитами турнира. Чемпионы



мира легко прошли групповой турнир, победив Уругвай (2:1), Нигерию (3:0) и Таити (10:0). В полуфинале испанцам предстояла встреча с Италией, которую они по всем статьям победили в финале чемпионата Европы 2012 года. Матч в Бразилии выдался равным, соперники имели одинаковые шансы на выход в финал, но в серии послематчевых пенальти больше повезло действующим чемпионам мира.

Европейцы провели свой полуфинал на день позже бразильцев, к тому же подопечные дель Боске потратили больше сил на противостояние с итальянцами. Все это давало хозяевам небольшое преимущество в финале, которым они и воспользовались.

На второй минуте Фред открыл счет, и раннее взятие ворот во многом определило исход игры. В концовке первого тайма Неймар с угла штрафной буквально прошел Касильяса, а через несколько минут после перерыва Фред оформил дубль. При счете 0:3 испанцы получили право на пенальти, который не

реализовал Серхио Рамос. А когда арбитр в середине второго тайма удалил Херарда Пике, то уже ни у кого не оставалось сомнений относительно итогового результата.

ГРАНИ
ТАЛАНТА
НЕЙМАРА

Одним из героев Кубка конфедераций оказался бразилец Неймар. В шести матчах форвард забил четыре мяча (голы можно посмотреть здесь), отдал

две голевые передачи и получил приз лучшему игроку турнира. Однако помимо точных ударов и отличного дриблинга Неймар показал и свои актерские способности. Новичок «Барселоны» был готов упасть от любого мнимого или реального столкновения с соперником.

Особенно нападающему досталось от критиков после полуфинала с командой Уругвая. В концовке встречи защитник уругвайцев Альваро Гонсалес получил повреждение, из-за чего был вынужден покинуть поле. Он решил выйти за пределы поля возле собственных ворот и дойти до скамейки запасных возле кромки газона. В это самое время у углового флажка находился Неймар, готовившийся исполнить угловой удар. Бразилец отправил вслед Гонсалесу воздушный поцелуй, и многие восприняли это как оскорбление соперника.

В следующем эпизоде того же матча Неймар вступил в единоборство с Вальтером Гаргано, вышедшим на поле вместо Гонсалеса. Уругваец прикрыл мяч корпусом, после чего случайно ударил ладонью в грудь бразильцу. Но нападающий отлетел от соперника на метр так, будто его ударил не Гаргано, а кто-то из братьев Кличко, а затем упал на газон, держась за лицо. Правда, уже через несколько секунд бразильский игрок продолжил игру как ни в чем не бы-

вало. После игры болельщики придумали «полету» Неймара оригинальные объяснения (их можно посмотреть здесь и здесь).

Неймар

Фото: Vanderlei Almeida / AFP
GoalControl

Кубок конфедераций в Бразилии стал первым турниром, где пришлось прибегнуть к автоматической системе определения взятия ворот. Вообще-то, такую систему впервые использовали на клубном чемпионате мира, который прошел в декабре 2012 года в Японии, но тогда обошлось без спорных эпизодов, в которых понадобилась бы автоматика.

На Кубке конфедераций использовалась продукция немецкой компании GoalControl. Во



время матчей на воротах было установлено по семь камер, которые делали до 500 кадров в секунду. Игры группового турнира, полуфиналы и финал были богаты на голы, но судьи смогли сами определить, пересек мяч линию или нет, а если да, то кто именно его туда отправил. А вот в матче за третье место между командами Италии и Уругвая GoalControl помог установить авторство забитого гола.

На 23-й минуте итальянский полузащитник Алессандро Диаманти выполнил навес с правого фланга. Мяч ударился в дальнюю штангу, после чего попал в спину голкиперу уругвайцев Фернандо Муслере и полетел вдоль линии ворот. Защитник Давиде Астори добил мяч в сетку. Гол был записан на Диаманти, однако вскоре его переписали на Астори, поскольку система показала, что защитник коснулся мяча до того, как он полностью пересек линию ворот.

ЖИЗНЕРАДОСТНЫЕ
ФУТБОЛИСТЫ ИЗ
ТАИТИ

Почти все участники турнира воспринимали Кубок конфедераций как проверку перед чемпионатом мира, но это не касается сборной Таити, для которой поездка в Бразилию была праздником. Таитяне приехали на турнир в качестве чемпионов Кубка наций Конфедерации

футбола Океании и возможностью поиграть «со взрослыми» наслаждались по полной программе.

В составе сборной Таити был только один профессиональный футболист, в остальном же команда состояла из игроков вроде полузащитника Эфраина Араньеды. Он в 2007 году был гидом испанского форварда Фернандо Торреса и его жены Олальи во время медового месяца на Таити. Араньеда приехал в Бразилию на Кубок конфедераций, но из-за травмы на поле не выходил. А вот его старый знакомый забил островитянам четыре гола.

Перед стартом Кубка конфедераций игроки и тренер сборной Таити говорили, что будут счастливы, если забьют хоть один мяч. Задачу на турнир они выполнили уже в первой встрече, поразив ворота сборной Нигерии (эмоции игроков, тренера и немногочисленных болельщиков после этого исторического события можно увидеть здесь). В свои ворота на Кубке конфедераций таитяне пропустили 24 гола, но это их совсем не расстроило.

Перед играми жизнерадостные футболисты дарили соперникам ожерелья из ракушек, а после матчей пытались сфотографироваться с игроками других сборных. Побывав на столь крупном турнире, таитяне, видимо, почувствовали в себе тягу к приключениям. Так, сборная Таити предложила провести товарищеский матч «Манчестер Сити». Правда, сделала это в твиттере, так что англичане просто проигнорировали «нахальных» островитян.

НЕДОВОЛЬНЫЕ
БРАЗИЛЬЦЫ

Вместе с Кубком конфедераций в Бразилии начались акции протеста. Недовольство жителей вызвало то, что правительство тратит огромные средства на организацию крупных спортивных турниров (помимо Кубка конфедераций и чемпионата мира, это Олимпиада-2016 в Рио-де-Жанейро) вместо того, чтобы направлять их на повышение уровня жизни людей. Сами протесты не повлияли на ход Кубка конфедераций, хотя одно время СМИ писали, что ФИФА может приостановить турнир, а некоторые бразильские футболисты публично выразили поддержку протестующим.

Победа национальной сборной, возможно, поможет бразильцам на время забыть о жизненных невзгодах. Кубок конфедераций 2013 года показал, что пятикратные чемпионы мира вновь стали грозной силой. Правда, через год на мировое первенство приедет гораздо больше сильных команд, для которых нынешний успех бразильцев ничего не значит. Так что Сколари придется постараться, чтобы повторить свое же достижение 2002 года.



masbia

Ресторан Масбия предоставляет бесплатный горячий ужин

- С ВОСКРЕСЕНЬЯ по ЧЕТВЕРГ с 3:00 - 7:30 вечера
- Кошерный ужин под наблюдением Машгияха
- Ужин состоит из куриных блюд включая суп, овощи и десерт
- Меню меняется ежедневно
- Наши официанты обслуживают всех гостей
- Присоединяйтесь к нам!



Каждый ЧЕТВЕРГ Масбия раздаёт бесплатные продукты на дом с 3:00 - 7:30



Адрес:

**98-08 Queens Blvd.,
Rego Park, NY 11374**

между 65-ый Роуд и 66-ой Авеню



S&B WAREHOUSE SALE!

OPEN 7 DAYS!

**NOW OPEN
NEW YORK
CITY!**

Sean John

IZOD

Bill Blass

TOMMY HILFIGER

**Kenneth Cole®
NEW YORK**

TRUMP™

PLUS MANY FAMOUS BRANDS WE CAN'T MENTION!

THOUSANDS OF NEW FALL ARRIVALS!



**New Arrivals!
100%
WOOL**

DESIGNER SUITS

VALUED TO \$595

Now \$149 TO \$259

REG., SHORTS, LONGS

**\$10
SHATNEZ
TESTING
REBATE
See us for details**



Pre-Season Sale! OVERCOATS

Cashmeres • All Wools

\$99

**After sale price
\$149**

**1000'S
OF NEW
ARRIVALS!**



**KING
SIZES
UP TO
60!**

5 PIECE SUIT PACKAGE SUIT • SHIRT • TIE • BELT • SOCKS

\$129-149

Valued up to \$495

**FAMOUS LABEL
SPORTCOATS \$99**

**ALL SIZES AVAILABLE IN:
REG., SHORTS, LONGS**

NO GIMMICKS, JUST GREAT MERCHANDISE AT GREAT PRICES!



**FARMINGDALE L.I.
WAREHOUSE**

**120 MILBAR BLVD.
(Off Rte. 110 • Take L.I.E. Exit 49S or SS Pkwy. Exit 32N)**

631-773-4280

**7 DAY EXCHANGE POLICY ON
ANY UNALTERED GARMENT!**

S&B WAREHOUSE FOR MEN

**NEW YORK CITY
WAREHOUSE**

**581 5TH AVENUE
(BETWEEN 47TH & 48TH, 2ND FLOOR)**

212-308-4848

**7 DAY EXCHANGE POLICY ON
ANY UNALTERED GARMENT!**



**FIVE STAR
AUTO LEASING**

Телефоны:
1-718-717-8787
1-800-520-0115



WE BEAT ANY PRICE GUARANTEE!!!

\$275 per month
\$0 Down



2013 Infiniti G37x

24 month lease
Included: All-wheel Drive, Back up camera, Leather, sunroof

\$389 per month
\$0 Down



2013 Lexus ES350

27 month lease
Included: Back up camera, Leather, sunroof, heated seats, Bluetooth

\$189 per month
\$0 Down



2013 Nissan Altima S

36 month lease
Included: Push-button start and entry, Bluetooth

\$199 per month
\$0 Down



2013 Toyota Camry LG

36 month lease
Included: Bluetooth, touchscreen monitor

\$289 per month
\$0 Down



2013 Honda Pilot LX

36 month lease Included:
All-wheel Drive, Back up camera, \$0 Disposition Fee

\$199 per month
\$0 Down



2013 Nissan Rogue S AWD

39 month lease
Included: All-wheel Drive

**Адрес: 93-21 63 Drive,
 Rego Park, NY 11374**

С ЭТИМ КУПОНОМ
5 FREE
CAR WASHES
 WITH SIGNING THE LEASE...

Elite Palace

Лучший в Нью-Йорке кейтеринг,
где элегантность встречается
с роскошью

Свадебный Дворец
Лучшая кухня,
Свет
Сцена
Сервисы
Парковка



Хуппа в
Elite Palace –
символ
счастливой
жизни
молодоженов



Cocktail Room



Свадебный зал

Посетите современное заведение мирового класса и
вкусите лучшие блюда разных народов, представленные в нашем меню,
рассчитанные на любой вкус!

OUTSIDE CATERING AVAILABLE

to Any Location Within the Tri-State Area

Main: (718) 565-2001 Yanik: (917) 608-5518 Shalom: (917) 559-9522

6902 Garfield Ave. Woodside NY 11377 www.elitepalaceny.com